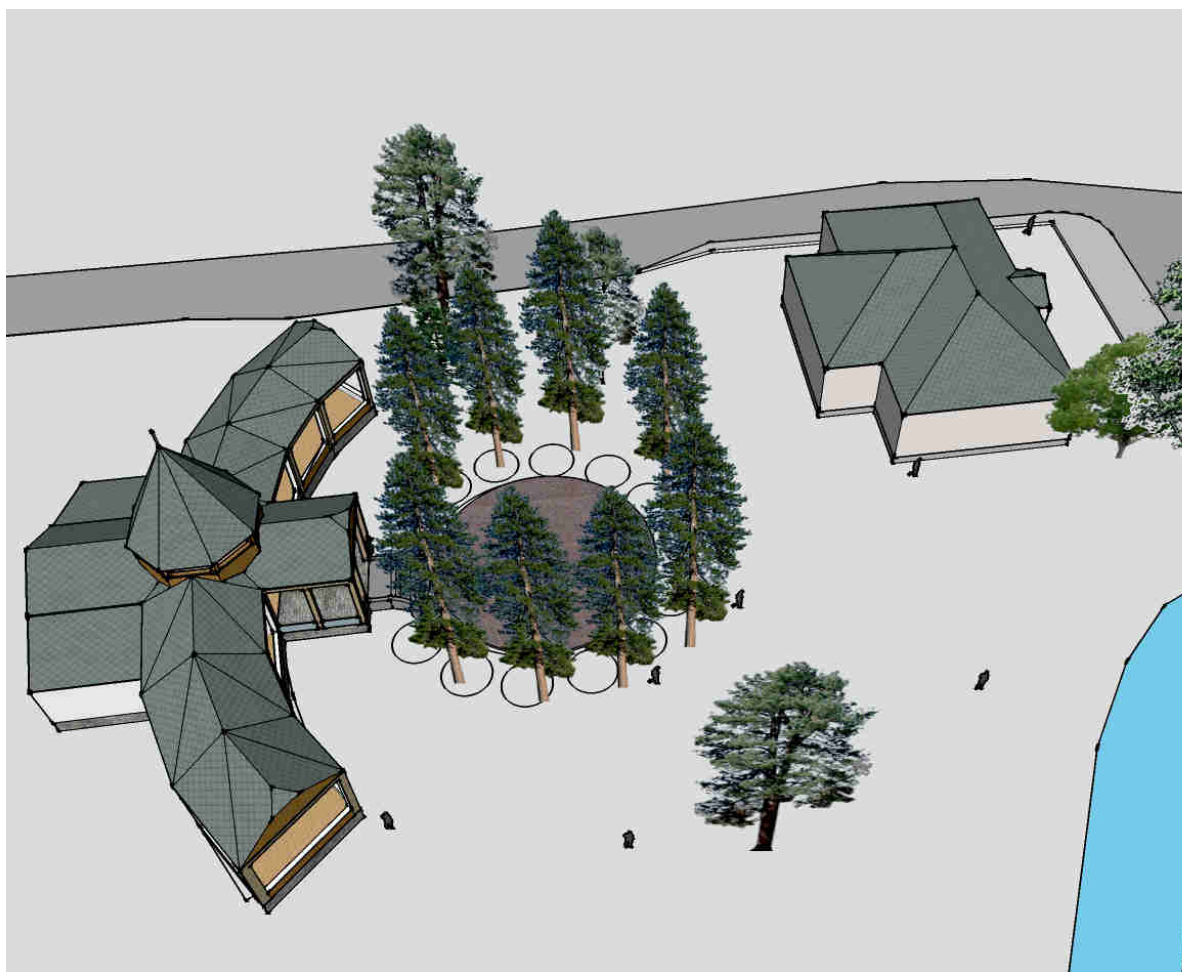


Navrhovateľ:

ORAVA - STAV, s.r.o.

Obchodná 62
811 06 Bratislava



„Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda”

Správa o hodnotení

Máj 2017

Spracovateľ dokumentácie:

EKOJET, s.r.o.
priemyselná a krajinná ekológia



Staré Grunty 9A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
Tel.: (+421 2) 45 69 05 68
e-mail: info@ekojet.sk
www.ekojet.sk

OBSAH

ÚVOD	1
ČASŤ A	2
ZÁKLADNÉ ÚDAJE	2
I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI	2
II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVANEJ ČINNOSTI	2
1. NÁZOV.....	2
2. ÚČEL.....	2
3. UŽÍVATEĽ	3
4. UMIESTNENIE.....	3
5. PREHLÁDNÁ SITUÁCIA UMIESTNENIA NAVRHOVANEJ ČINNOSTI (MIERKA 1 : 50 000).....	3
6. DÔVOD UMIESTNENIA V DANEJ LOKALITE	3
7. TERMÍN ZAČATIA A SKONČENIA VÝSTAVBY A PREVÁDZKY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI	4
8. STRUČNÝ OPIS TECHNICKÉHO A TECHNOLOGICKÉHO RIEŠENIA.....	4
9. VARIANTY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI	8
10. CELKOVÉ NÁKLADY.....	10
11. DOTKNUTÁ OBEC	10
12. DOTKNUTÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ	10
13. DOTKNUTÉ ORGÁNY	10
14. POVOĽUJÚCI ORGÁN	10
15. REZORTNÝ ORGÁN	10
16. DRUH POŽADOVANÉHO POVOLENIA NAVRHOVANEJ ČINNOSTI PODĽA OSOBITNÝCH PREDPISOV	10
17. VYJADRENIE O VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI PRESAHUJÚCICH ŠTÁTNE HRANICE	10
ČASŤ B	11
ÚDAJE O PRIAMÝCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA.....	11
I. POŽIADAVKY NA VSTUPY	11
1. PÔDA	11
2. VODA	11
3. SUROVINY.....	12
4. ENERGETICKÉ ZDROJE	12
5. NÁROKY NA DOPRAVU A INÚ INFRAŠTRUKTÚRU	13
6. NÁROKY NA PRACOVNÉ SILY.....	14
II. ÚDAJE O VÝSTUPOCH.....	15
1.OVZDUŠIE.....	15
2. ODPADOVÉ VODY	15
3. ODPADY	18

4. HLUK A VIBRÁCIE	21
5. ŽIARENIE A INÉ FYZIKÁLNE POLIA	22
6. ZÁPACH A INÉ VÝSTUPY	23
7. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE	23
ČASŤ C	26
KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA.....	26
I. VYMEDZENIE HRANÍC DOTKNUTÉHO ÚZEMIA.....	26
II. CHARAKTERISTIKA SÚČASNÉHO STAVU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA DOTKNUTÉHO ÚZEMIA	27
1. GEOMORFOLOGICKÉ POMERY (TYP RELIEFU, SKLONITOSŤ, ČLENITOSŤ)	27
2. GEOLOGICKÉ POMERY.....	27
3. PÔDNE POMERY	28
4. KLIMATICKÉ POMERY	28
5. OVZDUŠIE – STAV ZNEČISTENIA OVZDUŠIA.....	29
6. HYDROLOGICKÉ POMERY.....	30
7. FAUNA, FLÓRA.....	33
8. KRAJINA.....	37
9. CHRÁNENÉ ÚZEMIA PODĽA OSOBNÝCH PREDPISOV A ICH OCHRANNÉ PÁSMA.....	37
10. ÚZEMNÝ SYSTÉM EKOLOGICKEJ STABILITY	38
11. OBYVATEĽSTVO	40
12. KULTÚRNE A HISTORICKÉ PAMIATKY A POZORUHODNOSTI.....	42
13. ARCHEOLOGICKÉ NÁLEZISKÁ	43
14. PALEONTOLOGICKÉ NÁLEZISKÁ A VÝZNAMNÉ GEOLOGICKÉ LOKALITY	43
15. CHARAKTERISTIKA EXISTUJÚCICH ZDROJOV ZNEČISTENIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A ICH VPLYV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	43
16. KOMPLEXNÉ ZHODNOTENIE SÚČASNÝCH ENVIRONMENTÁLNYCH PROBLÉMOV	43
17. CELKOVÁ KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA – SYNTÉZA POZITÍVNYCH A NEGATÍVNYCH FAKTOROV (ZRANITEĽNOSŤ)	44
18. POSÚDENIE OČAKÁVANÉHO VÝVOJA ÚZEMIA, AK BY SA NAVRHOVANÁ ČINNOSŤ NEREALIZOVALA.....	48
19. SÚLAD NAVRHOVANEJ ČINNOSTI S PLATNOU ÚZEMNOPLÁNOVACOU DOKUMENTÁCIOU	48
III. HODNOTENIE PREDPOKLADANÝCH VPLYVOV ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA A ODHAD ICH VÝZNAMNOSTI	50
1. VPLYVY NA OBYVATEĽSTVO.....	50
2. VPLYVY NA HORNINOVÉ PROSTREDIE, NERASTNÉ SUROVINY, GEODYNAMICKÉ JAVY A GEOMORFOLOGICKÉ POMERY..	68
3. VPLYVY NA KLIMATICKÉ POMERY	69
4. VPLYVY NA OVZDUŠIE.....	69
5. VPLYVY NA VODNÉ POMERY	70
6. VPLYVY NA PÔDU	71

7. VPLYVY NA FAUNU, FLÓRU A ICH BIOTOPY	71
8. VPLYVY NA KRAJINU – ŠTRUKTÚRU A VYUŽÍVANIE KRAJINY, KRAJINNÝ OBRAZ	74
9. VPLYVY NA CHRÁNENÉ ÚZEMIA A ICH OCHRANNÉ PÁSMA	75
10. VPLYVY NA ÚZEMNÝ SYSTÉM EKOLOGICKEJ STABILITY	77
11. VPLYVY NA URBÁNNY KOMPLEX A VYUŽÍVANIE ZEME.....	77
12. VPLYVY NA KULTÚRNE A HISTORICKÉ PAMIAHKY	79
13. VPLYVY NA ARCHEOLOGICKÉ NÁLEZISKÁ	79
14. VPLYVY NA PALEONTOLOGICKÉ NÁLEZISKÁ A VÝZNAMNÉ GEOLOGICKÉ LOKALITY	79
15. VPLYVY NA KULTÚRNE HODNOTY NEHMOTNEJ POVAHY (MIESTNE TRADÍCIE).....	79
16. INÉ VPLYVY	79
17. PRIESTOROVÁ SYNTÉZA VPLYVOV ČINNOSTÍ V ÚZEMÍ.....	79
18. KOMPLEXNÉ POSÚDENIE OČAKÁVANÝCH VPLYVOV Z HĽADISKA ICH VÝZNAMNOSTI A ICH POROVNANIE S PLATNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI	81
19. PREVÁDZKOVÉ RIZIKÁ A ICH MOŽNÝ VPLYV NA ÚZEMIE (MOŽNOSŤ VZNIKU HAVÁRIÍ)	85
IV. OPATRENIA NAVRHNUTÉ NA PREVENCIU, ELIMINÁCIU, MINIMALIZÁCIU A KOMPENZÁCIU VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A ZDRAVIE.....	86
1. ÚZEMNOPLÁNOVACIE OPATRENIA	86
2. TECHNICKÉ OPATRENIA	86
3. TECHNOLOGICKÉ OPATRENIA	89
4. ORGANIZAČNÉ A PREVÁDZKOVÉ OPATRENIA	89
5. INÉ OPATRENIA	89
6. VYJADRENIE K TECHNICKO – EKONOMICKEJ REALIZOVATEĽNOSTI OPATRENÍ	89
V. POROVNANIE VARIANTOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI A NÁVRH OPTIMÁLNEHO VARIANTU S PRIHLIADANÍM NA VPLYVY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE (VRÁTANE POROVNANIA S NULOVÝM VARIANTOM)	90
1. TVORBA SÚBORU KRITÉRIÍ A URČENIE ICH DÔLEŽITOSTI PRE VÝBER OPTIMÁLNEHO VARIANTU.....	90
2. VÝBER OPTIMÁLNEHO VARIANTU ALEBO STANOVENIE PORADIA VHODNOSTI PRE POSUDZOVANÉ VARIANTY	90
3. ZDÔVODNENIE NÁVRHU OPTIMÁLNEHO VARIANTU	91
VI. NÁVRH MONITORINGU A POPROJEKTOVEJ ANALÝZY	92
1. NÁVRH MONITORINGU OD ZAČATIA VÝSTAVBY, V PRIEBEHU VÝSTAVBY, POČAS PREVÁDZKY A PO SKONČENÍ PREVÁDZKY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI	92
2. NÁVRH KONTROLY DODRŽIAVANIA STANOVENÝCH PODMIENOK.....	93
VII. METÓDY POUŽITÉ V PROCESE HODNOTENIA VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A SPÔSOB A ZDROJE ZÍSKAVANIA ÚDAJOV O SÚČASNOM STAVE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA V ÚZEMÍ, KDE SA MÁ NAVRHOVANÁ ČINNOSŤ REALIZOVAŤ	94
VIII. NEDOSTATKY A NEURČITOSTI V POZNATKOCH, KTORÉ SA VYSKYTLI PRI VYPRACÚVANÍ SPRÁVY O HODNOTENÍ PODIEĽALI.....	95
IX. PRÍLOHY K SPRÁVE O HODNOTENÍ.....	96
X. VŠEOBECNÉ ZROZUMITEĽNÉ ZÁVEREČNÉ ZHRNUTIE	97
XI. ZOZNAM RIEŠITEĽOV A ORGANIZÁCIÍ, KTORÉ SA NA VYPRACOVANÍ SPRÁVY O HODNOTENÍ PODIEĽALI.....	103

XII. ZOZNAM DOPLŇUJÚCICH ANALYTICKÝCH SPRÁV A ŠTÚDIÍ, KTORÉ SÚ K DISPOZÍCII U NAVRHOVATEĽA A KTORÉ BOLI PODKLADOM PRE VYPRACOVANIE SPRÁVY O HODNOTENÍ	104
XIII. DÁTUM A POTVRDENIE SPRÁVNOSTI A ÚPLNOSTI ÚDAJOV PODPISOM (PEČIATKOU) OPRÁVNENÉHO ZÁSTUPCU SPRACOVATEĽA SPRÁVY O HODNOTENÍ A NAVRHOVATEĽA	105
PRÍLOHY	106

Úvod

Predmetom tejto Správy o hodnotení vplyvov činnosti na životné prostredie je posúdenie vplyvu výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti: **„Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“**.

Navrhovaná činnosť bude situovaná na území Bratislavského kraja, v okrese Bratislava III., v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, v k.ú. Vinohrady, v lokalite Železná studnička. Na pozemkoch s číslami parciel: 19598 (zastavané plochy a nádvoría), 19599 a 19603/1 (ostatné plochy), mimo zastavaného územia obce.

Správa o hodnotení je vypracovaná podľa Rozsahu hodnotenia vydaného Okresným úradom Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie (č. OU-BA-OSZP3-2017/006289/SIA/III-EIA-rh, zo dňa 03.02.2017). Pre ďalšie, podrobnejšie hodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti sa na základe rozsahu hodnotenia určuje:

- o Nulový variant - stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala.
- o Variant č. 2 riešený v zámere, príp. jeho modifikácia.

Podrobnejšie informácie k predloženej správe o hodnotení je možné získať v prípade záujmu aj u spracovateľa Správy o hodnotení, EKOJET, s.r.o., Mgr. Tomáš Šembera, tel.: 02 / 45 69 05 68, e - mail: info@ekojet.sk, www.ekojet.sk.

ČASŤ A ZÁKLADNÉ ÚDAJE

I. Základné údaje o navrhovateľovi

1. **Názov:** ORAVA – STAV, s.r.o.
2. **Identifikačné číslo:** 35 785 357
3. **Sídlo:** Obchodná 62, 811 06 Bratislava
4. **Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu navrhovateľa:**
p. Valéria Hlinová,
ORAVA – STAV, s.r.o.
Obchodná 62, 811 06 Bratislava
tel.: +421 907 717 031
e-mail: martinahlinova@slovakpub.sk
5. **Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie:**
Mgr. Tomáš Šembera,
EKOJET, s.r.o., Staré Grunty 9A, 841 04 Bratislava
tel.: 02 / 45 69 05 68,
e-mail: info@ekojet.sk, www.ekojet.sk.

II. Základné údaje o navrhovanej činnosti

1. Názov

„Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“

Navrhovaná činnosť pozostáva z činností, ktoré spadajú do **zist'ovacieho konania**, podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ide o nasledovné činnosti:

A. Areál reštaurácie

Pre bod 9. Infraštruktúra, položku 16 písmeno a): Projekty rozvoja obcí vrátane – pozemných stavieb alebo ich súborov (komplexov), ak nie sú uvedené v iných položkách tejto prílohy, platia nasledovné prahové hodnoty:

- v zastavanom území od 10 000 m² podlahovej plochy, mimo zastavaného územia od 1000 m² podlahovej plochy zisťovacie konanie – **časť B**

Navrhovaná činnosť umiestnená mimo zastavaného územia obce bude obsahovať celkovo 1 077,33 m² podlahovej plochy (Záhradná reštaurácia 747 m² a Labutí pavilón 330,33 m²).

Z uvedeného vyplýva, že hodnotená činnosť spadá do ZISŤOVACIEHO KONANIA podľa citovaného zákona.

2. Účel

Účelom navrhovanej činnosti je revitalizácia súčasného areálu, kde dôjde k vybudovaniu a prevádzkovaniu Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu, ktoré budú umiestnené na mieste

pôvodného kúpeľného domu a pôvodného historického pavilónu s vlastným zázemím v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, k.ú. Vinohrady v lokalite Železná studnička. Hlavným účelom navrhovanej činnosti je využitie potenciálu lokality pre účely rekreácie, stravovania a kultúrno-spoločenské účely.

3. Užívateľ

ORAVA – STAV, s.r.o.
Obchodná 62,
811 06 Bratislava

4. Umiestnenie

Navrhovaná činnosť je situovaná v Bratislavskom kraji, na území hlavného mesta Slovenskej republiky - Bratislavy, v okrese Bratislava III., v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, k.ú. Vinohrady v lokalite Železná studnička. Navrhovaná činnosť sa nachádza na pozemkoch s číslami parciel: 19598 (zastavané plochy a nádvorie), 19599 a 19603/1 (ostatné plochy), mimo zastavaného územia obce.

Riešené územie je ohraničené z juhovýchodu ul. Cesta mládeže a zo severozápadu vodným tokom Vydrice, lesnými cestami a lesným porastom.

5. Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti (mierka 1 : 50 000)

Prehľadná situácia sa nachádza v Prílohách - pozri mapa č.1.

6. Dôvod umiestnenia v danej lokalite

Dôvodom umiestnenia navrhovanej činnosti v predmetnej lokalite je záujem investora využiť potenciál miesta, resp. zhodnotiť a zatriktívniť danú lokalitu pre širšie vrstvy obyvateľstva. Navrhovaná činnosť vychádza z pôvodného zámeru hl. mesta SR Bratislava o vybudovanie areálu reštaurácie v lokalite „Železná studnička - Rotunda“ bez jeho priamej finančnej účasti. Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde v Bratislavskom lesoparku k revitalizácii súčasného areálu, v rámci ktorého dôjde k vybudovaniu a prevádzkovaniu Labutieho pavilónu a Záhradnej reštaurácie, ktoré budú umiestnené na mieste pôvodného kúpeľného domu a pôvodného historického pavilónu.

Navrhovaný objekt Záhradnej reštaurácie poskytne služby v súlade s najnovšími trendmi v oblasti gastronómie s priestormi v prislúchajúcej kvalite a kultúre stravovania. Objekt Labutieho pavilónu poskytne prevádzku kaviarne a výstavný priestor s kultúrno-spoločenskou funkciou.

Realizácia navrhovanej činnosti prispeje k rekonštruovaniu, rekultivovaniu a revitalizovaniu navštevovaného lesoparku a areálu Železnej studničky, pre potreby každodennej a víkendovej rekreácie, pre všetky vekové kategórie a skupiny obyvateľov - od sviatočných návštevníkov, rodiny s deťmi, po trampské skupiny, cyklistov, rybárov a podobne.

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení neskorších zmien, stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je dotknutý pozemok funkčné využitie územia: **územia občianskej vybavenosti, stabilizované územie, číslo funkcie 201 - občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu.** Hodnotená činnosť vo svojom prevedení nie je v rozpore s platným územným plánom Hlavného mesta SR Bratislava.

Stavebný areál navrhovanej činnosti bude umiestnený v 2. stupni ochrany podľa zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien a doplnkov, areál je umiestnený v chránenom území CHKO Malé Karpaty. Hodnotená činnosť nie je v území zakázaná.

7. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Predpokladaná doba začatia výstavby 2018
Predpokladaná doba ukončenia výstavby 2018-2019
Predpokladaná doba skončenia prevádzky nie je stanovená

8. Stručný opis technického a technologického riešenia

Táto kapitola bola spracovaná podľa Sprievodnej a súhrnnej technickej správy: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“, Hlina, s.r.o., Garbiarska 2583, 031 01 Liptovský Mikuláš, október 2015. Posudzovaná stavba je navrhovaná tak, aby v sebe skĺbila funkčné a estetické požiadavky, kladené na tento druh stavby. Navrhovaná činnosť zohľadňuje väzby na existujúce inžinierske siete v území.

8.1 Z histórie dotknutej lokality

Železnú studničku pomenovali podľa železitého prameňa, ktorý tu vyviera. Čoskoro sa stala kúpeľmi kráľa Ferdinanda a chýr o liečivých účinkoch železitej vody lákal návštevníkov zo širokého okolia. Podnikaví prešporskí mešťania tu preto vybudovali v roku 1828 kúpeľný dom s reštauráciou (obr.: 1 – vid' nižšie). Kúpeľný dom dostal podľa vtedy panujúceho kráľa Ferdinanda V. pomenovanie Ferdinandove kúpele (Konig Ferdinand Eisenbad, Ferdinand király vassfürdő). Prvú liečebnú a spoločenskú sezónu slávnostne otvorili 7. júna 1830. Budovu následne v roku 1844 odkúpil známy prešporský podnikateľ, vinár a majiteľ viacerých prešporských hostincov a hotelov Jakub Palugyay, ktorý kúpele prebudoval na hotel. Budova ešte dvakrát zmenila majiteľa než sa v roku 1894 dostala do vlastníctva mesta. Lokalita sa medzitým stala obľúbeným miestom stretávania sa uhorskej šľachty a vyhľadávaným výletným cieľom Prešporčanov. Začiatkom 20. storočia dal Bratislavský okrášľovací spolok postaviť za budovou bývalých kúpeľov zasklený drevený pavilón (obr.: 2 – vid' nižšie). Posledná rozsiahla úprava areálu sa uskutočnila v roku 1938, avšak v 60-tych rokoch bola už kúpeľná budova schátraná, a preto ju v roku 1970 asanovali.

Obr. 1: Kúpeľný dom s reštauráciou



Obr. 2: Labutí pavilón



8.2 Architektonické, výtvarné a funkčné riešenie navrhovanej činnosti

Novonavrhované objekty: SO 01 Záhradná reštaurácia a SO 02 – Labutí pavilón posudzované v tejto správe o hodnotení sú navrhnuté v zmysle záväzného súhlasného stanoviska Krajského pamiatkového úradu (KPÚ) Bratislava (list č. KPUBA – 2015/12994-4/79117/HAB zo dňa 9.11.2015) podľa pôvodných objektov. Sú situované v polohe pôvodného kúpeľného domu a historického pavilónu.

Navrhované objekty Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu budú slúžiť návštevníkom rekreačno-oddychovej lokality Železná studnička v Bratislave.

Objekt SO 01 – Záhradná reštaurácia

Hlavná funkcia objektu bude prevádzka reštaurácie. V suteréne sa okrem zázemia kuchyne budú nachádzať verejné toalety a v podkroví sa budú nachádzať priestory učebne pre školy a škôlky v prírode. Navrhovaný objekt bude riešený v duchu pôvodného klasicistického kúpeľného domu, ktorý stál na pozemku v minulosti. Pôdorysne má tvar štvorca. Pôjde o jednopodlažný objekt so stredovým rizalitom s podpivničením a podkrovím. Strecha bude valbová so sklonom 35 stupňov.

Základné pôdorysné rozmery objektu sú 22,45 m x 17,90 m.

Úžitková plocha:	747,00 m ² ,
Plocha terasy:	131,16 m ² ,
Zastavaná plocha stavby:	360,82 m ² ,
Obostavaný priestor stavby:	3312,21 m ³ .

Objekt SO 02 – Labutí pavilón

Hlavná funkcia objektu bude prevádzka kaviarne a výstavný priestor s kultúrno-spoločenskou funkciou. Navrhovaný objekt bude riešený v najvyššej možnej miere podľa pôvodného projektu secesného „Labutieho pavilónu“. Umiestnený bude na mieste pôvodného pavilónu. Jednopodlažný objekt bude na zvýšenom kamennom základe so sedlovou strechou a centrálnou vežou. Prestrešený vstup bude prechádzať do centrálne umiestneného foyer, na ktorý budú napojené krídla v tvare polkruhu s funkciou kaviarne, kultúrno-spoločenskou funkciou a hygienickým zázemím a malými skladovými priestormi.

Základné pôdorysné rozmery objektu sú 30,60m x 17,70m.

Úžitková plocha:	330,33 m ² .
Zastavaná plocha stavby:	370,35 m ² ,
Obostavaný priestor stavby:	1831,50 m ³ .

Objekty SO 03 – Rotunda a SO 04 Medzník I.

Ide o existujúce objekty v súčasnom areáli. Jedná sa o rotundu (kultúrna pamiatka č. 103-11731) a medzník (kultúrna pamiatka č.103-11730/1), ktoré budú navrhovanou činnosťou v plnej miere rešpektované. Oba existujúce objekty sú predmetom obnovy, čo spadá pod dohľad Krajského pamiatkového úradu (KPÚ).

8.3. Plošná a priestorová bilancia navrhovanej činnosti

Prehľad nárokov na zastavané územie, bilancie celkových plôch a funkčná náplň navrhovanej činnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

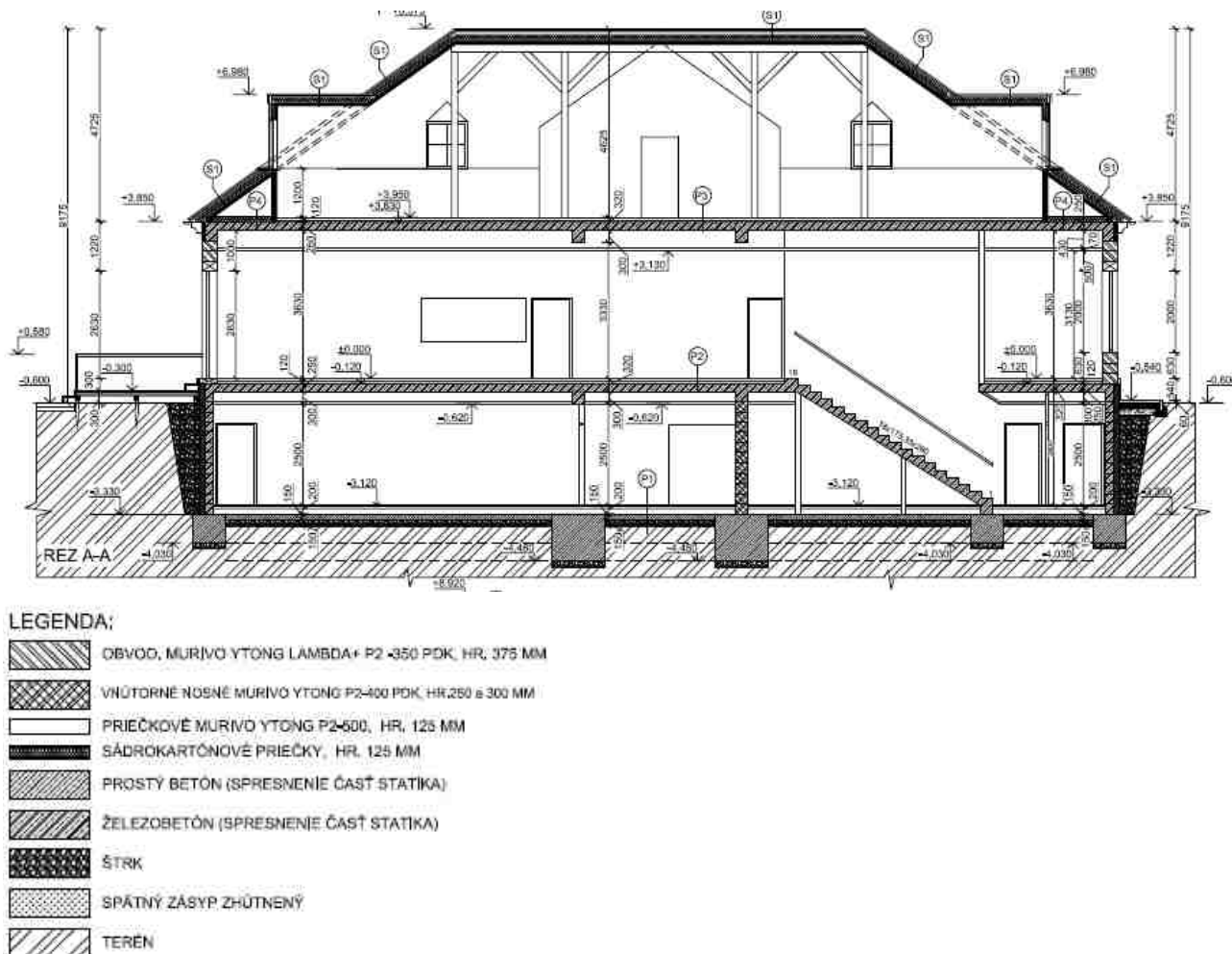
Tab.: Základné kapacitné údaje navrhovanej činnosti

Celková plocha pozemku (riešeného územia)		4 193,0 m ²
Zastavaná plocha objektov celkom (vrátane existujúcich objektov)		755,17 m ²
Z toho:	SO 01 – Záhradná reštaurácia	360,82 m ²
	SO 02 – Labutí pavilón	370,35 m ²
	SO 03 – Rotunda (existujúci objekt)	24,0 m ²
Celková úžitková plocha (podlahová plocha) objektov		1 077,33 m ²
Z toho:	SO 01 – Záhradná reštaurácia	747,00 m ²
	SO 02 – Labutí pavilón	330,33 m ²
Obostavaný priestor stavieb celkom		5 143,71 m ³
Z toho:	SO 01 – Záhradná reštaurácia	3312,21 m ³
	SO 02 – Labutí pavilón	1831,50 m ³
Spevnené plochy, komunikácie (vrátane terasy pri objekte SO 01) – variant č. 2		555,5 m ²
Plocha zelene na rastlom teréne – variant č. 2		2 751,17 m ²

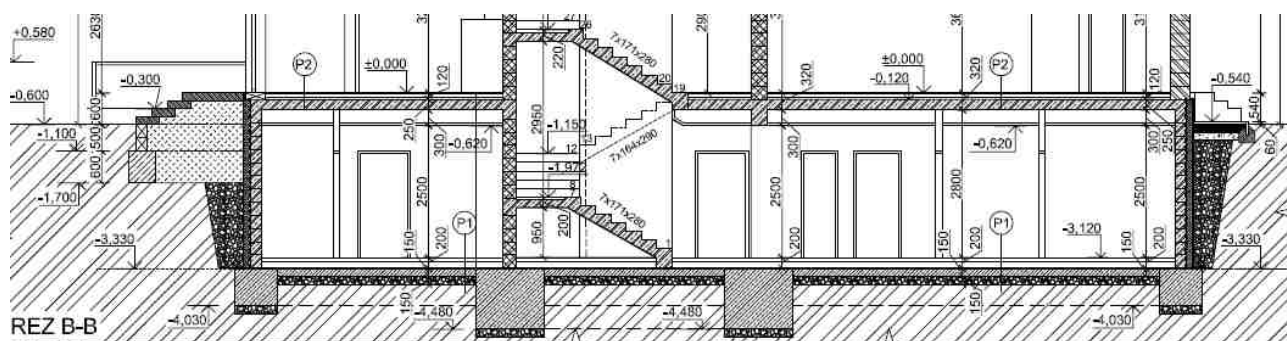
8.4. Zakladanie a nosný konštrukčný systém navrhovanej činnosti

Zakladanie stavby a jej stavebno – konštrukčné riešenie

V zmysle projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie sa navrhuje zakladanie hlavného objektu SO 01 – Záhradnej reštaurácie v zmysle nasledujúceho rezu, do hĺbky cca 4 m pod úroveň jestvujúceho rastlého terénu.



Zakladanie hlavného objektu SO 01 – Záhradnej reštaurácie - Rez B-B



Zakladanie

Základové konštrukcie sú predbežne navrhnuté ako základová doska pod obvodové a vnútorné nosné steny. Základové konštrukcie sú navrhnuté ako monolitické základové pásy z prostého betónu triedy C12/15 (B15) šírky 800 mm u obvodových múrov, 1300 mm u stredového múru (objekt Záhradnej reštaurácie), resp. šírky 600 mm u obvodových i stredových múrov - v

nezamrzajúcej hĺbke (objekt Labutieho pavilónu). Presný typ, tvar a rozmery základových konštrukcií bude špecifikovaný po realizácii inžiniersko-geologického prieskumu.

Stavebno - konštrukčné riešenie

Nosný systém objektu Záhradnej reštaurácie bude z murovacích tvárnic z autoklávovaného pórobetónu hrúbky 375 mm, vnútorné nosné steny budú z muriva hrúbky 250 mm a 300 mm. Stropná konštrukcia nad 1.PP a 1.NP bude tvoriť monolitická železobetónová doska hrúbky 250 mm. Podhľad na 1.PP a 1.NP bude zo sadrokartónu upevneného na zavesenom dvojúrovňovom krížovom rošte z CD profilov. Strecha bude riešená ako valbová, vypádovaná do strešných žľabov.

Nosný systém objektu Labutieho pavilónu bude taktiež z murovacích tvárnic z autoklávovaného pórobetónu hrúbky 375 mm, ale v kombinácii s oceľovými stĺpmi, vnútorné nosné steny budú z muriva hrúbky 250 mm a 300 mm. Stropná konštrukcia nad 1.NP bude vyhotovená zo sadrokartónového podhľadu upevneného na zavesenom dvojúrovňovom krížovom rošte z CD profilov. Strecha bude riešená ako sedlová s nosnou konštrukciou dreveného krovu, vypádovaná do strešných žľabov.

8.5 Technologické riešenie navrhovanej činnosti

Celkový koncept návrhu riešenia vzduchotechniky a vykurovania vychádza zo základných požiadaviek na riešenie z účelu budúceho využitia priestorov, miesta riešenia a nároku na komfort riešenia.

Vykurovanie

Primárne vykurovanie navrhovaných objektov bude pomocou tepelnej energie, zabezpečené zo stacionárneho tepelného čerpadla systémom získavania tepla vzduch-voda s max. výkonom 81,75 kW. Tepelné čerpadlo nie je potrebné napojiť na odvod spalín.

Sekundárne doplnkové vykurovanie objektov budú tvoriť krbové telesá (SO-01 – 1ks, SO-02 – 2ks) napojené na odťah spalín prostredníctvom trojzložkových komínov. Redistribúcia tepla z krbov bude realizovaná teplovzdušnými rozvodmi vedenými v podhlade.

Krb dnes patrí medzi štandardný doplnok k vykurovaniu moderného bytu, ale aj reštauračných zariadení. Ide o malý zdroj znečistenia ovzdušia v zmysle zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší a jeho príspevok k znečisteniu ovzdušia je zanedbateľný. Podľa Vyhlášky č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší ide o spaľovacie zariadenie s menovitým tepelným príkonom menším ako 0,3 MW. Súhlas k malému zdroju znečistenia ovzdušia podlieha stavebnému a kolaudačnému konaniu – vydávanie súhlasu podľa § 17 ods. 1 písm. a) a c) podľa zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší, je záväzným stanoviskom. Súhlas k umiestneniu a povoleniu malého zdroja znečistenia patrí do kompetencie hlavného mesta SR Bratislava.

Vzduchotechnika

Koncepcia vzduchotechniky bude podriadená štandardu a funkcii jednotlivých priestorov navrhovanej činnosti, jej stavebnému riešeniu a v súlade s platnými hygienickými požiadavkami.

8.5. Dopravné pripojenie a statická doprava

Dopravné pripojenie navrhovanej činnosti je na jestvujúcu miestnu komunikáciu Cesta mládeže, ktorá zabezpečuje dopravnú obsluhu lokality Železnej studničky. Táto komunikácia sa napája na Cestu Červený most a vyúsťuje na nadradenú komunikáciu Lamačská cesta. Dopravná situácia je zrejmá z výkresu situácie navrhovanej činnosti. V súčasnosti je zavedený v oblasti dopravný režim,

ktorý do predmetnej lokality umožňuje prístup vozidiel len s povolením hl. mesta SR Bratislavy a vozidiel MHD. Investor nebude žiadať zmenu súčasného režimu a bude ho rešpektovať.

8.5.1. Statická doprava

V prípade navrhovanej činnosti nie je navrhované parkovanie pre verejnosť. Pre potreby parkovania statickej dopravy verejnosti je vyhradené a bude využívané jestvujúce parkovisko za Červeným mostom. Odstavná plocha pri objekte (pre jedno vozidlo) bude výlučne slúžiť pre krátkodobé parkovanie (zásobovanie, prístup prevádzkovateľa k navrhovanej stavbe, OLO, vývoz žumpy). Doba zásobovania bude 1 krát počas dňa do 9 hodiny ráno.

8.5.2. Hromadná doprava

Hodnoteným územím prechádza trasa MHD po Ceste mládeže. Ide o autobusovú linku č. 43 premávajúcu denne z Patrónky až po Kačín. Návštevníci a zamestnanci areálu budú MHD využívať ako doteraz. Realizáciou navrhovanej činnosti zároveň nedôjde k zásahom do smerovania liniek MHD, resp. navrhovaná investícia nebude obmedzovať súčasnú prevádzku mestskej hromadnej dopravy (MHD linky č. 43). Zastávka MHD sa nachádza vo vzdialenosti cca 5 m od objektu Záhradnej reštaurácie, pri Ceste mládeže.

8.5.3 Návrh riešenia peších

V rámci navrhovanej činnosti budú vytvorené chodníky pre peších zo zatrávňovacích dlaždíc prepojené na existujúce pešie trasy v okolí navrhovanej činnosti s dostupnosťou na MHD.

8.5.4. Cyklistická doprava

Cyklisti v hodnotenom území a jeho okolí využívajú existujúcu cyklistickú trasu v súbehu s ul. Cesta mládeže (Koliba – kamzík – Snežienka; cyklotrasa číslo 2008 a Partizánska lúka – Snežienka – Pod Chlmcom; cyklotrasa č. 8016) a v súbehu s cestou na Kačín (Železná studienka - Pod Kačínom – Lamač; cyklotrasa č. 2007).

Navrhovaná činnosť rešpektuje uvedené cyklotrasy v hodnotenom území a jeho širšom okolí. V rámci riešenej lokality budú vytvorené podmienky pre cyklistickú dopravu, v území sa počíta s vytvorením plochy pre stojiská na bicykle.

V súčasnosti je v riešenom areáli inštalovaných 50 stojísk pre odstavenie bicyklov, investor plánuje v rámci navrhovanej činnosti s rozšírením na 200 stojanov na bicykle.

9. Varianty navrhovanej činnosti

Správa o hodnotení je vypracovaná podľa rozsahu hodnotenia vydaného Okresným úradom Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie (č. OU-BA-OSZP3-2017/006289/SIA/III-EIA-rh, zo dňa 03.02.2017). Pre ďalšie, podrobnejšie hodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti sa na základe rozsahu hodnotenia určuje:

- o Nulový variant - stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala.
- o Variant č. 2 riešený v zámere, príp. jeho modifikácia.

Nulový variant

V prípade, že sa navrhovaná činnosť nezrealizuje, zostane riešené územie v súčasnom stave so súčasnými vstupmi a výstupmi do všetkých zložiek životného prostredia. Na pozemku ostane nevyužitý základ pôvodného Labutieho pavilónu, zeleň a nevyužitý priestor v polohe Záhradnej reštaurácie. V súčasnosti je v riešenom území osadený mobilný kontajner, ktorý dočasne poskytuje občerstvenie. V záujme investora je obnoviť pôvodné objekty pre účel poskytovania

služieb v oblasti stravovania, kultúrno-spoločenského vyžitia, posedenia v prírodnom prostredí lesoparku, v susedstve vodnej nádrže Vydrice II, ako aj poskytovania kvalitných hygienických služieb.

V prípade nerealizácie navrhovanej činnosti sa nezlepší súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa nezabezpečí organizovanosť návštevníkov, nezvýši sa hygienická úroveň lokality a neeliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Nevznikne tu hygienické zázemie, ktorým by sa eliminovalo používanie okolia na hygienické účely a naďalej bude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Nedôjde k oprave oporného múru Vydrice, prečisteniu toku, nezlepší sa podmienky na výskyt a životné podmienky živočíchov naviazaných na tok Vydrice a súčasne životné podmienky chráneného druhu *Austropotamobius torrentium*. Bude pokračovať absencia reštauračných, kultúrno-spoločenských a hygienických zariadení.

Variant č.2

Tento variant rieši navrhovanú výstavbu Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu v hodnotenej lokalite Železnej studničky. Navrhovaná činnosť umiestnená mimo zastavaného územia obce bude obsahovať celkovo 1 077,33 m² podlahovej plochy (Záhradná reštaurácia 747 m² a Labutí pavilón 330,33 m²). Plochy zelene na rastlom teréne budú zastúpené na ploche 2 751, 17 m²).

Navrhovaná činnosť je situovaná do polohy, kde v minulosti objekt Záhradnej reštaurácie a Labutí pavilón plnili spoločenský význam pre Bratislavčanov. V záujme navrhovateľa je oživiť pôvodné využitie objektov, poskytovať stravovacie a hygienické služby návštevníkom lesoparku Železnej studničky, posediť si v Labutí pavilóne s výhľadom na okolie. V spojitosti s navrhovanou investíciou sa neočakáva významné zvýšenie návštevnosti lesoparku Železnej studničky. Záujem o návštevu lokality je dlhodobý, vyplýva zo záujmu pobytu ľudí v prírodnom prostredí, mimo silne urbanizované územie mesta Bratislavy. Vzhľadom na súčasnú vysokú návštevnosť lesoparku, tu absentuje vyhovujúci podiel reštauračných/občerstvovacích a hygienických zariadení. Navrhovaná činnosť bude suplovať reštauračné (občerstvovacie) zariadenia, ktoré sú v území vzhľadom na vysokú návštevnosť podhodnotené.

Navrhované technické riešenia a preventívne opatrenia na ochranu zdravia a životného prostredia zlepšia súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa zabezpečí organizovanosť návštevníkov, zvýši sa hygienická úroveň lokality a eliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Vznikne tu hygienické zázemie, čím sa eliminuje používanie okolia na hygienické účely, ktoré bude odvedené do septiku a teda nebude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Oprava múriku Vydrice, jej prečistenie a najmä starostlivosť prevádzkovateľa o čistotu okolia budú pozitívne vplývať aj na výskyt a životné podmienky bioty.

Riešené územie navrhovanej činnosti sa oproti súčasnému stavu pozitívne revitalizuje, pri maximálnom zachovaní súčasnej zelene. Výrub 3 ks náletových drevín rastúcich v polohe základov Labutieho pavilónu, na ktorý je vydaný súhlas na výrub MČ Bratislava Nové Mesto, je minimálny. Po ukončení stavebných prác sa rekultivujú dočasné zábery, realizuje nová doplnujúca výsadba 13 ks drevín, ktorá rešpektuje pôvodné druhové zloženie. Podiel zelene v riešenom území sa realizáciou navrhovanej činnosti zvýši.

Dopravná situácia sa v lesoparku oproti súčasnému stavu s vylúčením verejnej dopravy z lesoparku Železnej studničky nezmení. Prístup návštevníkov do lokality bude naďalej dostupný chodníkmi pre peších popri Ceste mládeže, náučnými a lesnými chodníkmi ako v súčasnosti. Navrhovaná činnosť nespôsobí zvýšenie frekvencie existujúcej MHD, existujúce linky sú dostatočné.

Navrhovaná činnosť nezhorší hydrogeologické pomery lokality, dôjde k vyčisteniu toku Vydrice od odpadu. Splaškové odpadové vody budú odvedené kanalizáciou do akumuláčnej nádrže a pravidelne vyvážené oprávnenou organizáciou.

10. Celkové náklady

Celkové predpokladané náklady stavbycca 1,26 mil. EUR.

11. Dotknutá obec

- Magistrát hl. mesta SR Bratislava,
- Mestská časť Bratislava – Nové Mesto.

12. Dotknutý samosprávny kraj

- Bratislavský samosprávny kraj.

13. Dotknuté orgány

- Magistrát hl. mesta SR Bratislavy,
- Ministerstvo obrany SR, sekcia majetku a infraštruktúry,
- Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia,
- Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja,
- Okresný úrad Bratislava, Odbor krízového riadenia,
- Okresný úrad Bratislava, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií,
- Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky, Správa CHKO Malé Karpaty,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Bratislava,
- Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

14. Povoľujúci orgán

- Stavebný úrad Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto,
- Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie.

15. Rezortný orgán

- Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

16. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov

Činnosť sa pripravuje s cieľom následného vydania územného rozhodnutia pre navrhovanú činnosť v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v platnom znení.

17. Vyjadrenie o vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice

Počas výstavby, ani počas prevádzky navrhovanej činnosti sa vplyvy presahujúce štátne hranice SR nepredpokladajú.

ČASŤ B

ÚDAJE O PRIAMÝCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

I. Požiadavky na vstupy

1. Pôda

1.1. Záber pôdy celkom, nároky na zastavané územie

Riešené územie o celkovej výmere 4 193,0 m² sa nachádza na pozemku v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, k.ú. Vinohrady v lokalite Železná studnička. Navrhovaná činnosť sa nachádza na pozemkoch s číslami parciel: 19598 (zastavané plochy a nádvoria), 19599 a 19603/1 (ostatné plochy), mimo zastavaného územia obce. Navrhovaná činnosť bude umiestnená na v súčasnosti využívanom pozemku / areáli (bufet so základným občerstvením).

Hodnotená činnosť nezasahuje do poľnohospodárskej a lesnej pôdy.

2. Voda

2.1. Odber vody celkom, maximálny a priemerný odber (voda pitná, úžitková, zdroj vody, spotreba vody celkom, umiestnenie odberného zariadenia)

V navrhovaných objektoch sa uvažuje s odberom vody pre pitné a hygienické účely. Odber vody bude potrebný aj pre prípravu teplej vody a požiarneho zásah. Pre požiarne účely sa uvažuje s potrebou požiarnej vody – 12 l/s.

Bilancia potreby vody pre navrhovanú činnosť (Záhradná reštaurácia – SO 01 a Labutí pavilón – SO 02) sa nachádza v nasledovnej tabuľke:

Tab.: Bilancia potreby vody pre navrhovanú činnosť

Navrhované objekty	Záhradná reštaurácia	Labutí Pavilón	Objekty spolu celkom
Priemerná denná spotreba vody Q_p (l/deň)	4 050	1 350	5 400
Max. denná spotreba Q_m (l/deň)	5 265	1 755	7 020
Max. hodinová spotreba Q_h (l/hod)	641	154	795
Ročná spotreba vody Q_r (m ³ /rok)	1 478	493	1 971

2.2. Zdroj vody

Prípojka pitnej vody

Zásobovanie riešeného územia pitnou vodou bude z existujúcej studne umiestnenej vedľa súčasného areálu za vodným tokom prostredníctvom kompaktnej vodárne. Stály tlak v potrubí bude zabezpečovať kompresor s tlakovou nádobou. Každý objekt bude napojený samostatnou vodovodnou prípojkou cez vodomernú šachtu. Vodovodná prípojka bude z HDPE potrubia DN 40, ktorá povedie ponad vodný tok premostením. Vodomerná šachta bude verejne prístupná s umiestneným vodomermom, ktorý bude slúžiť na meranie spotreby vody. Nezávadnosť vody bude preverená 22 – dňovou čerpacou skúškou, bude predložená spolu so Záverečnou správou hydrtogeologického prieskumu na oponentúru na MŽP. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia.

3. Suroviny

3.1. Druh a spotreba surovín

Počas výstavby:

V súvislosti s navrhovanou činnosťou budú vznikať bežné nároky na stavebné materiály a zdroje energie (elektrická energia, plyn zo zásobníka) vrátane pitnej vody na prevádzkovanie navrhovanej činnosti. Počas výstavby je potrebné pri vykonávaní stavebných prác a činnosti stavebných mechanizmov rešpektovať opatrenia na ochranu toku Vydrice (ochrana pred mechanickým poškodením, pred znečisťovaním pevnými či kvapalnými látkami, napr. stavebná suť, odpadová stavebná voda, prikrývanie sypkých materiálov, oddelenie ÚEV Vydrice od stavby plným oplatením a pod.), pozri kapitolu C./IV.

Počas prevádzky:

V období prevádzky bude dochádzať k zásobovaniu posudzovaného reštauračného zariadenia potravinami a sociálnymi potrebami v ranných hodinách, v intervale medzi 8. a 9. hodinou.

4. Energetické zdroje

4.1. Elektrická energia

V súvislosti s prevádzkovaním navrhovaného areálu vzniknú pre navrhovanú činnosť nároky na odber elektrickej energie (reštaurácia, kaviareň...) ako aj vonkajšieho osvetlenia.

Spotreba elektrickej energie navrhovanej činnosti (Záhradná reštaurácia – SO 01 a Labutí pavilón – SO 02) sa nachádza v nasledovnej tabuľke:

Tab.: Spotreba elektrickej energie pre navrhovanú činnosť

Navrhované objekty	Objekty spolu celkom
Inštalovaný výkon P_i (kW)	386
Súčasný príkon P_s (kW)	95,2

Zásobovanie elektrickou energiou

Napojenie navrhovaných objektov v lokalite bude prostredníctvom káblovej slučky z jestvujúceho NN vzdušného vedenia, ktoré je vedené JV od riešeného územia. Objekty budú napojené na rozvod elektrickej energie prostredníctvom podzemnej NN prípojky. V areáli na pozemku bude osadený elektromerový rozvádzač slúžiaci na meranie spotreby elektrickej energie.

Zásobovanie plynom

Pre potreby varenia bude v objekte SO 01 (Záhradná reštaurácia) navrhnutý rozvod plynu, ktorého zdrojom bude podzemný zásobník plynu umiestnený na pozemku investora.

Vykurovanie

Primárne vykurovanie navrhovaných objektov bude pomocou tepelnej energie, zabezpečené zo stacionárneho tepelného čerpadla systémom získavania tepla vzduch-voda s max. výkonom 81,75 kW. Tepelné čerpadlo nie je potrebné napojiť na odvod spalín. Rozvod vykurovacej vody od tepelného čerpadla bude vedený v oceleťovom potrubí do výmenníkov tepla v jednotlivých objektoch a následne do vykurovacích okruhov na 1.NP. Tepelné čerpadlo je nepriamo napojené na zásobníky teplej vody s objemom cca 500 l pre SO 01 a 300 l pre SO 02.

Sekundárne doplnkové vykurovanie objektov budú tvoriť krbové telesá (SO-01 – 1ks, SO-02 – 2ks) napojené na odťah spalín prostredníctvom trojzložkových komínov. Redistribúcia tepla z krbov bude realizovaná teplovzdušnými rozvodmi vedenými v podhl'ade.

5. Nároky na dopravu a inú infraštruktúru

Nároky na dopravu počas výstavby navrhovanej činnosti

V etape výstavby navrhovanej činnosti budú v hodnotenom území kladené dopravné nároky na miestnu existujúcu komunikáciu Cesta mládeže v súvislosti so zásobovaním stavby surovinami, presunom stavebných materiálov a pod. V rámci stavby budú použité všetky potrebné bezpečnostné prvky a dopravné značenie v súlade s predpismi tak, aby bola maximálne zabezpečená bezpečnosť chodcov a plynulosť súvisiacej dopravy.

Počas realizácie zemných a stavebných prác nesmie byť na prístupovej komunikácii skladovaný žiadny stavebný materiál ani zemina z výkopov a rýh. Prípadné znečistenie a poškodenie ciest bude odstránené. V etape výstavby budú usmerňované presuny hmôt a stavebné mechanizmy po trasách dohodnutých s dotknutou mestskou časťou.

Nároky na dopravu počas prevádzky

Dopravné pripojenie navrhovanej činnosti je na jestvujúcu miestnu komunikáciu Cesta mládeže, ktorá zabezpečuje dopravnú obsluhu lokality Železnej studničky. Táto komunikácia sa napája na Cestu Červený most a vyúsťuje na nadradenú komunikáciu Lamačská cesta. Dopravná situácia je zrejmá z výkresu situácie navrhovanej činnosti. V súčasnosti je zavedený v oblasti dopravný režim, ktorý do predmetnej lokality umožňuje prístup vozidiel len s povolením hl. mesta SR Bratislavy a vozidiel MHD. Investor nebude žiadať zmenu súčasného režimu a bude ho rešpektovať.

Statická doprava

V prípade navrhovanej činnosti nie je navrhované parkovanie pre verejnosť. Pre potreby parkovania statickej dopravy verejnosti je vyhradené a bude využívané jestvujúce parkovisko za Červeným mostom. Odstavná plocha pri objekte (pre jedno vozidlo) bude výlučne slúžiť pre krátkodobé parkovanie (zásobovanie, prístup prevádzkovateľa k navrhovanej stavbe, OLO, vývoz žumpy). Doba zásobovania bude 1 krát počas dňa do 9 hodiny ráno.

Hromadná doprava

Hodnoteným územím prechádza trasa MHD po Ceste mládeže. Ide o autobusovú linku č. 43 premávajúcu denne z Patrónky až po Kačín. Zastávka MHD sa nachádza vo vzdialenosti cca 5 m od objektu Záhradnej reštaurácie, pri ceste mládeže.

Návrh riešenia peších

V rámci navrhovanej činnosti budú tiež vytvorené chodníky pre peších prepojené na existujúce pešie trasy v okolí navrhovanej činnosti s dostupnosťou na MHD. Návštevníci a zamestnanci areálu budú využívať ako doteraz MHD, resp. chodníky pre peších.

Cyklistická doprava

Cyklisti v hodnotenom území a jeho okolí využívajú existujúcu cyklistickú trasu v súbehu s ul. Cesta mládeže (Koliba – kamzík – Snežienka; cyklotrasa číslo 2008 a Partizánska lúka – Snežienka – Pod Chlmcom; cyklotrasa č. 8016) a v súbehu s cestou na Kačín (Železná studienka -Pod Kačínom – Lamač; cyklotrasa č. 2007).

Navrhovaná činnosť rešpektuje uvedené cyklotrasy v hodnotenom území a jeho širšom okolí. V rámci riešenej lokality sa počíta s rozšírením počtu odstavných stojísk na bicykle zo súčasných 50 stojísk na 200 stojísk v záujme vyhovieť potrebám cyklistov.

6. Nároky na pracovné sily

Počas výstavby: tvoria kvalifikované pracovné sily a zamestnanci dodávateľských stavebných organizácií.

Počas prevádzky: v priestoroch navrhovanej činnosti bude vytvorených celkovo 12 pracovných miest (9 miest v Záhradnej reštaurácii a 3 miesta v labuťom pavilóne).

II. Údaje o výstupoch

1. Ovzdušie

1.1. Zdroje znečistenia ovzdušia

Zdrojom znečisťujúcich látok navrhovanej činnosti bude:

- vykurovanie (pri využívaní sekundárneho doplnkového vykurovania objektov
- krbové telesá 3 ks),
- zanedbateľná doprava na príjazdových komunikáciách (zásobovanie a odvoz odpadov z areálu počas prevádzky).

Ako primárne vykurovanie sa uvažuje s využitím tepelnej energie, zabezpečené zo stacionárneho tepelného čerpadla systémom získavania tepla vzduch-voda s max výkonom 81,75 kW. Tepelné čerpadlo nie je potrebné napojiť na odvod spalín. Ako sekundárne doplnkové vykurovanie objektov budú tvoriť krbové telesá (SO-01 – 1ks, SO-02 – 2ks) napojené na odťah spalín prostredníctvom trojzložkových komínov.

Krb dnes patrí medzi štandardný doplnok k vykurovaniu moderného bytu, ale aj reštauračných zariadení. Ide o malý zdroj znečistenia ovzdušia v zmysle zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší a jeho príspevok k znečisteniu ovzdušia je zanedbateľný. Podľa Vyhlášky č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší ide o spaľovacie zariadenie s menovitým tepelným príkonom menším ako 0,3 MW. Súhlas k malému zdroju znečistenia ovzdušia podlieha stavebnému a kolaudačnému konaniu – vydávanie súhlasu podľa § 17 ods. 1 písm. a) a c) podľa zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší, je záväzným stanoviskom. Súhlas k umiestneniu a povoleniu malého zdroja znečistenia patrí do kompetencie Hlavného mesta SR Bratislava.

Ďalším zdrojom znečisťovania ovzdušia bude vyvolaná doprava počas samotnej prevádzky areálu (zásobovanie, odvoz odpadu, čistenie akumuláčnej nádrže splaškových vôd). Pôjde iba o občasný príjazd malých a stredných nákladných vozidiel do 3,5 t, frekvencia 1-2 vozidlá / deň. Navrhovaná činnosť nepočíta s budovaním miest pre statickú dopravu.

2. Odpadové vody

2.1. Celkové množstvo vypúšťaných odpadových vôd

Bilancia splaškových odpadových vôd z prevádzky navrhovanej činnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Tab.: Bilancia splaškových odpadových vôd z prevádzky navrhovanej činnosti

ukazovateľ	objekty spolu celkom
Splaškové odpadové vody (zaústené do splaškovej kanalizácie)	
Priemerná denná produkcia Qp (l/deň)	5400

Výpočet akumuláčnej nádrže pre odpadovú vodu

Podľa STN 75 6081

Počet zamestnancov: $n = 9 + 3 = 12$ (max)

Reštaurácia + bar: $q = 450$ l/osoba.deň

Interval vyvážania žumpy $t = 5$ dní

Potrebná veľkosť žumpy: $V = 0,001 \cdot n \cdot q \cdot t = 0,001 \cdot 12 \cdot 450 \cdot 9 = 27,0 \text{ m}^3$

NÁVRH: ŽUMPA (AKUMULAČNÁ NÁDRŽ) monolitická železobetónová – **V = 30 m³**

Splaškové vody z dvoch samostatne stojacich navrhovaných objektov budú odvádzané splaškovou kanalizáciou DN150 do akumuláčnej nádrže splaškových vôd s objemom 30 m³. Táto bude osadená v areáli navrhovanej činnosti. Prepojenie nádrže s domovou kanalizáciou PVC rúrou DN150. Projekt rieši prepojenie jednotlivých zvodových potrubí až do akumuláčnej nádrže. Hlavné zvodové potrubie bude zhotovené z PVC rúr DN110-150, na ktoré sa budú napájať jednotlivé vedľajšie zvodové potrubia. Hlavné zvodové potrubie bude uložené v zemi pod spádom 1,5-3% a bude ústiť do akumuláčnej nádrže.

Prestupy potrubia cez podkladový betón zo zeme do interiéru (v dome) budú izolované proti podzemnej vode a v mieste prestupu bude pevný bod. Všetky zmeny smeru potrubia kanalizácie sa budú montovať s kolenami s najviac 45°. Po ukončení montáže vnútornej gravitačnej kanalizácie sa vykonajú skúšky podľa STN 73 6760.

Návrh intervalu vývozu žumpy:

S ohľadom na činnosť investora a skúsenosti s areálom, ktorý prevádzkuje na biofarme a s ohľadom na sezónnosť a návštevnosť voľno - časových a rekreačných areálov v prímestských častiach počas víkendov a sviatkov predpokladá a navrhuje pravidelný vývoz a odčerpanie žumpy v dňoch:

Štvrtok: 7:00 – 8:00

Pondelok: 7:00 – 8:00

Deň a čas plánovaného vývozu je zámerne určený tak, aby zabezpečil vyprázdnenie objemu žumpy pred víkendom, kedy je predpokladaná vysoká frekvencia užívania verejných toaliet a náporu na prevádzku a zároveň vyprázdnenie žumpy po predpokladanom čase vysokého náporu na kanalizačné odvedenie odpadov. Zároveň je čas odvozu stanovený tak, aby sa minimalizovali nežiadúce vplyvy a diskomfort návštevníkov lesoparku a tiež prevádzky areálu.

Takýto interval investor dodržiava s ohľadom na zabezpečenie kontinuity, zabezpečenia rezervy akumuláčnej nádrže a vylúčenia rizika zaplnenia prevádzky a zastavenia prevádzky objektov už v existujúcom areáli biofarmy a predpokladá, že bude vyhovovať aj v podmienkach lesoparku.

Vývoz žumpy bude zabezpečený autorizovanou spoločnosťou, registrovanou a oprávnenou na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi a na prepravu odpadov.

O každom vývoze bude vedený záznam tak, ako na prevádzke na biofarme, nakoľko Štátna veterinárna správa pri pravidelných kontrolách kontroluje evidenciu vývozu žumpy a nakladania s odpadmi.

Technické parametre žumpy

V areáli bude umiestnená certifikovaná žumpa o objeme 30 m³ z vibrovaného železobetónu a penetrovaná špeciálnym náterom z vonkajšej strany. Železobetónové žumpy sa vyznačujú vysokou pevnosťou a nepriepustnosťou. Ich výhodou oproti plastovým žumpám je, že ich netreba obetónovať a nehrozí ich vytlačenie, resp. deformácia spodnou vodou.

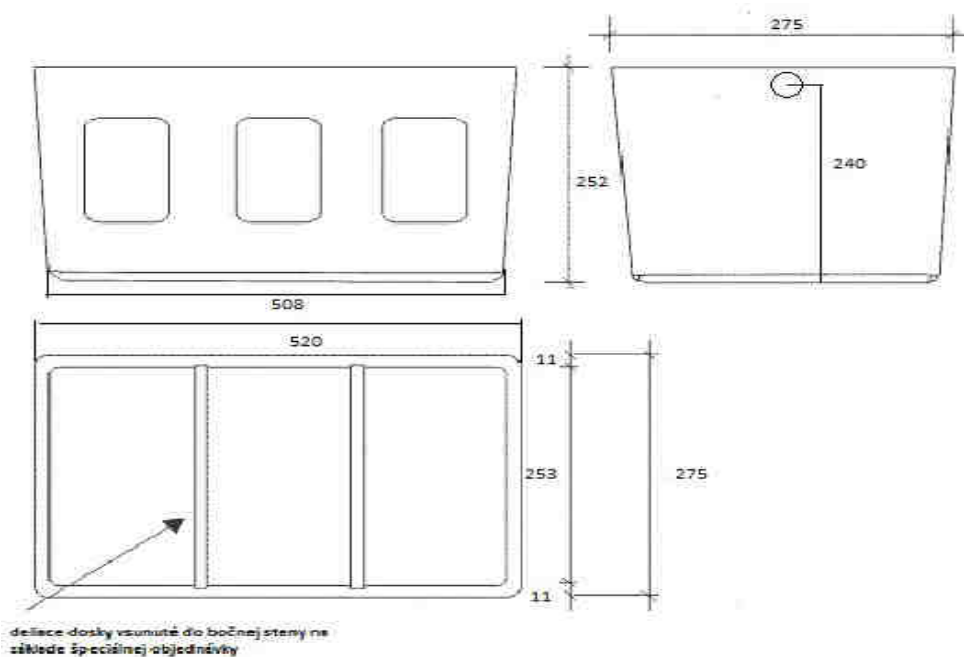
Žumpa má výhodu špeciálneho tvaru kvôli posilneniu a dvojité vonkajšiu penetráciu prostriedkom Izolbet A. Má širší vlez a betónový poklop, v ktorom je už hotový revízny otvor s pozinkovaným plechovým krytom. Žumpa je monolitická, bez technického prerušenia v mieste styku steny s dnom, ktoré býva inak pri ostatných žumpách citlivým miestom

na možný prienik. Žumpa je vyrobená podľa technickej špecifikácie STN 75 6081 uvedenej v „Prehlásení o zhode“, ktoré doloží navrhovateľ ku kolaudácii.

Signalizátor naplnenia

Akumulačná nádrž bude vybavená signalizátorom GM-S III. Tento signalizátor dokáže signalizovať alarmový stav hladiny v žumpе nielen viditeľnou signalizáciou umiestnenou na viditeľnom mieste, ale aj rozposlaním SMS na viaceré mobilné čísla. Signalizátor spĺňa všetky normy EÚ a je označený značkou CE. Jedná sa o spoľahlivý prístroj, v prípade, že by sa na trhu objavilo ešte lepšie zariadenie, zabezpečí sa ten najspoľahlivejší typ – so zámerom eliminovať akékoľvek prekážky a možné pozastavenie prevádzky areálu, ktoré je samozrejmé, v prípade, že by nastal problém so žumpou.

Obr. Technické parametre železobetónovej žumpy



2.1.1. Odpadové vody z povrchového odtoku

Odpadové vody z povrchového odtoku, dažďové vody zo striech budú zachytávané vsakovacím systémom. Na základe hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017) posudzovaná výstavba nebude mať vplyv na povrchové vody v predmetnej oblasti a navrhovaným vsakom dažďových vôd zo striech a spevnených plôch do vsaku bude zachovaný jestvujúci lokálny ekosystém infiltrácie zrážok do horninového prostredia z bilančného i kvalitatívneho pohľadu. Podpivničenie polyfunkčného objektu nebude mať negatívny vplyv na zachovanie globálneho režimu prúdenia podzemných vôd v tejto oblasti. Vhodne navrhnutým vsakovacím systémom nedôjde k žiadnemu ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v posudzovanom území.

2.2. Typ, projektová kapacita a účinnosť čistiare odpadových vôd

Splaškové odpadové vody budú odvedené do žumpy, vyvážané budú certifikovanou firmou do čistiare odpadových vôd podľa zmluvných vzťahov.

2.3. Charakter recipientu

Splaškové odpadové vody budú zaústené do žumpy s pravidelným systémom vyprázdňovania certifikovanou firmou. Nerieši sa vzhľadom na polohu navrhovanej činnosti vypúšťanie do verejnej kanalizácie.

2.4. Vypúšťané znečistenia

Zrážkové vody budú zachytávané vhodne navrhnutým systémom, ktorý bude odsúhlasený v rámci Záverečnej správy hydrogeologického prieskumu na MŽP SR. Zrážkové vody nebudú vyústené do blízkeho toku Vydrice, budú riešené vsakom na pozemku navrhovateľa. Splaškové odpadové vody budú pravidelne vyvážené oprávnenou organizáciou v intervale – štvrtok a pondelok.

2.5. Iné charakteristické senzorické a organické ukazovatele akosti vody

Kvalita vody vrtu využívaného na zásobovanie navrhovanej činnosti pitnou vodou bude overená 22 – dňovou čerpacou skúškou, čo bude riešené v Záverečnej správe hydrogeologického prieskumu, ktorá sa predloží na overenie MŽP. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Výsledky kvality budú predložené dotknutým orgánom štátnej správy.

Kvalita vody v toku Vydrice z pohľadu výskytu raka riavového bude predmetom monitorovania 3 x ročne počas výstavby a 3 x v prvom roku počas prevádzky, pozri kapitolu C/VI. Na overenie kvality vody budú využité meracie testery na kvalitu povrchovej vody.

2.6. Ovplyvnenie prúdenia a režimu povrchových a podzemných vôd

Na základe hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017) posudzovaná výstavba nebude mať vplyv na povrchové vody v predmetnej oblasti a navrhovaným vsakom dažďových vôd zo striech a spevnených plôch do vsaku bude zachovaný jestvujúci lokálny ekosystém infiltrácie zrážok do horninového prostredia z bilančného i kvalitatívneho pohľadu. Podpivničenie objektu reštaurácie nebude mať negatívny vplyv na zachovanie globálneho režimu prúdenia podzemných vôd v tejto oblasti. Vhodne navrhnutým vsakovacím systémom nedôjde k žiadnemu ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v posudzovanom území. Stavba je v území realizovateľná a nespôsobí zhoršenie hydrogeologických a hydrologických pomerov. Spracovateľ hydrogeologického posudku odporučil vydať kladné stanovisko, posudok je v prílohe.

3. Odpady

3.1. Druh a kategória odpadu

Počas výstavby a počas prevádzky navrhovanej činnosti predpokladáme, že budú vznikať odpady uvedené v nasledujúcich tabuľkách (podľa Katalógu odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov). Odpady, ktoré budú vznikať pri výstavbe a prevádzke hodnotenej činnosti sú v nasledujúcich tabuľkách zaradené do kategórií odpadov: ostatný odpad – O, nebezpečný odpad – N.

V zmysle zákona o odpadoch č. 79/2015 Z. z. a vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, môžu vzniknúť počas výstavby a počas prevádzky navrhovanej činnosti odpady uvedené v nasledujúcom prehľade:

Tab.: Odpady počas výstavby podľa Katalógu odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z.

Por. č.	Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
1.	15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
2.	15 01 02	Obaly z plastov	O
3.	15 01 04	Obaly z kovu	O
4.	15 01 06	Zmiešané obaly	O
5.	15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N

6.	15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály, vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
7.	17 01 01	Betón, tehly, obkladačky	O
8.	17 01 02	Tehly	O
9.	17 01 07	Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O
10.	17 02 01	Drevo	O
11.	17 02 02	Sklo	O
12.	17 02 03	Plasty	O
13.	17 02 04	Odpad z nanášania náterových hmôt	N
14.	17 03 02	Bitúmenové zmesi iné ako uvedené v 17 03 01	O
15.	17 04 05	Železo a oceľ	O
16.	17 04 04	Zinok, pozinkovaný plech	O
17.	17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
18.	17 05 06	Výkopová zemina iná ako uvedené v 17 05 05	O
19.	17 06 04	Izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03	O
20.	17 08 02	Stavebné materiály na báze sadry iné ako uvedené v 17 08 01	O
21.	17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako je uvedené v 17 09 01, 17 09 02, 17 09 03	O
22.	20 02 01	Biologicky rozložiteľný odpad	O
23.	20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O

Výkopová zemina bude kontrolovaná na prítomnosť nebezpečných látok. V prípade výskytu nebezpečných odpadov počas výstavby si stavebník v predstihu zmluvne zabezpečí oprávnený subjekt, ktorý ich zneškodní v súlade so zák. č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zároveň požiada Okresný úrad v Bratislave, odbor starostlivosti o životné prostredie o vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Zhotoviteľ stavby uzatvorí pred zahájením prác s oprávnenou organizáciou zmluvu na zneškodňovanie odpadov.

Tab.: Odpady počas prevádzky podľa Katalógu odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z.z.

Por. č.	Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu
1.	15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
2.	15 01 02	Obaly z plastov	O
3.	15 01 06	Zmiešané obaly	O
4.	15 01 07	Obaly zo skla	O
5.	15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály, vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
6.	19 08 09	Zmesi tukov a olejov z odlučovača oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky (odpady z lapačov tukov)	O
7.	20 01 01	Papier a lepenka	O
8.	20 01 02	Sklo	O
9.	20 01 08	Biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad	
10.	20 01 11	Textílie	O
11.	20 01 21	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	N
12.	20 01 25	Jedlé oleje a tuky	O
13.	20 01 36	Vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35	O
14.	20 01 39	Plasty	O

15.	20 02 01	Biologicky rozložiteľný odpad	O
16.	20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O
17.	20 03 03	Odpad z čistenia ulíc	O

3.2. Vzniknuté druhy odpadu

Užívaním, resp. prevádzkou navrhovanej činnosti bude produkován zmesový komunálny odpad (bežné smeti), separované zbierané zložky komunálnych odpadov: papier a lepenka, sklo a plasty (PET fľaše), všetky vymenované odpady patria do kategórie „O“ – ostatný. Teda bude vznikať vznikať najmä bežný zmesový komunálny odpad v kategórii 20 03 01, ktorý sa bude skladovať vo vyhradených kontajneroch na pozemku areálu navrhovanej činnosti. Vo vyčlenenom priestore budú vytvorené podmienky na separovanie pre plasty, sklo, papier a zmesový komunálny odpad.

V kuchyni bude inštalovaný lapač tukov, zariadenie určené na odlúčenie a zachytávanie tukov, olejov rastlinného a živočíšneho pôvodu z odpadovej vody.

Predpokladané množstvá odpadov vznikajúce z prevádzky navrhovanej činnosti budú spresnené v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

3.3. Spôsob nakladania s odpadmi

Nakladanie s odpadmi počas výstavby navrhovanej činnosti

Riešenie nakladania s odpadmi počas výstavby navrhovanej činnosti bude riešené v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

Výkopová zemina, vznikajúca pri budovaní areálu bude priebežne odvážaná zo staveniska na zemník, ktorého polohu určí realizátor prác do zahájenia výstavby. So zeminou bude nakladané i počas realizácie spevnených plôch, pri pokládke inžinierskych sietí, súvisiacej dopravnej infraštruktúry a pri záverečných terénnych úpravách.

K žiadosti o kolaudačné rozhodnutie stavebník doloží príslušnému okresnému úradu, odb. životného prostredia potvrdenie o prevzatí stavebného odpadu na povolenú skládku, resp. na využitie ako druhotnej suroviny, resp. potvrdenie o nezávadnosti dekontaminovaného materiálu pre jeho ďalšie využitie.

Nakladanie s odpadmi počas prevádzky

Starostlivosť o produkováné odpady, ktorých vznik súvisí bezprostredne s prevádzkou navrhovanej činnosti, bude zabezpečovať prevádzkovateľ stavby.

Prevádzkovateľ zabezpečí spracovanie programu odpadového hospodárstva. Odpad zatriedi podľa katalógu odpadov, zabezpečí umiestnenie vhodných nádob na zber odpadu a následne zabezpečí jeho odvoz na miesto zhodnotenia, alebo zneškodnenia. Zberné nádoby budú umiestnené na spevnených plochách, ktoré budú označené.

Pôvodca odpadov bude dodržiavať ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Evidencia množstiev a druhov produkováných odpadov bude vykonávaná v zmysle platnej legislatívy. K žiadosti o kolaudačné rozhodnutie stavebník doloží príslušnému okresnému úradu,

odb. ŽP potvrdenie o prevzatí stavebného odpadu na povolenú skládku, resp. na využitie ako druhotnej suroviny.

4. Hluk a vibrácie

4.1. Hygienické požiadavky na hluk vo vonkajšom prostredí

Prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí, podľa Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí, podľa Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí

Kat. územia	Opis chráneného územia	Ref.čas. interval	Prípustné hodnoty ^{a)} (dB)				
			Hluk z dopravy				Hluk z iných zdrojov L _{Aeq, p}
			Pozemná a vodná doprava ^{b) c)} L _{Aeq, p}	Želez. dráhy ^{c)} L _{Aeq, p}	Letecká doprava		
					L _{Aeq, p}	L _{ASmax, p}	
I.	Územie s osobitnou ochranou pred hlukom (napríklad kúpeľné miesta ¹⁰ , kúpeľné a liečebné areály)	deň	45	45	50	-	45
		večer	45	45	50	-	45
		noc	40	40	40	60	40
II.	Priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, ^{d)} rekreačné územie	deň	50	50	55	-	50
		večer	50	50	55	-	50
		noc	45	45	45	65	45
III.	Územie ako v kategórii II v okolí diaľnic, ciest I. a II. triedy, miestnych komunikácií s hromadnou dopravou, železničných dráh a letísk, ^{9) 11)} mestské centrá	deň	60	60	60	-	50
		večer	60	60	60	-	50
		noc	50	55	50	75	45
IV.	Územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov	deň	70	70	70	-	70
		večer	70	70	70	-	70
		noc	70	70	70	95	70

Poznámky k tabuľke:

^{a)} Prípustné hodnoty platia pre suchý povrch vozovky a nezasnežený terén.

^{b)} Pozemná doprava je doprava na pozemných komunikáciách vrátane električkovej dopravy. ¹¹⁾

^{c)} Zastávky miestnej hromadnej dopravy, autobusovej, železničnej, vodnej dopravy a stanovišťa taxislužieb určené iba na nastupovanie a vystupovanie osôb sa hodnotia ako súčasť pozemnej a vodnej dopravy.

^{d)} Prípustné hodnoty pred fasádou nebytových objektov sa uplatňujú v čase ich používania, napr. školy počas vyučovania a pod.

⁹⁾ Notifikácia sukcesie Slovenskej republiky do Dohovoru o medzinárodnom letectve (oznámenie č. 196/1995 Z. z.)

¹⁰⁾ § 35 zákona č. 538/ 2005 Z.z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹¹⁾ Zákon č. 135/ 1961 Z. z. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

Zákon Národnej rady SR č. 164/ 1996 Z. z. o dráhach a o zmene zákona č. 455/ 1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 143/ 1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4.2. Súčasná hladina hluku

Z hľadiska kategorizácie územia je vonkajšie prostredie posudzovaného územia do II. kategórie chránených území s prípustnou hodnotou hluku z cestnej dopravy a z prevádzkových zdrojov 50 dB cez deň a večer a 45 dB v noci.

V hodnotenom území nepôsobia žiadne výrazné prevádzkové zdroje hluku, ktoré by mohli ovplyvňovať celkovú hladinu hluku v novom areáli. Zdrojom hluku pozadia je doliehajúci hluk od automobilovej dopravy (hlavne MHD) a zvuky z prírody (vtáctvo).

4.3. Hluk počas výstavby navrhovanej činnosti

Počas výstavby možno očakávať zvýšenie hluku, prašnosti a znečistenie ovzdušia spôsobené pohybom stavebných mechanizmov v priestore staveniska. Tento vplyv však bude obmedzený na priestor stavby a časovo obmedzený na dobu výstavby, predovšetkým v čase terénnych úprav a zemných prác. V neskorších fázach výstavby bude hluková záťaž v území nižšia.

4.4. Situácia počas prevádzky navrhovanej činnosti

Riešené územie a jeho bezprostredné okolie bude ovplyvňované počas prevádzky v prevažnej miere hlukom z mobilných zdrojov pozemnej dopravy.

Navrhovaná činnosť nebude významným zdrojom hluku, fauna naviazaná na okolité lesné porasty, ani okolité obyvateľstvo (vzhľadom na vzdialenosť od existujúcich obytných území) žijúce v urbanizovanom území mesta Bratislavy - mimo lesopark nebudú zaťažované nadmerným hlukom. Prevádzka nebude zdrojom hluku v nočnej dobe. Riešené územie nie je v súčasnosti trvalo obývané.

Počas prevádzky budú dodržiavané s ohľadom na ochranu prírody v prostredí lesoparku a CHKO Malé Karpaty podmienky na ukladnené rekreačné a prírodné prostredie, ktoré rešpektujú prípustné hodnoty hluku stanovené vonkajšie prostredie posudzovaného územia – II. kategóriu chránených území v zmysle Vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

V rámci stavebného riešenia navrhovaných objektov sa počíta s realizáciou potrebných konštrukčných opatrení pre obvodový plášť, aby boli zabezpečené požadované parametre z hľadiska hluového komfortu.

4.5. Vibrácie

Vibrácie môžu vznikať pri zakladaní stavby, sú súčasťou stavebných prác a je ich možné eliminovať voľbou vhodných technológií. Budú krátkodobé a bez výrazného vplyvu na objekty situované v jej blízkom okolí. Počas prevádzky navrhovanej činnosti nepredpokladáme žiadne šírenie vibrácií do okolia.

5. Žiarenie a iné fyzikálne polia

Žiarenie a iné fyzikálne polia sa v súvislosti s prevádzkou navrhovanej činnosti nevyskytujú. Nepredpokladáme šírenie žiarenia ani iných fyzikálnych polí počas jej prevádzky s dopadom na blízke a vzdialené okolie (návštevníkov lesoparku, okolité prevádzky a trvale bývajúce obyvateľstvo mimo lesoparku).

6. Zápach a iné výstupy

Nepredpokladáme šírenie tepla ani zápachu z navrhovanej činnosti.

7. Doplňujúce údaje

7.1. Očakávané vyvolané investície

K podmieňujúcim investíciám pri výstavbe navrhovanej činnosti možno zaradiť:

- Uvoľnenie a oplotenie staveniska (počas výstavby navrhovanej činnosti).
- Napojenie navrhovanej činnosti na sieť technickej infraštruktúry a dopravnú sieť v území.
- Sadovnicke a terénne úpravy.

7.2. Významné terénne úpravy a zásahy do krajiny

Medzi terénne úpravy a zásahy do krajiny možno zaradiť zemné práce (výkopové práce) v súvislosti so zakladaním, budovanie inžinierskych sietí, sadovnicke a terénne úpravy realizované v poslednej fáze realizácie navrhovanej činnosti, oprava oporného múru Vydrice.

7.2.1 Sadovnicke úpravy

Súčasný priestorový usporiadanie drevín v riešenom území a druhovú skladbu dokumentuje obr. Pôvodný stav drevín (pozri sadové úpravy v prílohe). V súčasnosti sa v riešenom území stavby nachádza 98 ks stromov.

Zastúpené sú: 38 ks javor horský (*Acer pseudoplatanus*), 17 ks lipa malolistá (*Tilia cordata*), 11 ks brest horský (*Ulmus glabra*), 1 ks vŕba rakytová (*Salix caprea*), 1 ks jelša lepkavá (*Alnus glutinosa*), 1 ks dub letný (*Quercus robur*), 2 ks buk lesný (*Fagus sylvatica*), 3 ks tis obyčajný (*Taxus baccata*), 1 ks platan javorolistý (*Platanus acerifolia*), 2 ks torzo javor horský (*Acer pseudoplatanus*), 1 ks topoľ čierny (*Populus nigra*), 1 ks smrek obyčajný (*Picea abies*) a 19 ks tuja západná (*Thuja occidentalis*).

Výrub drevín

Realizácia navrhovanej činnosti si vyžaduje výrub 3 ks náletových drevín, v prípade ktorých bol požadovaný orgán ochrany prírody na výrub podľa zákona č 543/2002 Z.z. o ochrane prírody. Ostatné dreviny nachádzajúce sa v riešenom území ostávajú zachované. Výrubové konanie sa uskutočnilo v roku 2016, bolo vydané MČ Bratislava – Nové Mesto rozhodnutie na výrub (STAR-802/2015/AKM, ŽPaÚP – 911/2015/AKM zo dňa 11.12.2015, právoplatné dňa 8.1.2016). Za výrub drevín sa zrealizuje náhradná výsadba drevín.

Návrh sadových úprav

Návrh sadových úprav (05/2017) vychádza z prírodných pomerov riešeného územia, priestorového usporiadania ostávajúcich drevín, situácie navrhovaných stavieb, pôdnych podmienok. Do náhradnej výsadby je za výrub 3 ks náletových drevín navrhnutých spolu 13 ks stromov, z toho 1 ks javor mliečny (*Acer platanoides* 'Crimson King'), 7 ks jelša lepkavá (*Alnus glutinosa*), 3 ks lipa malolistá (*Tilia cordata*), 1 ks dub červený (*Quercus rubra*), 1 ks dub letný (*Quercus robur*).

Plocha zelene v prípade navrhovaného variantu predstavuje 2 751,17 m². Vo finálnej fáze realizácie navrhovanej činnosti sa po ukončení stavebných prác upravujú plochy v okolí riešených stavieb, založia trávnaté plochy, vykoná výsadba nových drevín.

Pre výsadbu stromov sú navrhnuté predpestované stromy s obvodom kmeňa 21 – 25 cm. Výsadba drevín musí byť realizovaná odbornou Záhradníckou firmou. Súčasťou dodávky musí byť starostlivosť o dreviny po dobu 3 rokov (pravidelná zálievka, rez, hnojenie).

Stavebník musí počas výstavby a pri náhradnej výsadbe uplatňovať požiadavky normy STN 83 7010 Ochrana prírody – ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie ako aj rešpektovať zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny. Pri používaní stavebných mechanizmov, nástrojov a pomôcok sa musí dbať na zamedzenie poškodenia drevín.

Ochrana drevín pri stavebnej činnosti

Pri stavebných prácach sa chráni drevina celá (kmeň, koruna, koreňová sústava). Za ochranný koreňový priestor dreviny sa pokladá priestor pod korunou stromov, ohraničený priemetom koruny. Pokiaľ nie je možné, napr. pre nedostatok miesta, zaistiť ochranu celej koreňovej sústavy pred mechanickým poškodením, najlepšie oplatením, je potrebné ochrániť strom odebnením kmeňa do výšky aspoň 2 metre. Ochranné zariadenie sa musí umiestniť bez poškodenia stromov a nesmie byť nasadené bezprostredne na koreňové nábehy. Pokiaľ to nie je možné, musí sa výkop vykonávať ručne a nesmie sa viesť bližšie ako 2,5 m od päty kmeňa. Pri hĺbení výkopov nesmú byť prerušené korene hrubšie ako 3 cm, korene je možné prerušiť jedine rezom a rezné miesta zahradiť a ošetriť. V závislosti od straty koreňov môže nastať potreba drevinu ukotviť, prípadne previesť vyrovnávací rez koruny.

Ak napriek zabezpečenej ochrane drevín dôjde pri stavebných úpravách alebo pri výkopových prácach k poškodeniu stromu alebo jeho koreňov, je vykonávateľ stavebných prác povinný zabezpečiť okamžité odborné ošetrovanie poškodených stromov alebo ich koreňov. Pri výkopových prácach a stavebných úpravách nie je dovolené v koreňovej zóne navážať zeminu, stavebný odpad alebo stavebný materiál ani terén znižovať odkopávkami zeminy. Koreňový priestor nesmie byť trvalo zaťažovaný, jazdou a parkovaním vozidiel, skladovaním materiálu a pod.

7.2.2 Oprava a spevnenie starého oporného múru koryta Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta

Po obhliadke koryta rieky Vydrice so zástupcami Vodohospodárskeho podniku Šamorín a Vodohospodárskeho podniku Bratislava bolo skonštatované, že je nevyhnutné spevniť starý oporný múr v dvoch kritických bodoch – v častiach silnejšieho tlaku rieky na svah koryta, t.j. spevniť nestabilné časti omočeného obvodu koryta Vydrice. Pri tomto spevnení koryta je potrebné dať prednosť prírodným opevňovacím materiálom s cieľom zachovať prírodný charakter habitatu vodného toku.

Pred samotným spevnením oporných bodov zástupcovia Vodohospodárskeho podniku odporučili investorovi vyzbierať prírodné lámané kamene, ktoré kedysi tvorili oporný múr priamo z vodného koryta a zároveň ručne vyzbierať veľké napadané kmene a konáre stromov. Lámané kamene budú tvoriť materiál na spevnenie chýbajúcich častí opevnenia.

Čistenie koryta bude prebiehať ručne, bez použitia stavebných mechanizmov, náletové konáre, nečistoty a kamene budú ručne, pomocou jednoduchej kladky vytiahnuté na breh a triedené na použitie alebo odvoz odpadu.

Pre spevnenie svahov koryta je potrebné uprednostniť kombináciu vegetačného a nevegetačného opevnenia, ktorého cieľom je zabezpečiť odolnosť svahu voči mechanickým účinkom prúdiacej vody a stabilitu svahov.

Na spevnenie pôvodného oporného múru sa má využiť výlučne pôvodný lámaný kameň, ktorý sa v namáhaných miestach vyštrbil a postupne ho voda vyniesla do častí koryta rieky, prípadne malá časť chýbajúceho materiálu sa zabezpečí dokúpením kameňa prvej triedy – trvanlivý kameň

odolný voči obrusu a riečnej agresivite. Na brehu pozemku sa však podľa predpokladov investora nachádza dostatočné množstvo kameňa – pôvodného materiálu na vyplnenie chýbajúcich častí náporových miest.

Prvé kamene na chýbajúcich častiach stávajúceho opevnenia budú ukladané do čerstvého betónového lôžka a následne ručne po jednom vyškárované cementovou maltou MC 30. Kamene budú spájané ručne do pevnej konštrukcie a pripevnené cementovým lepidlom tak, aby nedochádzalo k podmývaniu brehov Vydrice.

K zabezpečeniu bezpečnosti budú použité latkové oplôtky v prevedení ako kedysi, na ktorých budú pripevnené dostatočne hlboko úchytné pätky. Latkové oplôtky okolo koryta začal investor rekonštruovať už v tomto čase s cieľom zabrániť prístupu návštevníkom ku korytu a znečisťovať tok rieky nečistotami a odpadmi a zabrániť olamovaniu konárov a ich hádzaniu do Vydrice. Oplôtky po celej dĺžke areálu Železnej studničky je plánované dobudovať a zrekonštruovať ešte do začiatku letnej sezóny 2017. Vyčistenie toku koryta od náletových konárov, nečistôt, odpadu a kameňov uvoľnených z opevnenia Vydrice sa navrhuje okamžite po obdržaní súhlasného stanoviska správcu povodia a znížení hladiny a prietoku Vydrice, t.j. cca jún/júl 2017. Spevnenie múru koryta plánuje investor zrealizovať v letných mesiacoch roku 2017 s cieľom zabezpečiť dve stanovené namáhané miesta tak, aby sa predišlo zosuvu svahu a väčším škodám.

ČASŤ C

KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

I. Vymedzenie hraníc dotknutého územia

Z hľadiska administratívneho členenia SR patrí navrhovaná činnosť do Bratislavského kraja, hlavného mesta SR Bratislavy, okresu Bratislava III., MČ Bratislava – Nové Mesto a k. ú. Vinohrady. Riešené územie sa nachádza mimo zastavaného územia dotknutého sídla.

Hranica riešeného územia

Za bezprostredne riešené územie považujeme samotnú plochu umiestnenia navrhovanej činnosti.

Hranica hodnoteného územia bola stanovená na základe nasledujúcich kritérií:

- dosahu možných vplyvov činností navrhovanej činnosti,
- súčasného a budúceho využitia územia,
- situovania prvkov ochrany prírody a ÚSES,
- hlukovej záťaže územia a rozptylu imisí,
- dopravnej záťaže územia,
- situovania obytných celkov.

Vplyvy navrhovanej činnosti boli hodnotené na ploche širšieho okolia, na ploche tzv. hodnoteného územia, vid'. Mapa č.1: Širšie vzťahy – umiestnenie navrhovanej činnosti v prílohe správy o hodnotení.

II. Charakteristika súčasného stavu životného prostredia dotknutého územia

1. Geomorfologické pomery (typ reliéfu, sklonitosť, členitosť)

Hodnotené územie navrhovanej činnosti patrí podľa geomorfologického členenia (Mazúr, E., Lukniš, M., In: Atlas krajiny SR, 2002) do Alpsko – himalájskej sústavy, podsústava – Panónska panva, do provincie Západné Karpaty, subprovincie vnútorné Západné Karpaty, oblasti Fatransko – tatranská, celku Malé Karpaty, podcelku Devínske Karpaty a časti Lamačská brána.

Z hľadiska typologického členenia reliéfu (Mazúr, E., In: Atlas krajiny SR, 2002) predstavuje hodnotené územie planačno - fluvialny rozrezaný reliéf na kryštálických štruktúrach so slabým uplatnením litológie. Konkrétne ide o rozrezanú planinu.

Riešené územie s nadmorskou výškou v rozmedzí 227 - 235 m. n. m. je v súčasnosti antropogénne zarovnané.

2. Geologické pomery

2.1. Geologická charakteristika územia

Z pohľadu inžiniersko-geologickej klasifikácie (IG Mapa SSR, GS SR, 1988) patrí hodnotené územie do regiónu jadrových pohorí, oblasti jadrových stredohorí, 6 – Malé Karpaty, do rajónu (Ih) intruzívnych hornín, s prevažne skalnými horninami. Hodnotenie geologických pomerov je spracované na základe archívu Geofondu a Hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017) spracovaného pre predkladanú správu o hodnotení.

Paleozoikum

Paleozoikum zastupujú horniny kryštalinika bratislavského žulového masívu reprezentované granitmi. Granitoidné horniny overené prieskumnými prácami pripomínajú balvanitú navetralú kamenitú suť. Ide v podstate o rozpučané skalné horniny postihnuté zvetrávacími procesmi.

Kvartér

Kvartér je zastúpený v prevažnej miere hlinito kamenitými a kamenitohlinitými sutinami, len podradne hlinitým žulovým elúviom. Pokryvné sedimenty sú zastúpené hlinami s obsahom úlomkov (hlinitokamenité sutiny a aluviálne štrky). Štrky sú balvanité zahlinené. Valúny štrkov sú zložené z hornín kryštalinika, t.j. prevažne zo žúl, pegmatitov a v menšej miere amfibolitov.

Riešené územie sa nachádza na území, ktoré bolo (kúpele) a je antropogénne využívané (bufet so základným občerstvením). Povrchová vrstva riešeného územia je tvorená antropogénnymi sedimentmi v podobe navážok ako napr.: hliny, štrky, úlomky betónu, kamene s mocnosťou cca 1 m a betónovými plochami.

Radón

Z radónových prieskumov realizovaných v hodnotenom území navrhovanej činnosti a máp prírodnej rádioaktivity (GÚDŠ, 2016) vyplynulo, že dotknutý pozemok leží na území s nízkym radónovým rizikom.

2.2. Geodynamické javy (zosuvy, seizmicita, erózia a iné)

V hodnotenom území možno identifikovať z geodynamických javov predovšetkým seizmicitu predmetného územia. Z hľadiska seizmicity je hodnotené územie súčasťou seizmicky aktívneho západoslovenského bloku. V hľadiska seizmicity leží hodnotené územie v pásme so seizmickou intenzitou 6° MSK. Nachádza sa v zdrojovej zóne so základným zrýchlením $a_r = 0,3 \text{ m/s}^2$ a súčasne 20 km od zóny so základným zrýchlením $a_r = 0,6 \text{ m/s}^2$. Podložie je z hľadiska prenosu seizmických pohybov zaradené do kategórie B. Návrhové seizmické zrýchlenie je podľa uvedených údajov upravené pre danú lokalitu: $a_g = 0,33 - 0,375 \text{ m/sek}^2$.

2.3. Ložiská nerastných surovín

V hodnotenom území navrhovanej činnosti sa nevyskytujú žiadne ťažené ani výhľadové ložiská nerastných surovín ani chránené ložiská nerastných surovín.

2.4. Stav znečistenia horninového prostredia

V riešenom území nie sú podľa dostupných záznamom archívu Geofondu evidované zdroje znečistenia horninového prostredia.

3. Pôdne pomery

3.1. Pôdne typy, druhy a ich bonita

V riešenom území sú zastúpené antropické pôdy. Antropické pôdy sú skupinou pôd s prevládajúcim pôdotvorným procesom antropickým (kultivačným, či degradačným), ktorý znamená zásah človeka do prírodných pôdotvorných procesov. Prirodzená pôda je narušená antropickými vplyvmi natoľko, že vznikla antropogénna.

Prirodzenými pôdami v hodnotenom území a jeho širšom okolí sú kambizeme prevažne kyslé až nasýtené, sprievodné rankre a kambizeme psedoglejové, na stredne ťažkých až ľahších skeletnatých zvetralinách nekarbonátových hornín (In: Atlas krajiny SR, 2002). Z hľadiska pôdných druhov ide prevažne o pôdy hlinité.

Riešené územie nezasahuje do lesnej ani poľnohospodárskej pôdy.

3.2. Stupeň náchylnosti na mechanickú a chemickú degradáciu

V polohe umiestnenia navrhovaných objektov sa nevyskytujú prejavy pôdnej erózie. Pôdy riešeného územia nie sú podľa dostupných záznamom archívu Geofondu kontaminované.

3.3. Kvalita a stupeň znečistenia pôd

Podľa registra environmentálnych záťaží nie je v riešenom území evidovaný žiadny zdroj/lokalita znečistenia pôdy, horninového prostredia (environmentálna záťaž), predstavujúca významnú hrozbu pre obyvateľstvo, znečistenie podzemných a povrchových vôd, biodiverzitu.

4. Klimatické pomery

Podľa klimatického členenia Slovenska patrí hodnotené územie do teplej klimatickej oblasti s priemerným počtom letných dní za rok 50 a viac, do okrsku T4 - teplý, mierne suchý, s miernou zimou (január $> -3^\circ\text{C}$, $I_z = 0$ až -20 , I_z – Končekov index zavlaženia, ročný úhrn zrážok: 600 – 800 mm).

4.1. Zrážky

Priemer mesačných (ročných) úhrnov zrážok z meteorologickej stanice Letisko M. R. Štefánika je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Priemerné mesačné (ročné) úhrny zrážok v mm (r. 2010 – 2014)

Letisko M. R. Štefánika	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	ROK
2010	60,8	16,9	9,9	78,6	139,9	62,3	92,3	139,1	83,4	25,4	48,2	38,1	794,9
2011	25,0	11,3	36,1	51,2	36,1	127,8	83,0	42,5	13,4	30,6	0,0	19,1	476,1
2012	77,1	34,5	8,8	18,2	92,5	36,6	85,9	30,9	25,3	79,6	28,4	49,5	567,3
2013	73,9	77,4	67,7	13,7	62,8	85,4	19,9	125,3	74,4	18,0	54,4	19,7	692,6
2014	12,3	34,3	13,1	58,0	67,7	39,7	125,1	118,2	154,8	37,0	36,0	49,4	745,6
dlhodobý priemer (1951 – 1980)	38	37	38	39	53	75	67	61	36	42	53	49	587

(Zdroj: Štatistická ročenka hlavného mesta SR Bratislavy 2011 – 2015, SHMÚ)

4.2. Teploty

Priemer mesačných (ročných) teplôt vzduchu z meteorologickej stanice Letisko M. R. Štefánika je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Priemerné mesačné (ročné) teploty vzduchu v °C (2010 – 2014)

Letisko M. R. Štefánika	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	ROK
2010	-2,6	0,5	6,0	11,1	15,3	19,7	23,2	19,9	14,5	8,1	7,4	-2,4	10,0
2011	0,1	-0,2	6,7	13,4	16,4	20,4	19,9	21,4	18,5	10,4	2,9	3,2	11,1
2012	2,1	-1,9	8,6	11,6	17,3	21,3	22,8	22,5	17,7	10,6	7,0	-0,7	11,6
2013	-0,2	1,5	3,1	12,2	15,5	19,3	23,6	22,1	15,2	11,6	6,6	2,8	11,1
2014	2,4	4,0	9,6	12,7	15,3	20,3	22,1	19,1	16,5	12,2	7,7	3,4	12,1
dlhodobý priemer (1951 – 1980)	-1,5	0,7	4,6	9,9	14,7	18,4	19,8	19,1	15,2	9,7	4,8	0,7	9,7

(Zdroj: Štatistická ročenka hlavného mesta SR Bratislavy 2011 – 2015, SHMÚ)

4.3. Veternosť

Charakteristiky veternosti a iných klimatických charakteristík za rok 2014 (Štatistická ročenka hl. mesta SR Bratislavy, ŠÚ SR Bratislava, 2015):

- počet dní v roku so silným vetrom ($\geq$ ako $10,8 \text{ m.s}^{-1}$)..... 23 dní,
- početnosť prevládajúceho smeru vetra (SZ)..... 21,7 %,
- relatívna vlhkosť vzduchu 74 %,

5. Ovzdušie – stav znečistenia ovzdušia

Údaje o množstve vyprodukovaných emisií znečisťujúcich látok zo stacionárnych zdrojov, resp. podľa prevádzkovateľov za roky 2012 až 2015 v okrese Bratislava III. sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Tab.: Množstvo emisií zo stacionárnych zdrojov v okrese Bratislava III. za roky 2012 až 2015

Názov znečisťujúcej látky	Množstvo ZL(t) za rok 2012	Množstvo ZL(t) za rok 2013	Množstvo ZL(t) za rok 2014	Množstvo ZL(t) za rok 2015
Tuhé znečisťujúce látky (TZL)	26,269	23,112	12,416	12,815
Oxidy síry (SO ₂)	180,776	182,607	179,341	181,866
Oxidy dusíka (NO ₂)	543,206	467,870	173,379	182,536
Oxid uhoľnatý (CO)	54,037	52,132	78,769	81,493
Organické látky vo forme plynov a pár (COÚ)	22,963	24,248	26,503	28,221

(Zdroj: SHMÚ, 2017)

Tab.: Emisie základných znečisťujúcich látok ovzdušia v tonách podľa prevádzkovateľov v
v okrese Bratislava III. za rok 2015

Názov prevádzkovateľa	TZL	SO ₂	NO ₂	CO	COÚ
Bratislavská teplárenská, a. s.	5,345	0,641	117,601	39,123	5,011
Duslo a.s.	1,718	180,927	9,198	7,995	0,532
Mondelez SR Production	0,925	0,009	1,459	0,558	0,721
Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.	0,764	-	0,070	0,028	0,005
Slovenská Grafia, a.s.	0,405	0,004	9,882	11,781	1,511

(Zdroj: SHMÚ, 2017)

Okrem uvedených stacionárnych zdrojov je významným prispievateľom emisií (hlavne NO_x a CO) automobilová doprava v blízkosti frekventovaných komunikácií. Na kontaminácii ovzdušia TZL sa významným spôsobom podieľa aj sekundárna prašnosť.

6. Hydrologické pomery

6.1. Vodné toky

Hodnotené územie navrhovanej činnosti hydrologicky patrí do povodia Dunaja. Z hľadiska typu režimu odtoku patrí hodnotené územie a jeho širšie okolie do vrchovinovo – nížinnej oblasti s dažďovo – snehovým typom režimu odtoku (Šimo, E., Zaťko, M., In Atlas krajiny SR, 2002).

Cez hodnotené územie preteká potok Vydrica, ktorý tečie v susedstve pozdĺž severozápadnej strany riešeného územia. Vybrané hydrologické údaje (prietok, vodný stav) vodného toku Vydrica za obdobie rokov 2010 - 2014, namerané na stanici (Spariská) sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Tab.: Vybrané hydrologické údaje vodného toku Vydrica za obdobie rokov 2010 – 2014

Ukazovateľ	Merná jednotka	rok 2010	rok 2011	rok 2012	rok 2013	rok 2014
Priemerný prietok	m ³ .sek ⁻¹	0,119	0,091	0,024	0,091	0,057
Maximálny prietok	m ³ .sek ⁻¹	1,209	2,343	0,236	2,343	1,587
Minimálny prietok	m ³ .sek ⁻¹	0,007	0,005	0,004	0,005	0,007
Priemerný vodný stav	cm	42	30	18	30	22
Vodný stav najvyšší	cm	81	89	44	89	89
Vodný stav najnižší	cm	17	16	9	16	11

(Zdroj: Štatistická ročenka Hlavného mesta SR Bratislavy, ŠÚ SR, 2015)

6.2. Vodné plochy

V riešenom území sa vodné plochy nenachádzajú. Najbližšie k navrhovanej činnosti sa nachádzajú vodné plochy, ktoré sú situované severovýchodne od riešeného územia vo vzdialenosti cca 15 m (Vydrická nádrž II).

6.3. Podzemné vody

Hodnotenie hydrogeologických pomerov riešeného územia navrhovanej činnosti je spracované na základe Hydrogeologického posudku: Bratislava – Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda (RNDr. J. Antal, 04/2017) a hydrogeologických údajov archívu Geofondu a SHMÚ.

Hodnotené územie a jeho blízke okolie leží v hydrogeologickom rajóne - MG055 Kryštalinikum a mezozoikum Juhovýchodnej časti Pezinských Karpát, v subrajóne DN 20, s plochou 61,20 km².

Využitelné množstvá podzemných vôd za roky 2014 a 2015 boli $10,0 \text{ l.s}^{-1}$. Z využiteľného množstva sa v roku 2014 využívalo $0,03 \text{ l.s}^{-1}$, bilančný stav bol vyhodnotený ako dobrý, v roku 2015 sa využívalo $0,04 \text{ l.s}^{-1}$, bilančný stav bol vyhodnotený ako dobrý. Modul tvorby využiteľnej časti zásob je veľmi nízky a dosahuje iba $0,19 \text{ l.s}^{-1}$. Ide v rozhodujúcej miere o rozptýlené lokálne zdroje malých výdatností, ktoré vyvierajú vo významnejších prameňoch a je ich možné zachytiť vrtmi.

Hodnotené územie spadá do vodného útvaru podzemných vôd SK200010FK Puklinové a krasovo-puklinové podzemné vody Pezinských Karpát oblasti povodí Dunaj. Výskyt, obeh a režim podzemnej vody v kryštalinickom masíve je viazaný najmä na granitoidné horniny (prevažne granity a granodiority), ktoré však z hydrogeologického hľadiska nevytvárajú významnejšie kolektory vrstvomého typu. Rozhodujúcim druhom priepustnosti je puklinová priepustnosť, pričom najvýznamnejšie sú priečne pukliny a trhliny, ktoré sú otvorenejšie a teda ja priepustnejšie.

Najvrchnejšia časť kryštalinického masívu (pripovrchová zóna), ktorá býva rozložená až na zeminy je charakteristická medzizrnovou priepustnosťou, ktorá je značne vertikálne a horizontálne premenlivá, a to tak v geometrických parametroch ako i v litologickom charaktere zvetralín. Rozsah zvodnenia tejto pripovrchovej zóny je v priebehu roka premenlivý, pričom v bezzrážkovom období môže byť i nezvodnená. Spád hladiny podzemnej vody je totožný so spádom terénu a k odvodňovaniu pripovrchovej zóny dochádza v depresných častiach terénu, na litologických zmenách v tejto zóne, resp. skryte do priepustnejších hornín náplavov Vydrice priliehajúcich k vystupujúcemu pohoriu. Pramene väčších výdatností sa v granodioritovom masíve nenachádzajú.

Výdatnosti väčšiny puklinových a suťovo-puklinových prameňov sa pohybujú od $0,01$ do $0,3 \text{ l.s}^{-1}$, ojedinele dosahujú $0,5 - 1,0 \text{ l.s}^{-1}$. Zdrojovými vodami sú zrážkové vody zachytávané svahmi pohoria.

Podzemné vody riešeného územia sú alkalické a stredne tvrdé, preto nevytvárajú agresívne prostredie.

Úroveň hladiny podzemnej vody v hodnotenom území a jeho širšom okolí sa mení v závislosti na klimatických a hydrologických vplyvoch. Hydrologické pomery v hodnotenom území úzko súvisia i s kolísaním hladiny vody v potoku Vydrice. Hladina podzemnej vody je prevažne voľná, prípadne mierne napätá a dosahuje úroveň od $1,6$ do $2,4 \text{ m p. t.}$

Podľa záverečnej správy (Vodné zdroje, Némethyová, apríl 1974) z vybudovaného hydrogeologického prieskumného vrtu HŽ-1 (archív Geofondu), ktorý slúžil ako zdroj pitnej vody pre dnes už zlikvidovanú reštauráciu je dokumentované, že hladina podzemnej vody vrtu HŽ – 1 bola v úrovni $1,61 \text{ m}$ pod terénom a čerpacou skúškou bola z overená vrtu výdatnosť $Q = 1 \text{ l/s}$ so znížením $6,74 \text{ m}$.

Podľa Nariadenia vlády SR č. 617/2004 Z. z., nie je riešené územie navrhovanej činnosti nachádzajúce sa v k.ú. MČ Bratislava – Nové Mesto zaradené do zoznamu zraniteľných a citlivých oblastí v zmysle § 81 ods. 1 písm. b) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, v platnom znení.

6.4. Pramene a pramenné oblasti

Najbližšie sa nachádza studňa za vodným tokom Vydrice, z ktorej bude napojený areál navrhovanej činnosti. Na základe štúdia archívnych podkladov vrt bol vybudovaný v rámci úlohy: „Bratislava - Vinohrady - Železná studienka - vyhodnotenie HGP vrtu HŽ-1 (1974), ktorej cieľom bolo zabezpečenie zdroja pitnej a úžitkovej vody pre projektovanú výletnú reštauráciu. Kvalita vody je v predmetnom vrte sledovaná vyše 40 - rokov a výsledky potvrdili ustálenú a dobrú kvalitu

podzemnej vody bez žiadnych anomálií, čo je charakteristické pre hlbšie kolektory kryštalinika. Kvantita (výdatnosť $Q = 1 \text{ l/s}$) je tiež spoľahlivou dlhoročnou prevádzkou preukázaná. Výdatnosť a kvalita podzemnej vody vrtu bude opätovne overená 22 – dňovou čerpacou skúškou, výsledky budú súčasťou Záverečnej správy hydrogeologického prieskumu, ktorá sa predloží na oponentúru na MŽP SR, na základe tejto sa vydáva protokol pre vydanie vodoprávneho rozhodnutia. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia.

6.5. Termálne a minerálne pramene

Priamo v areáli boli v minulosti objavené pramene železitej minerálnej vody, avšak rôzna stavebná činnosť a úpravy potoka Vydrice postupne narušili režim spodných vôd a liečivé pramene zanikli.

6.6. Vodohospodársky chránené územia

Hodnotené územie navrhovanej činnosti nezasahuje do žiadnej vodohospodársky chránenej oblasti ani do vyhlásených pásiem hygienickej ochrany vôd (v zmysle zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov).

V hodnotenom území navrhovaného objektu sa nenachádzajú žiadne významné zachytené prirodzené vývery minerálnych a termálnych vôd.

6.7. Stupeň znečistenia podzemných a povrchových vôd

6.7.1. Znečistenie povrchových vôd

Cez samotné riešené územie v súčasnosti neprechádza žiadny vodný tok a nie je ani poľnohospodársky využívané.

Cez hodnotené územie (v blízkosti navrhovaných stavieb) preteká vodný tok Vydrice. Ide o zmenený vodný útvar SKD00020, ktorý bol klasifikovaný v priemernom ekologickom potenciáli a dosahuje dobrý chemický stav (aktualizácia Vodného plánu Slovenska, MŽP SR, 2015).

Kvalita povrchových vôd sa hodnotí podľa STN 75 7221 Kvalita vody a podľa nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Kvalita vody v širšom okolí hodnoteného územia je pravidelne sledovaná na vodnom toku Dunaj, ktorý preteká cca 6,3 km južne od hranice riešeného územia. Útvar povrchovej vody SKD0019 Dunaj (km 1869 – 1851,6) bol na základe skríningu hydromorfologických zmien v útvaroch povrchovej vody vymedzený ako výrazne zmenený vodný útvar.

Kvalita povrchovej vody sa sleduje v profile D002050D (ľavý breh), D002051D (stred), D00252D (pravý breh) - vo vodnom útware SKD019 Dunaj. Podľa NV č. 269/2010 Z.z. boli v roku 2015 sledované ukazovatele v uvedenom sledovanom profile v súlade s požiadavkami na kvalitu vody podľa Prílohy č. 1, časť A (všeobecné ukazovatele). (Zdroj: SHMÚ, Spracovanie údajov z monitorovania kvality povrchovej vody za rok 2014, www.vuvh.sk).

6.7.2. Znečistenie podzemných vôd (kvalita podzemných vôd)

Znečistenie podzemných vôd nepredpokladáme a nebolo v minulosti v zmysle hydrologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017) počas 40 – ročnej prevádzky vrtu HŽ-1 vybudovaného v roku 1974 preukázané.

7. Fauna, flóra

7.1. Kvantitatívna a kvalitatívna charakteristika

Hodnotené územie sa nachádza v lesnej krajine a zároveň v rekreačnej zóne mesta Bratislava. Riešené územie tvorí plocha, bývalého areálu kúpeľov, v súčasnosti na ktorej je zriadený dočasný provizórny kontajnerový bufet so základným občerstvením. Stav a kvalita bioty na tomto území je primeraná súčasnému a bývalému spôsobu využitia územia.

Fytogeografické členenie

Podľa členenia Slovenska na fytogeograficko - vegetačné oblasti (In: Atlas krajiny SR, 2002) patrí hodnotené územie do dubovej zóny, horská podzóna, kryštálicko – druhohornej oblasti, okresov Malé Karpaty a podokresu Pezinské Karpaty.

Potenciálnu prirodzenú vegetáciu (In: Atlas krajiny SR, 2002) v hodnotenom území navrhovanej činnosti tvoria: podhorské bukové lesy.

Zoogeografické členenie

Zoograficky z hľadiska limnického biocyklu patrí živočíšstvo hodnoteného územia do pontokaspickej provincie, podunajského okresu a západoslovenskej časti. Z hľadiska terestrického biocyklu patrí živočíšstvo hodnoteného územia do provincie listnatých lesov a podkarpatského úseku, (In: Atlas krajiny SR, 2002).

Flóra - plocha riešeného územia

V súčasnosti sa v riešenom území stavby nachádza 98 ks stromov. Zastúpené sú: 38 ks javor horský (*Acer pseudoplatanus*), 17 ks lipa malolistá (*Tilia cordata*), 11 ks brest horský (*Ulmus glabra*), 1 ks vrbá rakytová (*Salix caprea*), 1 ks jelša lepkavá (*Alnus glutinosa*), 1 ks dub letný (*Quercus robur*), 2 ks buk lesný (*Fagus sylvatica*), 3 ks tis obyčajný (*Taxus baccata*), 1 ks platan javorolistý (*Platanus acerifolia*), 2 ks torzo javor horský (*Acer pseudoplatanus*), 1 ks topoľ čierny (*Populus nigra*), 1 ks smrek obyčajný (*Picea abies*) a 19 ks tuja západná (*Thuja occidentalis*).

Výrub drevín

Realizácia navrhovanej činnosti si vyžaduje výrub 3 ks náletových drevín. Ostatné dreviny nachádzajúce sa v riešenom území ostávajú zachované. Za výrub drevín sa zrealizuje náhradná výsadba drevín. Po ukončení stavebných činností bude navrhovaný areál začlenený do krajiny prostredníctvom sadovníckych úprav (zatrávnenie, vzrastlá zeleň), pozri aj časť B/kap. II./7.2.1.

Výrubové konanie sa uskutočnilo v roku 2016, na výrub 3 ks drevín je vydané súhlasné rozhodnutie na výrub (STAR-802/2015/AKM, ŽPaÚP-911/2015/AKM, právoplatné dňa 8.1.2016).

Fauna - plocha riešeného územia

Typické druhové zloženie živočíchov, ktoré sa v hodnotenom území Železnej studničky vyskytujú, je spracované v rámci nasledujúcej časti hodnotenia biotopov.

7.2. Charakteristika biotopov a ich významnosť

Prehľad biotopov nachádzajúcich sa v hodnotenom území a jeho okolí je nasledovný:

Biotop Ls2.1 dubovo-hrabové lesy (Biotop národného významu), ide o biotop nachádzajúci sa v hodnotenom území na priľahlých lesných pozemkoch. Svahy nad lokalitou železnej studničky pokrývajú lesné spoločenstvá, ktorých hlavné drevinové zloženie pozostáva z duba zimného (*Quercus petraea*), hrabu obyčajného (*Carpinus betulus*), javora poľného (*Acer campestre*), liesky obyčajnej (*Corylus avellana*), buka lesného (*Fagus sylvatica*). Ďalej sa tu vyskytujú druhy: lipa

malolistá (*Tilia cordata*), javor mliečny (*Acer platanoides*), čerešňa vtáčia (*Cerasus avium*), baza čierna (*Sambucus nigra*), baza chabzda (*Sambucus ebulus*), baza červená (*Sambucus racemosa*), smrek obyčajný (*Picea abies*), topol biely (*Populus alba*), jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*), brest hrabolitý (*Ulmus minor*) a ďalšie. Do lesného porastu prenikajú cudzie drevinné druhy najmä agát biely (*Robinia pseudoacacia*), pajaseň žliazkatý (*Ailanthus altissima*). Z bylinných druhov vyskytujúcich sa v lesnom poraste: kokorík mnohokvetý (*Polygonatum multiflorum*), melička jednokvetá (*Melica uniflora*), ostrica chlpatá (*Carex pilosa*), blyskáč jarný (*Ficaria verna*), plúčnik lekársky (*Symphytum officinale*), krivec lúčny (*Gagea pratensis*), reznáčka lesná (*Dactylis polygama*), veronika obyčajná (*Veronica chamaedrys*), zubačka cibul'konosná (*Dentaria bulbifera*) a mnoho ďalších. V lese, najmä na okrajoch, pri cestách a cestičkách prenikajú do spoločenstva cudzie druhy, ide najmä o nasledovné: zlatobyľ kanadská (*Solidago canadensis*), zlatobyľ obrovská (*Solidago gigantea*), astra novobelgická (*Aster novi-belgii*), krídlatka japonská (*Reinoutria japonica*). Navrhovaná činnosť nezasahuje do tohto biotopu.

Typické druhové zloženie živočíchov v biotope dubovo-hrabové lesy sú: drobníčka Revayho (*Nyctola revayana*), fúzač dubový (*Plagionotus arcuatus*), fúzač škvrnitý (*Strangalia attenuata*), fúzač veľký (*Cerambyx cerdo*), kobylka bielopása (*Leptophyes albobittata*), kobylka dubová (*Meconema thalassinum*), kobylka južná (*Pachytrachis gracilis*), kováčik (*Athous sp.*, *Ischnodes sp.*), krasone (*Dicerca quercus*, *Acmaeodera degener*), mora jarná (*Orthosia incerta*), mníška veľkohlavá (*Lymantria dispar*), piadivka zimná (*Erannis defoliaria*), svrček dúbravový (*Nemobius sylvestris*), krátkonôžka štíhla (*Ablepharus kitaibelii*), užovka stromová (*Elaphe longissima*), dudok chochlatý (*Upupa epops*), d'ateľ prostredný (*Dendrocopos medius*), muchárik bielokrídly (*Ficedula albicollis*), výrik lesný (*Otus scops*), kuna lesná (*Martes martes*), mačka divá (*Felis silvestris*), plíšik lieskový (*Muscardinus avellanarius*) a i.

Biotop Ls1.3 Jaseňovo-jelšové podhorské lužné lesy (Prioritný biotop európskeho významu – 91E0*) - ide o biotop nachádzajúci sa hlavne v širšom okolí hodnoteného územia na brehoch potoka Vydrice. Navrhovaná činnosť nezasahuje do tohto biotopu. Ide o zachovalé, dobre vyvinuté lesné porasty, kde zo stromového poschodia prevláda jelša lepkavá (*Alnus glutinosa*) a v menšej miere je zastúpený jaseň štíhly (*Fraxinus excelsior*), z kríkov najmä baza čierna (*Sambucus nigra*). Z bylinných druhov sa tu vyskytujú najmä kozonoha hoscová (*Aegopodium podagraria*), príhľava dvojdomá (*Urtica dioica*), krkoška chlpatá (*Chaerophyllum hirsutum*), pichliač zelinový (*Cirsium oleraceum*), zádušník brečtanovitý (*Glechoma hederacea*), slezinovka striedavolistá (*Chrysosplenium alternifolium*), škarda močiarna (*Crepis paludosa*), blyskáč jarný (*Ficaria bulbifera*).

Typické druhové zloženie živočíchov v biotope jaseňovo-jelšové podhorské lužné lesy sú: dúhovec menší (*Apatura ilia*), dúhovec väčší (*Apatura iris*), obaľovač striebročiary (*Epinotia cruciana*), podobník ovadovitý (*Paranthrene tabaniformis*), slimák záhradný (*Helix pomatia*), slimák škvrnitý (*Arianta arbustorum*), kúdeľníčka lužná (*Remiz pendulinus*), bocian čierny (*Ciconia nigra*), haja tmavá (*Milvus migrans*) a iné.

Predpokladaný výskyt druhov, ktoré sú predmetom ochrany v území Natura 2000 (kováčik fialový, mora schmidtova, mlynárik východný a rak riavový) v riešenom území nebol zistený.

Prehľad biotopov nachádzajúcich sa v riešenom území je nasledovný:

X4 Teplomilná ruderalná vegetácia mimo sídiel - (samotná plocha riešeného areálu) – ide o chodníky, cestičky, okolie pozostatkov základov Labutieho pavilónu a spevnených plôch, pri brehu potoka Vydrice, pri ceste v priekopách a jamách, všade tam sú rozšírené synantropné porasty.

Z celkového počtu synantropných druhov, uvedieme niektoré, ktoré sú tu bohato zastúpené. Typické je bohatý výskyt niektorých mrkvovitých druhov ako kozonoha hostcová (*Aegopodium podagraria*), trebulka lesná (*Anthriscus sylvestris*), mrkva obyčajná (*Daucus carota*), ďalej balota čierna (*Ballota nigra*), lipkavec obyčajný (*Galium aparine*), pŕhlava dvojdomá (*Urtica dioica*), krížavka chlpatá (*Cruciata laevipes*), cesnačka lekárska (*Alliaria petiolata*), lipnica jednoročná (*Poa annua*), smlz kroviskový (*Calamagrostis epigeios*), mlieč zelinný (*Sonchus oleraceus*), hviezdica prostredná (*Stellaria media*), pakost smradľavý (*Geranium robertianum*), chrastavec roľný (*Knautia arvensis*), šalátovka múrová (*Mycelis muralis*), netýkavka malokvetá (*Impatiens parviflora*), ľubovník bodkovaný (*Hypericum perforatum*), zlatobyl' obrovská (*Solidago gigantea*), astra novobelgická (*Aster novi-belgii*), veronika perzská (*Veronica persica*), lopúch väčší (*Artium lappa*) pichliač roľný (*Cirsium arvense*), pichliač obyčajný (*Cirsium vulgare*).

Na synantropizáciu vegetácie riešeného územia ukazuje nadmerný výskyt nitrofilných druhov, najmä bazy čiernej (*Sambucus nigra*) a pŕhlavy dvojdomej (*Urtica dioica*). V okrajových častiach územia a na ploche vlastnej stavby / stavieb, sa vyskytujú burinné druhy, pôvodnému spoločenstvu cudzie.

Na ploche riešeného územia sa nevyskytujú chránené ani inak vzácne druhy drevín. Taktiež na jeho ploche nie je zaznamenaný výskyt vzácných, resp. kriticky ohrozených rastlinných taxónov. Navrhovaná činnosť bude začlenená do krajiny pomocou sadovníckych úprav v území.

V riešenom území sa prechodne vyskytujú viaceré druhy vtákov ako napríklad drozd čierny (*Turdus merula*), drozd plavý (*Turdus philomelos*), pinka lesná (*Fringilla coelebs*), sýkorka veľká (*Parus major*) a brhlík lesný (*Sitta europaea*). Pri terénnom prieskume nebolo dokázané ich hniezdenie v riešenom území, rovnako ani výskyt chránených druhov bezstavovcov a obojživelníkov. Výrub drevín je potrebné zrealizovať mimo hniezdne obdobie.

7.3. Chránené, vzácne a ohrozené druhy a biotopy

Biotopy európskeho a národného významu

Podľa vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, sa na ploche riešeného územia nenachádzajú biotopy európskeho ani národného významu.

Chránené druhy

V riešenom území (areál navrhovanej činnosti) môže byť evidovaný výskyt niektorých chránených druhov avifauny, bežne vyskytujúcich sa v antropogénne ovplyvňovanom prostredí, v zmysle európskeho práva (smernica 79/409/EHS) a Vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Ojedinelý výskyt chránených druhov fauny v riešenom území môžeme predpokladať v súvislosti s potravnými nárokmi jednotlivých druhov.

V riešenom území a jeho okolí bol vykonaný terénny prieskum (jún a júl 2016, marec, apríl a máj roku 2017). Výsledky vlastného terénneho výskumu potvrdili zistenia p. Vítázkovej (KlAMS ŠOP SR, 2014, 2015) o súčasnej absencii druhu raka riavového (*Austropotamobius torrentium*) v predmetnej lokalite toku Vydrice. Neboli zistené predmety ochrany ďalších druhov (kováčik fialový, mora schmidtova, mlynárik východný) na danej lokalite.

V širšom okolí hodnoteného územia je predpokladaný výskyt chránených druhov rastlín a živočíchov. Sú to napr. konvalinka voňavá (*Convallaria majalis*), ľalia zlatohlavá (*Lilium martagon*

subsp. martagon), smyrnium prerastené (*Smyrnium perfoliatum*), snežienka jarná (*Galanthus nivalis*), kováčik fialový (*Limoniscus violaceus*), mora schmidtova (*Dioszeghyana schmidtii*), mlynárik východný (*Leptidea morsei*), rak riavový (*Austropotamobius torrentium*), podkovár malý (*Rhinolophus hiposideros*), netopier obyčajný (*Myotis myotis*), netopier vodný (*Myotis daubentonii*).

Ohrozené biotopy

V riešenom území sa nenachádzajú žiadne chránené a ohrozené typy biotopov.

Hodnotené územie nie je v prekryve s lokalitami zaradenými do zoznamu Ramsarského dohovoru o mokradiach.

Chránené stromy

V riešenom území navrhovanej činnosti sa nenachádzajú chránené stromy v zmysle platných predpisov ochrany prírody a krajiny.

7.4 Významné migračné trasy živočíchov

Riešené územie navrhovanej činnosti nezasahuje priamo do trás migračných koridorov živočíchov. Hodnoteným územím prechádza biokoridor regionálneho významu Vydrica s prítokmi.

8. Krajina

8.1. Štruktúra krajiny

Štruktúra krajiny bližšieho okolia hodnoteného územia sa skladá z 13 prvkov, ktoré je možné zoskupiť podľa prevládajúcich aktivít do 6 skupín. Ide o tieto prvky:

1. Plochy občianskej vybavenosti

- areál so základným občerstvením (dočasný provizórny kontajnerový bufet).

2. Jazerá a vodné toky,

- potok Vydrica,
- Vydrická nádrž II.

3. Plochy zelene

- areálová zeleň,
- brehová vegetácia pozdĺž vodného toku,
- lesné porasty.

4. Dopravné plochy a línie

- miestne obslužné komunikácie,
- turistické chodníky, chodníky pre peších,
- mostné objekty ponad vodný tok,
- zastávka MHD,
- verejné osvetlenie, elektrické stĺpy.

5. Ostatné plochy

- plochy športu, rekreácie a oddychové.

6. Objekty kultúrnych pamiatok

- objekt Rotundy a Medzník.

8.2. Krajinný obraz, scenéria, stabilita a ochrana

Riešené územie je lokalizované v jednom z údolí Malých Karpát so zachovaným prírodným charakterom krajiny, v Bratislavskom lesnom parku s prvkami rekreácie, športu a turizmu v lokalite Železná studnička.

Navrhovaná činnosť je situovaná do areálu bývalých kúpeľov, kde v súčasnosti je prevádzkovaný bufet so základným občerstvením. Riešené územie je ohraničené z juhu a východu ul. Cesta mládeže a zo severozápadu vodným tokom Vydrica, lesnými cestami a lesným porastom. Severozápadne od riešeného územia sa nachádza vodná nádrž Vydrica II., pozdĺž ktorej vedú turistický chodník.

9. Chránené územia podľa osobitných predpisov a ich ochranné pásma

9.1. Národná sieť chránených území

Hodnotené územie sa nachádza v Chránenej krajinej oblasti Malé Karpaty (v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, v znení neskorších predpisov). Územie je zaradené do II. stupňa ochrany v zmysle §13 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

CHKO Malé Karpaty

Chránená krajinná oblasť bola vyhlásená v r. 1976 (Vyhláškou MK SSR č. 64/1976 Zb. zo dňa 5. mája 1976 v znení Zákona NR SR č. 287/1994 Z.z., novelizované Vyhláškou MZP SR č. 138/2001 Z.z. zo dňa 30. marca 2001 Z.z. o Chránenej krajinej oblasti Malé Karpaty) na rozlohe 64 610 ha. Malé Karpaty predstavujú najzápadnejšie pohorie karpatského oblúka. Podľa fytogeografického členenia patrí územie Malých Karpát do obvodu predkarpatskej flóry, ktorá nadväzuje z juhu na oblasť panónskej fluóry. Predmetom ochrany sú zachované lesné spoločenstvá, prevažne dubové, dubovo-hrabové lesy, na južných svahoch s prechodom do xerothermných skalných stepí, na severných svahoch do bučín.

9.2. Európska sieť chránených území (lokality sústavy Natura 2000)

Chránené vtáčie územia

Navrhovaná činnosť nezasahuje do žiadneho Chráneného vtáčieho územia tvoriaceho sústavu chránených území Natura 2000. Najbližšie chránené vtáčie územie Malé Karpaty sa nachádza cca 4 600 m od riešeného územia.

Územia európskeho významu

Navrhovaná činnosť nie je v priamom strete s ÚEV. Nachádza sa v susedstve územia Európskeho významu – Vydrica (SKUEV0388). Územie európskeho významu **Vydrica (SKUEV0388)** – predstavuje vzácne lesné porasty na južnom svahu Malých Karpát, rozprestierajúce sa pozdĺž rieky Vydrica, zahrňujúc jej koryto s celkovou výmerou 7,10 ha. Plánovaná činnosť je bodového charakteru a je lokalizovaná v blízkosti toku, ľavostranne, v dolnej štvrtine toku, kde reprezentuje chránené územie len samotné koryto toku, bez sprievodných lesných porastov.

Predmetom ochrany ÚEV sú 3 druhy biotopov, 3 druhy hmyzu a jeden druh kôrovca:

Tab.: Predmet ochrany ÚEV Vydrica – biotopy

Biotopy, ktoré sú predmetom ochrany	
91E0*	Lužné vrbovo-topoľové a jelšové lesy
9110	Kyslomilné bukové lesy
9130	Bukové a jedľové kvetnaté lesy

Tab.: Predmet ochrany ÚEV Vydrica – druhy

Druhy, ktoré sú predmetom ochrany	
kováčik fialový	<i>Limoniscus violaceus</i>
mora schmidtova	<i>Dioszeghyana schmidtii</i>
mlynárik východný	<i>Leptidea morsei</i>
rak riavový	* <i>Austropotamobius torrentium</i>

V zmysle výnosu MŽP SR č. 3/2004-5.1, ktorým sa vydáva národný zoznam území európskeho významu, platí v území 2. stupeň ochrany.

V rámci tejto správy o hodnotení bolo vypracované hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (viď. prílohy).

9.3. Ochrana prírody v zmysle medzinárodných dohovorov

Lokalita RAMSAR

Riešené ani hodnotené územie navrhovanej činnosti nie je v prekryve s lokalitami zaradenými do zoznamu Ramsarského dohovoru o mokradiach.

10. Územný systém ekologickej stability

Hodnotené územie navrhovanej činnosti zasahuje do prvkov ÚSES. Podľa aktualizácie Regionálneho územného systému ekologickej stability mesta Bratislavy, (ÚP mesta Bratislava, 2007) ide o tieto prvky R-ÚSES:

Biokoridor:

- BkRV č. VIII. - Vydrica s prítokmi – biokoridor regionálneho významu navrhovaný z dôvodu ochrany biotopov európskeho významu: bukové a jedľové kvetnaté lesy (9130) a ochrany živočíšnych druhov európskeho významu: raka riavového, mlynárika východného a mory Šmidtovej. Biokoridor je tvorený kombináciou vodných, mokraďových a lesných spoločenstiev. Biokoridor je v účasti pod silným antropickým tlakom. Činnosť je v dotyku s BkRV č. VIII.

Biocentrá:

- BcRV č. 12. - Železná studnička I. a II. rybník - vodné a brehové spoločenstvá. Biocentrum regionálneho významu je významná genofondová lokalita voľne žijúcich vtákov a obojživelníkov (ropucha obyčajná – *Bufo bufo*, skokan hnedý *Rana temporaria*) ako aj biocentrum pre vodnú a vlhkomilnú biotu v údolí Vydrice. Od riešeného územia je vzdialené cca 15 m vzdušnou čiarou v severnom smere. Biocentrum prirodzene nadväzuje na regionálny biokoridor Vydrica.

Na ploche riešeného územia nie sú navrhované žiadne nové prvky RÚSES. Navrhovaná stavba zároveň rešpektuje všetky prvky RÚSES vyčlenené v rámci regionálneho územného systému ekologickej stability mesta Bratislavy z roku 1994 (SAŽP, Bratislava, 1994).

11. Obyvateľstvo

11.1. Demografické údaje

Riešené územie navrhovanej činnosti sa nachádza v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, v k.ú. Vinohrady. V Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto boli v roku 2015 a 2016, podľa údajov Štatistického úradu SR, takéto stavy obyvateľov:

Tab.: Stav počtu obyvateľstva MČ Bratislava – Nové Mesto

Ukazovateľ	MČ Bratislava – Nové Mesto 2015	MČ Bratislava – Nové Mesto 2016
Trvalo bývajúce obyvateľstvo (spolu)	37 650	38 002
Muži	17 216	17 426
Ženy	20 434	20 576

(Zdroj: <http://datacube.statistics.sk/>, 2017)

Riešené územie v súčasnosti nie je obývané. Najbližšie obývané objekty sa nachádzajú cca 500 m JZ od navrhovanej činnosti, ide o areál IX. Mlyna, Lesy SR, š.p. mimo dopadu vplyvov navrhovanej činnosti.

11.2. Zdravotný stav obyvateľstva

Prirodzený pohyb a stredný stav obyvateľstva v okrese Bratislava III. a dotknutej MČ Bratislava – Nové Mesto v roku 2016 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Prirodzený pohyb a stredný stav obyvateľstva v okrese Bratislava III. a dotknutej MČ Bratislava – Nové Mesto v roku 2016

Okres / mestská časť	Stredný stav obyvateľstva	Živonarodení	Zomretí	Prirodzený prírastok (úbytok) obyvateľstva
MČ Bratislava – Nové Mesto	37 759	560	519	41

(Zdroj: <http://datacube.statistics.sk/>, 2017)

V okrese Bratislava III. patria medzi najčastejšie príčiny úmrtia choroby obehovej sústavy, nádorové ochorenia, choroby tráviacej sústavy, dýchacej sústavy a vonkajšie príčiny chorobnosti a úmrtnosti. V poslednom období je zaznamenaný nárast alergických ochorení.

11.3. Sídla

Navrhovaná činnosť leží mimo zastavaného územia v MČ Bratislava – Nové Mesto, v k.ú. Vinohrady, lokalite Železná studnička. Dotknutá mestská časť hl. mesta SR Bratislavy leží na rozhraní územia Malých Karpát a Podunajskej nížiny.

Základné územné charakteristiky okresu Bratislava III. a dotknutej MČ Bratislava – Nové Mesto sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Základné územné charakteristiky MČ Bratislava – Nové Mesto

Okres / mestská časť	Rozloha / (km ²)	Hustota obyvateľov na 1 km ²
Bratislava III.	74,7	845
MČ Bratislava – Nové Mesto	37,5	989

(Zdroj: Štatistická ročenka Hl. mesta SR Bratislavy, ŠÚ SR, 2015)

11.4. Poľnohospodárska výroba a lesné hospodárstvo

Poľnohospodárstvo

V riešenom území nie je poľnohospodárska pôda zastúpená. Navrhovaná činnosť nevyžaduje trvalý záber poľnohospodárskej pôdy.

Lesné hospodárstvo

Na ploche riešeného územia sa lesná pôda a lesné pozemky nenachádzajú.

11.5. Priemyselná výroba

V roku 2014 bolo na území okresu Bratislava III. evidovaných 53 priemyselných podnikov, ktoré zamestnávali 5 157 pracovníkov. V tomto roku dosiahla celková produkcia priemyslu v okrese Bratislava III. hodnotu 685,9 mil. € (Ročenka priemyslu 2015, ŠÚ SR, 2015).

V blízkom okolí navrhovanej činnosti v súčasnosti nie je v prevádzke priemyselná činnosť, ktorá by obmedzovala situovanie navrhovanej činnosti do riešeného územia.

11.6. Služby

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto je vybavené širokou škálou zariadení lokálneho, mestského, regionálneho a nadregionálneho významu v oblasti školstva, zdravotníctva, kultúry, sociálnej starostlivosti, ako aj zariadení obchodu, služieb osobných, výrobných, služieb pre domácnosť, stravovacích, finančných, poradenských a iných služieb.

Riešené územie je situované v areáli bývalých kúpeľov, kde v súčasnosti je prevádzkovaný bufet so základným občerstvením.

11.7. Rekreácia a cestovný ruch

Turistický ruch MČ Bratislava – Nové Mesto je orientovaný najmä na Malé Karpaty, ktoré sú obľúbeným výletným miestom Bratislavčanov, ako aj návštevníkov hlavného mesta. Bratislava - Železná studnička je významným východiskovým bodom značkovaných turistických chodníkov vedúcich do Malých Karpát. Medzi vyhľadávané objekty patrí napríklad Kamzík s televíznou vežou a lyžiarskymi terénmi.

Riešené územie v súčasnosti je využívané pre základné občerstvenie (bufet). Navrhovaná činnosť susedí s vodnými nádržami – Vydrické rybníky, ktoré sú využívané hlavne na rybolov. V širšom okolí hodnoteného územia sa nachádza objekt dolnej stanice sedačkovej lanovky, ktorej trasa vedie obojsmerne zo Železnej studničky na Kamzík (Koliba) a Partizánska lúka, kde sa nachádzajú športové a detské ihriská s preliezačkami a miesta pre táborenie a zakladanie ohňa. Celé okolie ponúka sieť upravených ciest a turistických chodníkov, ktoré spájajú rekreačné miesta na aktívny a pasívny odpočinok. Počas vhodnej snehovej pokrývky je širšie okolie hodnoteného územia využívané na lyžiarsku turistiku (bežecké trate a zjazdové lyžovanie).

11.8. Infraštruktúra

11.8.1. Doprava a dopravné plochy

Cestná doprava

Dopravná infraštruktúra v susedstve / blízkom okolí riešeného územia je v súčasnosti vybudovaná. Prístup do areálu navrhovanej činnosti je už v súčasnosti zabezpečený prostredníctvom miestnej komunikácie Cesta mládeže s pokračovaním na Cestu na Červený most s vyústením na

nadradenú komunikáciu Lamačská cesta. V súčasnosti je zavedený v oblasti dopravný režim, ktorý do predmetnej lokality umožňuje prístup vozidiel len s povolením hl. mesta SR Bratislavy a vozidiel MHD. Investor nebude žiadať o zmenu súčasného režimu a bude ho rešpektovať.

Hromadná doprava

Hodnoteným územím prechádza trasa MHD po Ceste mládeže. Ide o autobusovú linku č. 43 premávajúcu denne z Patrónky až po Kačín.

Železničná doprava

Elektrifikovaná železničná trať medzinárodného významu č. 100 Bratislava – Kúty – Břeclav prechádza južnou časťou Bratislavského lesoparku a od hranice dotknutého pozemku je vzdialená cca 1,88 km v južnom smere.

Letecká doprava

Letecká doprava s verejnou prepravou osôb sa v blízkosti hodnoteného okolia nenachádza. Najbližšie letisko medzinárodného významu je letisko M. R. Štefánika – Bratislava.

Cyklistická doprava

Cyklisti v hodnotenom území a jeho okolí využívajú existujúcu cyklistickú trasu v súbehu s ul. Cesta mládeže (Koliba – Kamzík – Snežienka; cyklotrasa číslo 2008 a Partizánska lúka - Snežienka - Pod Chlmcom; cyklotrasa číslo 8016) a v súbehu s cestou na Kačín (Železná studienka – Pod Kačínom – Lamač; cyklotrasa číslo 2007).

Navrhovaná činnosť rešpektuje uvedené cyklotrasy v hodnotenom území a jeho širšom okolí. V rámci riešenej lokality sa zlepšia podmienky pre cyklistickú dopravu. V súčasnosti je v riešenom území umiestnených 50 stojanov na odstavenie bicyklov, investor plánuje zvýšiť počet na 200 stojísk v záujme uspokojiť potreby cyklistov.

11.8.2. Technická infraštruktúra

V riešenom území sa nezachovali skoro žiadne prvky technickej infraštruktúry. Možnosti napojenia na elektrickú energiu poskytuje vzdušná linka el. napätia, kde sa hodnotená činnosť napojí na sekundárnu elektrickú sieť. Potreba vody bude zabezpečená z existujúcej studne v susedstve riešeného územia. Odvádzanie odpadových vôd z objektov bude riešené samostatnou prípojkou do akumulácie nádrže splaškových vôd. Plyn bude zabezpečený z podzemného zásobníka Flaga.

Pre trasy vedení technickej infraštruktúry hodnoteného investičného zámeru sú vymedzené koridory ochranných pásiem, vymedzených STN a zákonom, ktoré bude potrebné dodržať.

12. Kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti

V riešenom území navrhovanej činnosti sa nachádzajú 2 kultúrne pamiatky. Jedná sa o rotundu (kultúrna pamiatka č. 103-11731) a medzník (kultúrna pamiatka č. 103-11730/1), ktoré budú navrhovanou činnosťou plne rešpektované. Oba existujúce objekty nie sú predmetom navrhovanej činnosti, ich obnova bude riešená v samostatnom projekte. Dotknutá lokalita sa nachádza na území ochranného pásma nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok v Hornej Mlynskej doline v Bratislave.

13. Archeologické náleziská

V riešenom území navrhovanej činnosti nie sú v súčasnosti známe a evidované žiadne archeologické náleziská.

14. Paleontologické náleziská a významné geologické lokality

V riešenom území a jeho susedstve sa nenachádzajú žiadne paleontologické náleziská ani významné geologické lokality.

15. Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie

15.1. Zaťaženie územia hlukom

V hodnotenom území železnej studničky nepôsobia významné zdroje hluku. Zdrojom hluku je doliehajúci hluk z dopravy a zvuky z prírody (vtáctvo). Navrhovaná činnosť nebude prevádzkovať významné stacionárne zdroje hluku, nespôsobí prekročenie platných hygienických limitov.

Vonkajšie prostredie riešeného územia je podľa vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí zaradené do II. kategórie chránených území s prípustnou hodnotou dopravného hluku 50 dB cez deň a večer a 45 dB v noci.

15.2. Skládky, smetiská a devastované plochy

Na ploche riešeného územia nie sú evidované riadené skládky odpadov. V prípade navrhovanej činnosti bude nakladané so vzniknutým odpadom v zmysle platnej legislatívy v oblasti odpadového hospodárstva.

15.3. Iné zdroje znečistenia – radónové riziko

Radónové znečistenie

Z radónových prieskumov realizovaných v hodnotenom území navrhovanej činnosti a máp prírodnej rádioaktivity (GÚDŠ, 2016) vyplynulo, že dotknutý pozemok leží na území s nízkym radónovým rizikom.

15.4. Ohrozené biotopy živočíchov

V riešenom území navrhovanej činnosti sa nenachádzajú žiadne chránené a ohrozené typy biotopov. Taktiež sa na ich ploche nenachádzajú prirodzené biotopy ani biotopy európskeho a národného významu. V riešenom ani v hodnotenom území nedôjde vplyvom prevádzky navrhovanej činnosti k záberu či poškodeniu ohrozených biotopov.

16. Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov

Kvalita životného prostredia hodnoteného územia Železnej studničky – územia lesoparku je vysoká. Ide o prírodné prostredie s vysokou krajinnou – ekologickou hodnotou, využívané pre pobyt, oddych a voľnočasové aktivity v prírode. Úroveň ekologickej stability hodnoteného územia je v súčasnosti vysoká.

V riešenom území navrhovanej činnosti na základe vykonaných prieskumov: hydrogeologický posudok (RNDr. Antal, 04/2017), terénny prieskum a dendrologický prieskum drevín, hodnotenie biotopov, fauny, posúdenia vplyvov navrhovanej činnosti na územia Natura 2000 neboli identifikované činnosti, ktoré by znemožnili prevádzku navrhovanej činnosti, mali významný negatívny vplyv na ochranu prírody – jednotlivé zložky životného prostredia. V prípade

rešpektovania navrhovaných stavebno – technických a environmentálnych opatrení neboli identifikované závažné negatívne vplyvy na ochranu prírody a človeka.

17. Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov (zraniteľnosť)

V podmienkach hodnotenia stavby a činnosti navrhovaného investičného zámeru chápeme problematiku environmentálnej únosnosti v procese EIA ako kritérium priestorovej lokalizácie potencionálnych nepriaznivých environmentálnych vplyvov činnosti na územie.

V klasifikácii zraniteľnosti sme použili päť stupňov zraniteľnosti:

1. kriticky zraniteľné prostredie,
2. veľmi zraniteľné prostredie,
3. stredne zraniteľné prostredie,
4. mierne zraniteľné prostredie,
5. nepatrne zraniteľné prostredie.

Postup hodnotenia prvkov prostredia sme zvolili v týchto krokoch:

- identifikácia a účinky, ktoré vyvoláva pôsobenie faktora zraniteľnosti v sledovanom prvku,
- klasifikácia zraniteľnosti prvkov.

17.1. Zraniteľnosť horninového prostredia

Zraniteľnosť horninového prostredia hodnotíme na základe geologických pomerov hodnoteného územia a spracovaného hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017).

Zakladanie stavby bude realizované podľa platnej STN, čo sa preukáže v stavebnom konaní.

Počas výstavby a prevádzky budú rešpektované organizačné a prevádzkové opatrenia, ktoré zabránia úniku znečisťujúcich látok do horninového prostredia. Dažďové vody budú odvedené do vsaku. V zmysle hydrogeologického prieskumu je geologické podložie hodnotené ako vhodné pre infiltráciu celého objemu posudzovaných zrážkových vôd. Posudzovaná infiltrácia zrážkových vôd do horninového prostredia neovplyvní negatívne kvalitu podzemných a povrchových vôd v posudzovanom území. Splaškové odpadové vody budú odvedené do železobetónovej nepriepustnej žumpy s objemom 30 m³, bude vybavená signalizátorom, ktorý bude signalizovať alarmový stav hladiny v žumpe. Pravidelným vývozom žumpy (vo štvrtok a v pondelok) a v prípade signalizácie sa predíde havarijnému stavu a znečisteniu horninového prostredia, ako aj podzemných vôd.

Zraniteľnosť horninového prostredia hodnotíme ako *stredne zraniteľné prostredie* - 3.

17.2. Zraniteľnosť reliéfu

Zraniteľnosť reliéfu je funkciou tvaru povrchu, jeho horizontálnej členitosti, energiou reliéfu, geologickou stavbou a pôsobiacimi reliéfovými procesmi.

Navrhovaná činnosť bude využívať a zohľadňovať vlastnosti súčasného reliéfu. Navrhovaná investícia nevyvolá v území zhoršenie existujúceho stavu (napr. zosuvy a svahové deformácie). V súvislosti s výstavbou riešených objektov, ktoré kopírujú pôvodné objekty prevádzkované v riešenom území v minulosti, sa neočakávajú významné vplyvy na reliéf - aktivácia geodynamických javov, ktoré by znemožnili realizáciu a využívanie navrhovaných objektov.

Zakladanie stavby bude spresnené v ďalšom stupni projektovej prípravy stavby k stavebnému povoleniu v rámci podrobného inžiniersko – geologického prieskumu a opatrenia z IGP budú počas výstavby rešpektované.

Zraniteľnosť reliéfu hodnotíme pri rešpektovaní a realizovaní navrhovaných opatrení - ako *mierne zraniteľné prostredie – 4.*

17.3. Zraniteľnosť povrchových a podzemných vôd

17.3.1. Zraniteľnosť podzemných vôd

Zraniteľnosť podzemných vôd závisí najmä od 3 faktorov:

- koeficientu priepustnosti jednotlivých hydrogeologických celkov,
- hĺbky hladiny podzemnej vody,
- druhu a hrúbky pokryvnej vrstvy.

17.3.2. Zraniteľnosť povrchových vôd

Zraniteľnosť povrchových vôd je daná stavom povrchového toku a jeho náchylnosti na znečistenie. Do hodnotenia je potrebné zahrnúť:

- kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele povrchového toku,
- zhodnotenie transportných ciest znečistenia, druh kontaminantu a pomer zriedenia,
- vzťah povrchovej vody k podzemnej vode,
- využitie povrchovej vody na iné účely (napr. závlahy, pri stavebnej činnosti a pod.).

Zraniteľnosť povrchových a podzemných vôd hodnotíme na základe spracovaného hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017) pri rešpektovaní a realizovaní navrhovaných opatrení - ako *stredne zraniteľné prostredie – 3.*

Vplyvy navrhovanej činnosti na podzemné vody, povrchové vody hodnotí hydrogeologický posudok, ktorý je dostupný v prílohe tejto správy o hodnotení. Hodnotenie vrtu – zdroja podzemnej vody určeného na odber pitnej vody pre navrhovanú činnosť sa vykoná 22 – dňovou čerpacou skúškou, výsledky budú doplnené do záverečnej správy hydrogeologického prieskumu, ktorý sa predloží MŽP SR na oponentúru.

Počas výstavby a prevádzky budú rešpektované organizačné a prevádzkové opatrenia, ktoré zabránia znečisteniu podzemných vôd. Dažďové vody budú odvedené do vsaku. Posudzovaná infiltrácia zrážkových vôd do horninového prostredia neovplyvní negatívne kvalitu podzemných a povrchových vôd v posudzovanom území. Splaškové odpadové vody budú odvedené do železobetónovej nepriepustnej žumpy s objemom 30 m³, bude vybavená signalizátorom, ktorý bude signalizovať alarmový stav hladiny v žumpe. Pravidelným vývozom žumpy pred obdobím víkendy – štvrtok a pondelok sa predíde havarijnému stavu a znečisteniu podzemných vôd, havarijnému znečisteniu blízkeho toku Vydrice.

17.4. Zraniteľnosť pôdy

Miera zraniteľnosti pôdy vychádza z podstaty antropogénnej činnosti využívania zeme (napr. rozrušenie pôdy pri odkopoch zeminy, spevňovanie povrchu, umelé prekrytie pôdy betónom, asfaltom, úniky olejov alebo pohonných hmôt stavebných strojov a pod.).

Zraniteľnosť pôdy sa prejavuje v zmene nasledujúcich znakov a vlastností pôdy:

- fyzikálne vlastnosti (zhutnenie, deštrukcia, nadmerná aerácia, prekryv, zamokrenie),
- chemické vlastnosti (zasoľovanie, toxicita, zvýšený obsah ropných produktov, atď.),

- biologické (znížená nitrifikácia alebo mineralizácia v dôsledku zničenia časti pôdneho edafónu účinkom exhalátov).

Riešené stavebné objekty budú zakladané v polohe pôvodných historických objektov, kopírujú sa parametre pôvodných objektov. V tejto polohe bola pôda antropogénne ovplyvnená. Počas výstavby a prevádzky budú prijaté opatrenia, aby sa zamedzilo znečisteniu pôdy. V okolí stavby v polohe zachovávaných drevín a v blízkosti toku Vydrice investor zabezpečí, aby nedošlo k zhutneniu pôdy a jej znečisteniu. Počas prevádzky sa v areáli navrhovanej činnosti nebudú používať posypové soli.

Zraniteľnosť pôd v riešenom území charakterizujeme pri dodržaní navrhovaných opatrení vyplývajúcich zo správy o hodnotení a stanovísk príslušných dotknutých orgánov štátnej správy, verejnosti ako mierne zraniteľné prostredie – 4.

17.5. Zraniteľnosť ovzdušia

Pri hodnotení zraniteľnosti ovzdušia sme vychádzali z nasledujúcich faktorov:

- zo súčasného stavu znečistenia ovzdušia,
- z inštalovaných nových zdrojov znečistenia ovzdušia – navrhovaná činnosť,
- z meteorologických faktorov.

V súčasnosti sa v riešenom území Železnej studničky nevyskytujú žiadne zdroje znečistenia ovzdušia. Zdrojom emisií znečisťujúcich látok je iba kyvadlová doprava MHD na Ceste mládeže.

Zdrojom znečistenia ovzdušia počas výstavby môže byť zvýšená prašnosť. Tento jav bude dočasný a vhodnými stavebnými a organizačnými postupmi je ho možné potlačiť až eliminovať.

Primárne vykurovanie navrhovaných objektov bude pomocou tepelnej energie, zabezpečené tepelným čerpadlom, systémom voda – vzduch, tento zdroj vykurovania nebude zdrojom znečistenia ovzdušia. Doplnkové vykurovanie budú tvoriť krbové telesá (3 ks), napojené na odťah spalín prostredníctvom 3 – zložkových komínov. Príspevok emisií z inštalovaných krbov bude minimálny. Je to malý zdroj znečistenia ovzdušia a jeho príspevok k znečisteniu ovzdušia je zanedbateľný.

Zraniteľnosť ovzdušia hodnotíme ako mierne zraniteľné prostredie – 4.

17.6. Zraniteľnosť fauny a flóry a ich biotopov

Z hľadiska uchovania produkčnej a krajinárskej hodnoty, ako aj relatívnej tolerancie k antropogénnej činnosti (odolnosti) je zraniteľnosť vegetácie v riešenom území charakterizovaná nasledovne:

- lesná a nelesná drevinná vegetácia: mierne zraniteľné prostredie – 4.
- teplomilná ruderalná vegetácia mimo sídiel: mierne zraniteľné prostredie – 4.

Zraniteľnosť živočíšstva sme hodnotili prostredníctvom zraniteľnosti biotopov, predmetov ochrany CHKO Malé Karpaty, predmetov ochrany ÚEV Vydrica. Toto hodnotenie vychádza z terénneho prieskumu a hodnotenia vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich rastlín.

Celkovú zraniteľnosť vegetácie a živočíšstva hodnotíme ako stredne zraniteľné prostredie – 3.

17.7. Zraniteľnosť faktorov pohody a kvality života človeka

Navrhovaná činnosť je situovaná v prírodnom prostredí lesoparku Železnej studničky – v území bez významných zdrojov hluku. Nebudú inštalované nové prevádzkové zdroje hluku, ktoré by významne zmenili hlukovú situáciu v území. Navrhovaná stavba bude spĺňať ustanovenie vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov. Prevádzka navrhovanej činnosti nebude zdrojom príspevkov emisií znečisťujúcich látok, ktoré by významne ovplyvnili kvalitu ovzdušia. Produkované príspevky emisii budú v prípade inštalovaných krbov minimálne. Verejná doprava je z areálu navrhovanej činnosti vylúčená, parkovanie verejnosti ostáva na parkovisku za Červeným mostom. Zamestnanci budú ako doposiaľ k dočasnému kontajneru na poskytovanie občerstvenia využívať kyvadlovú MHD so zastávkou pred areálom navrhovanej činnosti. V záujme investora je obnoviť pôvodné objekty a funkcie týchto objektov, ktoré boli v minulosti využívané návštevníkmi. Dlhodobo možno pozorovať vysoký záujem Bratislavčanov o pobyt v hodnotenom území Železnej studničky vzhľadom na pokojné prírodné prostredie, pobyt v prírode. Účelom navrhovanej činnosti je umožniť Bratislavčanom opätovne využívať služby Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu ako v minulosti, pri návšteve lesoparku. Prevádzka nepredstavuje zdroj šírenia zápachu v prípade zaistenia štandardných prevádzkových podmienok. Nebude manipulované s látkami, ktoré by boli zdraviu škodlivé. Dodržiavanie hygienickej kontroly počas prevádzky vykonáva Štátna veterinárna a potravinová správa. Kvalita pitnej vody z vrtu bude overená 22 – dňovou čerpacou skúškou a výsledky o kvalite podzemnej vody na pitné účely predložené regionálnemu úradu verejného zdravotníctva.

Celkové ovplyvnenie kvality a pohody návštevníkov - zraniteľnosť hodnotíme ako mierne zraniteľné prostredie – 4.

17.8. Syntéza ekologickej únosnosti územia a jeho kvalifikácia

Syntéza ekologickej únosnosti územia umožňuje lokalizovať potencionálne konfliktné situácie zo vzťahu hodnotenej činnosti k prostrediu a predchádzať možným nákladným sanáciám vzniknutých škôd na prostredí.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené stupne zraniteľnosti jednotlivých prvkov prostredia v hodnotenom území:

Tab.: Stupne zraniteľnosti jednotlivých prvkov prostredia v hodnotenom území

Zložka životného prostredia	Hodnota zraniteľnosti (hodnota 1 – 5)	Verbálna hodnota
Horninové prostredie	3	Stredne zraniteľné prostredie
Reliéf	4	Mierne zraniteľné prostredie
Podzemné vody	4	Mierne zraniteľné prostredie
Povrchové vody	3	Stredne zraniteľné prostredie
Pôdy	4	Mierne zraniteľné prostredie
Ovzdušie	4	Mierne zraniteľné prostredie
Vegetácia	4	Mierne zraniteľné prostredie
Živočíšstvo	3	Stredne zraniteľné prostredie
Pohoda a kvalita života človeka	4	Mierne zraniteľné prostredie
Celková únosnosť	4	Mierne zraniteľné prostredie

Na základe syntézy ekologickej únosnosti jednotlivých zložiek hodnoteného územia je možné riešené územie hodnotiť ako mierne zraniteľné prostredie.

18. Posúdenie očakávaného vývoja územia, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala

V prípade, že sa navrhovaná činnosť nezrealizuje, zostane riešené územie v súčasnom stave so súčasnými vstupmi a výstupmi do všetkých zložiek životného prostredia. Na pozemku ostane nevyužitý základ pôvodného Labutieho pavilónu, zeleň a nevyužitý priestor v polohe Záhradnej reštaurácie. V súčasnosti je v riešenom území osadený mobilný kontajner, ktorý dočasne poskytuje občerstvenie. V záujme investora je obnoviť pôvodné objekty pre účel poskytovania služieb v oblasti stravovania, kultúrno-spoločenského vyžitia, posedenia v prírodnom prostredí lesoparku, v susedstve vodnej nádrže Vydrice II, ako aj poskytovania kvalitných hygienických služieb.

V prípade nerealizácie navrhovanej činnosti sa nezlepší súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa nezabezpečí organizovanosť návštevníkov, nezvýši sa hygienická úroveň lokality a neeliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Nevznikne tu hygienické zázemie, ktorým by sa eliminovalo používanie okolia na hygienické účely a naďalej bude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Nedôjde k oprave oporného múru Vydrice, prečisteniu toku, nezlepšia sa podmienky na výskyt a životné podmienky živočíchov naviazaných na tok Vydrice a súčasne životné podmienky chráneného druhu *Austropotamobius torrentium*. Bude pokračovať absencia reštauračných, kultúrno-spoločenských a hygienických zariadení.

19. Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou

Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy bol schválený 31.5.2007 uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 123/2007 a jeho záväzná časť bola vyhlásená všeobecne záväzným nariadením hl. mesta SR Bratislavy č. 4/2007, zo dňa 31.5.2007.

Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 600/2008, zo dňa 15.12.2008 bola schválená územnoplánovacia dokumentácia Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 01. Záväzná časť Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 01 bola vyhlásená všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2008 zo dňa 15.12.2008, ktoré nadobudlo účinnosť dňom 15.1.2009.

Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 400/201, zo dňa 15.12.2011 bola schválená územnoplánovacia dokumentácia Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 02. Záväzná časť Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 02 bola vyhlásená všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 17/2011, zo dňa 15.12.2011, ktoré nadobúda účinnosť dňom 1.2.2012.

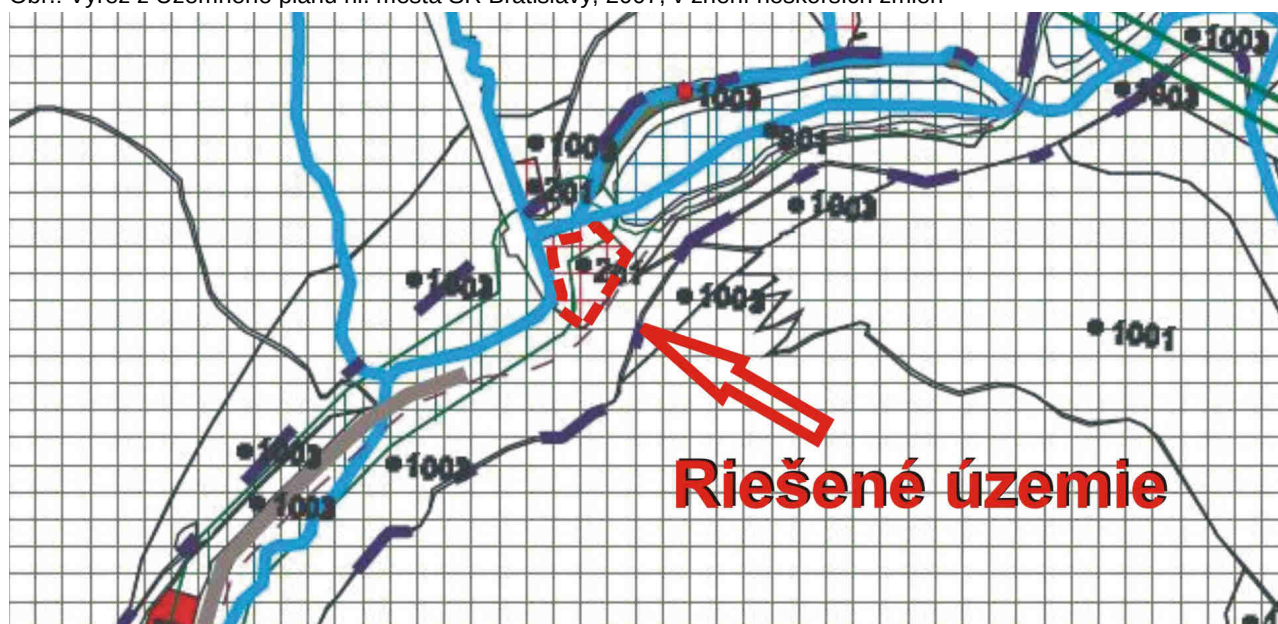
Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1614/2014, zo dňa 25. - 26.6.2014 bola schválená územnoplánovacia dokumentácia Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 03. Záväzná časť Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 03 bola vyhlásená všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 5/2014 z 26.06.2014, ktoré nadobúda účinnosť dňom 15.8.2014.

Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1785/2014, zo dňa 23.10.2014 bola schválená územnoplánovacia dokumentácia Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 05. Záväzná časť Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 05 bola vyhlásená všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 10/2014 z 23.10.2014, ktoré nadobúda účinnosť dňom 10.11.2014.

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení neskorších zmien, stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je dotknutý pozemok funkčné využitie územia: **územia občianskej vybavenosti, stabilizované územie, číslo funkcie 201 - občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu.**

Výrez z Územného plánu hl. mesta SR Bratislavy, 2007, v znení zmien a doplnkov sa nachádza na nasledujúcom obrázku:

Obr.: Výrez z Územného plánu hl. mesta SR Bratislavy, 2007, v znení neskorších zmien



III. Hodnotenie predpokladaných vplyvov činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti

1. Vplyvy na obyvateľstvo

1.1. Počet obyvateľov ovplyvnených účinkami činnosti v dotknutých obciach

Nosným ťažiskom navrhovanej činnosti je funkcia stravovania s doplnkovou kultúrno-spoločenskou funkciou, teda činnosti ktoré výrazne nezaťažia životné prostredie.

Riešené územie v súčasnosti nie je obývané. Navrhovaná činnosť je situovaná v Bratislavskom lesoparku, obkolesená lesným porastom v CHKO Malé Karpaty. Najbližšie obývané objekty sa nachádzajú cca 500 m JZ od navrhovanej činnosti, ide o areál IX. Mlyna, Lesy SR, š.p. mimo dopadu vplyvov navrhovanej činnosti.

Vplyvy počas výstavby

Narušenie pohody a kvality života v blízkosti riešeného územia môže nastať počas stavebnej činnosti. Zvýšenie intenzity stavebnej dopravy, jej hluk, vibrácie, prašnosť, plynné imisie počas výstavby môžu dočasne narušiť kvalitu a pohodu života obyvateľov širšieho okolia hodnoteného územia. Vplyv výstavby možno minimalizovať použitím vhodnej technológie a stavebných postupov – čo bude potrebné zohľadniť v rámci prípravy vlastného projektu stavby a jej organizácie. Týmto opatreniami môžu byť nežiaduce účinky navrhovanej činnosti počas výstavby účelovo potlačené.

Počas výstavby navrhovanej činnosti budú prijaté také opatrenia, ktoré zabezpečia bezkolízny a bezpečný prejazd dopravy a okoloidúcich chodcov (oplotenie staveniska, dopravné značenia, zabránenie dopadu predmetov zo stavby na priľahlé chodníky, komunikácie a pod.). V etape výstavby budú usmerňované presuny hmôt a stavebné mechanizmy po trasách dohodnutých s dotknutým sídelným útvarom / dotknutou mestskou časťou.

Stavebný dvor bude umiestnený v areáli investora.

Vplyvy počas prevádzky navrhovanej činnosti - zdravotné riziká, ovplyvnenie pohody a kvality života

Vplyv hodnotenej činnosti na obyvateľstvo, návštevníkov môžeme hodnotiť na základe produkcie exhalátov, hladiny hluku, kvality pitnej vody. Na základe súčasnej a predpokladanej hladiny hluku (prevádzka areálu reštaurácie) z navrhovanej činnosti, emisnej záťaže (zanedbateľná dopravná intenzita – zásobovanie, odvoz odpadu, vývoz akumuláčnej nádrže splaškových vôd (žumpy); primárne vykurovanie pomocou tepelnej energie, tepelné čerpadlo - systém vzduch-voda), nepredpokladáme negatívne ovplyvnenie súčasného ani budúceho obyvateľstva v širšom okolí riešeného územia. Vzhľadom na lokalizáciu hodnotenej činnosti, rozlohu okolitého lesného porastu a vzdialenosť od najbližších obytných objektov, vylúčenie verejnej dopravy z lokality Železnej studničky sa narušenie pohody a kvality života obyvateľov nepredpokladá.

V prípade realizácie potrebných opatrení, ktoré zabezpečia dodržanie príslušných hygienických limitov (emisných limitov, ekvivalentných hladín hluku), bude kvalita podzemnej vody vyhovovať na pitné účely nepredpokladáme negatívne ovplyvnenie súčasného obyvateľstva ani samotných návštevníkov areálu.

S realizáciou navrhovanej činnosti je možné očakávať **pozitívne vplyvy**, kedy sa súčasný areál zrevitalizuje a sprístupní návštevníkom lesoparku, hosťom navrhovanej činnosti, športovcom,

turistom. Navrhovaná činnosť podporí zvýšenie dostupnosti hygienických a stravovacích služieb pre návštevníkov, turistov, voľnočasových športovcov, ktorí prichádzajú do lokality Železnej studničky za účelom oddychu a rekreácie v prírodnom prostredí. Koncepcia návrhu posudzovanej činnosti spočíva v realizácii nových možností využitia potenciálu územia pri zohľadnení jeho funkčno – priestorových limitov. V riešenom území vzniknú nové priestory pre kludové posedenie hostí reštaurácie a návštevníkov Labutieho pavilónu, ktoré v riešenom území v minulosti existovali a boli navštevované Bratislavčanmi.

Na základe vyššie uvedeného hodnotíme vplyvy navrhovanej činnosti na obyvateľstvo ako pozitívne.

1.2. Zdravotné riziká, sociálne a ekonomické dôsledky a súvislosti

1.2.1. Zdravotné riziká

Realizácia navrhovanej činnosti s vykonaním príslušných bezpečnostných a organizačných opatrení nebude predstavovať zvýšenie zdravotných rizík počas výstavby ani prevádzky pre jej návštevníkov.

Počas bežnej prevádzky sa nepredpokladá vznik takých látok, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na zdravotný stav obyvateľstva, vplyv činnosti je minimálny.

Navrhovaná činnosť bude spĺňať príslušné hygienické limity v zmysle platnej legislatívy.

1.2.2. Vplyvy na sociálne a ekonomické súvislosti

Realizácia navrhovanej činnosti nespôsobí negatívne vplyvy na sociálne a ekonomické súvislosti.

1.3. Narušenie pohody a kvality života

1.3.1. Vplyvy počas výstavby navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je umiestnená mimo obytného územia v bratislavskom lesoparku. Dočasne rušivo môže pôsobiť obdobie stavebnej činnosti. Ide o dočasný vplyv, ktorý sa neprejaví na znížení kvality života. Vplyv výstavby možno minimalizovať použitím vhodnej technológie a stavebných postupov – čo bude potrebné zohľadniť v rámci prípravy vlastného projektu stavby a jej organizácie (napr. čistenie automobilov pri výjazde zo staveniska, kropenie staveniska počas výkopových prác, kropenie a čistenie chodníkov, komunikácií, kapotovanie zariadení na manipuláciu so sypkými látkami, oplotenie staveniska, dopravné značenia, atď.). Týmito opatreniami môžu byť nežiaduce účinky navrhovanej činnosti počas výstavby účelovo potlačené.

Počas výstavby navrhovanej činnosti budú prijaté také opatrenia, ktoré zabezpečia bezkolízny a bezpečný prejazd dopravy a okoloidúcich chodcov. V etape výstavby budú usmerňované presuny hmôt a stavebné mechanizmy po trasách dohodnutých s dotknutou mestskou časťou. Stavebný dvor bude umiestnený v areáli vlastnej stavby.

1.3.2. Vplyvy počas prevádzky navrhovanej činnosti

Realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k narušeniu pohody a kvality života, zdravia. Posudzovaná činnosť je navrhovaná s ohľadom na záujmy obyvateľstva - návštevníkov lesoparku, tiché prírodné prostredie. Významné negatívne vplyvy – prekročenie prípustných hodnôt hygienických limitov (vysoké príspevky imisíí hluku, znečisťujúcich látok z vykurovania), znečistenie zásob podzemnej vody vrtu, ktorý bude slúžiť ako zdroj pitnej vody, ktoré by ohrozili ľudí sa neočakáva.

1.4. Prijateľnosť činností pre dotknuté obce

Zámer EIA s názvom: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“ (10/2016) bol predložený príslušnému orgánu, povoľujúcim orgánom, dotknutým orgánom a dotknutej obci/sídlu/mestskej časti. Ich pripomienky boli zapracované do tejto správy o hodnotení.

Vyhodnotenie pripomienok k stavbe/zámeru: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“ (10/2016) vyplývajúcich zo stanovísk účastníkov procesu posudzovania je prehľadne uvádzané v nasledujúcej tabuľke:

Tab.: Vyhodnotenie pripomienok k zámeru EIA: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“(10/2016)

Por. č. / organizácia - inštitúcia	Pripomienky	Stanovisko predkladateľa
1./ Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR , (č. 17685/2016/DB10-SZEÚ/71567, zo dňa 14.11.2016)	MDVRR SR súhlasilo s ukončením procesu posudzovania na životné prostredie, po uskutočnení zisťovacieho konania, za podmienky že sa s realizáciou parkovacích miest pre navrhovanú činnosť neuvažuje, keďže v oblasti je zavedený dopravný režim, ktorý do lokality umožňuje prístup len vozidiel len s povolením hl. mesta Bratislavy.	Požiadavka je akceptovaná.
2./ Ministerstvo obrany SR , vyjadrenie (č. ASM – 77 – 2696/2016, zo dňa 7.11.2016)	K zámeru EIA nemalo pripomienky.	Berieme na vedomie.
3./ Okresný úrad Bratislava , Odbor starostlivosti o životné prostredie oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP kraja (č. OU-BA-OSZP1-2016/096815/ANJ, zo dňa 3.11.2016)	Okresný úrad požadoval požadoval v stanovisku (OU-Ba-OSZP3-2016/094609/SIA/III-EIA-spr./24.10.2016) posudzovať navrhovanú činnosť v zmysle zákona o posudzovaní a do rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti zahrnúť: a) rozpracovať návrh opravy a spevnenia starého oporného múru koryta vodného toku Vydrice b) rozpracovať návrh odstránenia odpadu z koryta vodného toku Vydrice c) vykonať hydrogeologickú analýzu prúdenia podzemných vôd, hlavne s ohľadom k vplyvu čerpania vody zo studne na výdatnosť podzemného prúdenia a prietok v koryte Vydrice v danom úseku, posúdiť, či navrhované podpivničenie objektu Záhradnej reštaurácie neovplyvní vodné pomery lokality. d) navrhnuť monitoring kvality vody v toku Vydrice, ktorý bude zahŕňať obdobie pred začatím výstavby, počas výstavby a samotnej prevádzky objektov, nakoľko aj dlhodobé merania kvality vody poukazujú na	Požiadavky Okresného úradu sú vyhodnotené v správe o hodnotení a v rámci spracovaných príloh k správe o hodnotení. Požiadavka je splnená. Pozri kap. B II/7.2.2 Oprava a spevnenie starého oporného múru Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta. Pozri bod a). Požiadavka je hodnotená v rámci HG posudku (RNDr. Ján Antal 04/2017). Popísané v kap. VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy.

	zvyšovanie znečistenia vody v toku Vydrica.	
4./ Okresný úrad Bratislava , Odbor starostlivosti o životné prostredie oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, pripomienky odboru štátnej vodnej správy (č. OU-BA-OSZP3-2016/096876/KEN/III-EIA-stan., zo dňa 3.11.2016)	1) Vyhodnotiť hydrogeologické pomery v riešenom území z hľadiska vplyvu odberu podzemných vôd zo studne na celkové zásoby podzemných vôd a ich kvalitu v riešenom území. 2) Odber podzemných vôd v množstve 15 000 m³ /rok musí byť odsúhlasený SVP, š.p. a záverečná správa geologického prieskumu schválená MŽP SR – geologická sekcia. 3) Vypracovať hydrogeologický posudok, ktorý zhodnotí priepustnosť podložia v skúmanom území a možnosť vsakovania dažďových vôd.	Požiadavka je splnená, pozri hydrogeologický posudok (RNDr. Antal, 04/2017) v prílohe. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Berie sa na vedomie. Požiadavka je riešená v hydrogeologickom posudku (RNDr. Antal, 04/2017), v prílohe správy.
5./ Okresný úrad Bratislava , Odbor starostlivosti o životné prostredie oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, pripomienky orgánu ochrany prírody a krajiny (č.OÚ-BA-OSZP3-2016/97034/ HRB, zo dňa 7.11.2016)	1) Pri realizácii stavebných prác postupovať tak, aby bola zabezpečená ochrana vodného toku Vydrica (ochrániť pred mechanickým poškodením, pred znečisťovaním pevnými či kvapalnými látkami, napr. stavebná suť, odpadová stavebná voda a pod.). Počas výstavby navrhovaných objektov stavenisko oddeliť od územia európskeho významu – Vydrica plným oplatením. 2) Odvod dažďových vôd z areálu viesť cez dažďovú kanalizáciu do vsaku prostredníctvom vsakovacích blokov. 3) Zabezpečiť aj ochranu existujúcich drevín v zmysle STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. 4) Po skončení stavebných prác skultivovať voľné plochy zatrávnením povrchu, čím sa zabráni šíreniu invázných druhov rastlín.	Požiadavka bude napĺňaná počas výstavby, opatrenia sú navrhnuté v časti C, kapitole IV. Opatrenia na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie. Požiadavka bude splnená, dažďová voda bude odvádzaná do vsaku. Vsakovanie rieši Hydrogeologický posudok (RNDr. Antal, 04/2017), v rámci ďalšej projektovej prípravy stavby bude navrhnutý konkrétny vsakovací systém. Požiadavka sa rešpektuje, bude napĺňaná počas výstavby. Požiadavka bude splnená po ukončení stavebných prác. Investor vykoná sadové úpravy v zmysle projektu sadových úprav. Do výsadby sa navrhuje 13 ks drevín, ktoré rešpektujú prírodný charakter riešeného územia.
6./ Okresný úrad Bratislava , Odbor starostlivosti o životné prostredie oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP (č. OU-BA-OSZP3-	Okresný úrad požadoval požadoval v stanovisku (OU-Ba-OSZP3-2016/094609/SIA/III-EIA-spr./24.10.2016) posudzovať navrhovanú činnosť v zmysle zákona o posudzovaní a do rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti zahrnúť: a) rozpracovať návrh opravy a spevnenia	Požiadavky Okresného úradu sú vyhodnotené v správe o hodnotení a v rámci spracovaných príloh k správe o hodnotení. Požiadavka je splnená. Pozri kap. B II/7.2.2

2016/096730/KVC/II, zo dňa 14.11.2016)	starého oporného múru koryta vodného toku Vydrice b) rozpracovať návrh odstránenia odpadu z koryta vodného toku Vydrice c) vykonať hydrogeologickú analýzu prúdenia podzemných vôd, hlavne s ohľadom k vplyvu čerpania vody zo studne na výdatnosť podzemného prúdenia a prietok v koryte Vydrice v danom úseku, posúdiť, či navrhované podpivničenie objektu Záhradnej reštaurácie neovplyvní vodné pomery lokality. d) navrhnuť monitoring kvality vody v toku Vydrice, ktorý bude zahŕňať obdobie pred začatím výstavby, počas výstavby a samotnej prevádzky objektov, nakoľko aj dlhodobé merania kvality vody poukazujú na zvyšovanie znečistenia vody v toku Vydrice.	Oprava a spevnenie starého oporného múru Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta. Pozri bod a). Požiadavka je hodnotená v rámci HG posudku (RNDr. Ján Antal 04/2017). Popísané v kap. C/VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy.
7./ Okresný úrad Bratislava, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, oddelenie pozemných komunikácií (č. OU-BA-OCDPK2-2016/097508/BPI, zo dňa 2. 11. 2016)	K zámeru EIA nemal pripomienky.	Berieme na vedomie.
8./ Stanovisko Bratislavského samosprávneho kraja, (zo dňa 16.02.2017)	Bratislavský samosprávny kraj požadoval doplniť: 1.) výšku hladiny podzemnej vody 2.) doplniť hygienickú nezávadnosť vody zo studne, nakoľko bude hlavným zdrojom pitnej vody pre obe budovy navrhovanej činnosti 3.) zrealizovať a následne doplniť výsledky nového opakovaného monitoringu zameraného na prítomnosť raka riavového (Austropotamobius torrentium) v predmetnom území, 4.) doplniť výsledky monitoringu zameraného na prítomnosť ostatných druhov predmetu ochrany (kováčik fialový, mora Schmidtova, mlynárik východný) a zdokumentovať ich predpokladaný výskyt, nakoľko v zámere navrhovanej činnosti je popisovaný iba vplyv na raka riavového	Požiadavka je splnená. Pozri HG posudok (RNDr. Antal, 04/2017), ktorý hodnotí vplyvy na hydrogeologické pomery lokality. Overenie výdatnosti studne, kvality podzemnej vody na pitné účely, výpočet zásob, bude riešené 22 dňovou čerpaciou skúškou. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Pozri časť C, kap. III./9. Vplyvy na chránené územia (lokalita Natura 2000) a v prílohe Hodnotenie vplyvov na územia Natura 2000. V zmysle posúdenia Natura 2000 (príloha tejto správy) nebol zistený v rámci terénneho prieskumu výskyt uvedených chránených druhov fauny).

	a jeho výskyt, 5.) ak sa preukáže prítomnosť kováčika fialového, mory Schmidtovej alebo mlynárika východného žiadame doplniť vplyv navrhovanej činnosti na predmetné druhy, 6.) obmedziť vonkajšie osvetlenie areálu, ktoré môže byť negatívnym faktorom v prostredí a pôsobiť stresujúco na migráciu živočíchov, odporúčame tlmenejšie osvetlenie, 7.) ak sa preukáže prítomnosť mory Schmidtovej (Dioszeghyana schmidtii), ktorá je aj predmetom ochrany, žiadame doplniť vplyv navrhovanej činnosti na moru, najmä z hľadiska vonkajšieho osvetlenia budov predovšetkým po západe slnka, nakoľko by sa predmetná činnosť mohla stať ekologickou pascou aj pre iné druhy nočných motýľov, 8.) doplniť vplyv návrhu na regionálny migračný koridor Vydrica s prítokmi a vplyv činností aj na ostatné živočíchy využívajúce trasu biokoridoru, napr. bocian čierny (Ciconia nigra), 9.) doplniť vplyv činností na regionálne biocentrum Železná studnička I. a II. Rybník, 10.) posúdiť vplyv činnosti na všetky druhy chránených živočíchov, ktoré sa vyskytujú v predmetnej lokalite a okruhu 100 m od navrhovanej činnosti, osobitne na obojživelníky (ropucha obyčajná, skokan hnedý, salamandra škvrnitá, ...). 11.) doplniť opatrenia proti nárazu vtákov do presklených častí Labutieho pavilónu, odporúčame ako preventívne opatrenie použitie zasklenia okien s nízkou reflektivitou, prípadne použitie UV náteru, ktorý nebude pôsobiť rušivo pre návštevníkov, ale pre vtáky je viditeľný, 12.) ak nastane výrub drevín kvôli trasovaniu inžinierskych sietí uprednostniť náhradnú výsadbu drevín namiesto uhradenia spoločenskej hodnoty,	Vid' bod 4. Osvetlenie areálu bude prispôsobené historickému rázu navrhovaného objektu. Ten svojim výzorom nepredpokladá inštaláciu výrazných svetelných zdrojov. Požiadavky na svetelné zdroje - pozri opatrenia navrhnuté v časti C, kapitole IV. Opatrenia na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie. Vid' bod 4 a 6. Neočakávame negatívny vplyv svetelného smogu na hmyz. Navrhovaná činnosť nezasahuje do biokoridoru Vydrica. V prípade rešpektovania navrhovaných opatrení sa migrácia živočíchov minimálne zachová na súčasnej úrovni, resp. sa zlepšia podmienky pre migráciu. Prevádzka navrhovaných objektov nebude mať negatívny vplyv na uvedené regionálne biocentra. Prevádzka navrhovanej činnosti nebude mať negatívny vplyv na obojživelníky, avifaunu, resp. ďalšie druhy – ich migráciu, reprodukciu a existenciu. Počas migrácie obojživelníkov budú vykonávané opatrenia v lokalite Železnej studničky ako doposiaľ, navrhovaná činnosť neobmedzí migráciu živočíchov ani realizáciu opatrení. Požiadavka bude akceptovaná, budú použité málo reflexné okná, ktoré nevytvárajú zrkadlenie, pozri kapitolu C/IV. Požiadavka je akceptovaná. Navrhovaná činnosť rieši výrub 3 ks náletových drevín a náhradnú výsadbu 13 ks drevín. Ostatné vzrastlé dreviny v riešenom území sa zachovávajú.
--	--	---

	13.) požadujeme osadenie monitorovacieho a indikačného systému na potoku Vydrice, ktoré by signalizovalo prípadný únik látok z akumulačnej nádrže na splaškové vody do toku, 14.) obmedziť v čo najväčšej miere automobilovú dopravu viazanú na navrhovanú činnosť, 15.) Bratislavský samosprávny kraj odporúča variant číslo 2.	Akumulačná nádrž bude železobetónová, táto je odolná voči hladine spodnej vody, nedochádza k priesaku splaškových vôd von z nádrže, bude opatrená indikačným zariadením proti preplneniu. Vnik do toku Vydrice sa nepredpokladá. Automobilová doprava verejnosti a zamestnancov je vylúčená. Doprava bude iba v prípade zásobovania navrhovanej činnosti, a vývozu odpadu, akumulačnej nádrže (krátkodobé parkovanie). Požiadavka bude splnená, tento variant sa posudzuje aj v rámci tejto správy o hodnotení v zmysle požiadavky Rozsahu hodnotenia okresného úradu.
9./ Štátna ochrana prírody SR, Správa CHKO Malé Karpaty (CHKO MK/1180/2016, zo dňa 10.11.2016)	1. Vykonať hydrogeologickú analýzu prúdenia podzemných vôd, hlavne s ohľadom k vplyvu čerpania vody zo studne na výdatnosť podzemného prúdenia a prietok v koryte Vydrice v danom úseku. 2. Posúdiť či navrhované podpivničenie neovplyvní vodné pomery lokality. 3. Bližšie špecifikovať objem vypúšťaných odpadových vôd z kanalizácie do akumulačnej nádrže. 4. Navrhnuť monitoring, predovšetkým konkrétne požiadavky na monitoring záujmov ochrany prírody, prvky na monitorovanie, čas (pred, počas, po realizácii činnosti), trvanie (koľko rokov resp. vegetačných období, dokedy) a spôsob odovzdávania výstupov. 5. Navrhnuť monitoring kvality vody v toku Vydrice, ktorý bude zahŕňať obdobie pred začatím výstavby, počas výstavby a samotnej prevádzky objektov, nakoľko aj dlhodobé merania kvality vody poukazujú na zvyšovanie znečistenia vody v toku Vydrice.	Hydrogeologický posudok/analýza je súčasťou príloh. Overenie výdatnosti studne, kvality podzemnej vody na pitné účely, výpočet zásob, bude riešené 22 dňovou čerpaciu skúškou a v rámci Záverečnej správy z hydrogeologického prieskumu, ktorá končí oponentúrou na MŽP, na základe tejto sa vydáva protokol pre vydanie vodoprávného rozhodnutia. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Požiadavka je vyhodnotená v hydrogeologickom posudku (RNDr. Antal, 04/2017), v prílohe správy. Podpivničené priestory nebudú ovplyvňovať podzemné vody. Splaškové odpadové vody budú zaústené do železobetónovej nepriepustnej žumpy s objemom 30 m³ so signalizáciou plnenia. Táto bude pravidelne vyváňaná (vo štvrtok a v pondelok) podľa doterajších overených skúseností navrhovateľa. Pozri časť B, kap. II./2. Odpadové vody. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy rieši kapitola C/VI. správy o hodnotení. Navrhuje sa realizovať monitoring kvality povrchovej vody a živočíšneho druhu raka riavového (Austropotamobius torrentium). Navrhujeme vykonať monitoring kvality povrchovej vody vodného toku Vydrice 3 x ročne (jar, leto, jeseň) počas výstavby a 3 x v prvom roku po výstavbe. Monitoring pred výstavbou sa zrealizoval v rámci posudzovania vplyvov. Meranie kvality vody vo Vydrici sa vykoná prostredníctvom certifikovaných zariadení (meracieho digitálneho testera) na kvalitu vody.

10./ Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Bratislava hl. mesto (č. HŽP/17388/2016, záväzné stanovisko zo dňa 3.11.2016)	RÚVZ z hľadiska verejného zdravia netrvalo na posudzovaní zámeru podľa zákona č. 24/2006 Z.z. Činnosť je umiestnená mimo obytné územie, nepredstavuje ohrozenie verejného zdravia a nebude mať vplyv na kvalitu a pohodu bývania. Činnosť bude ďalej posúdená podľa zákona č. 355/2007 Z.z	Berie sa na vedomie.
11./ Krajský pamiatkový úrad Bratislava, (č. KPUBA-2016/23316-2/88272/HAB, záväzné stanovisko zo dňa 15.11.2016)	KPÚ so zámerom EIA súhlasí, v rámci predloženého zámeru zvolilo variant 2 z dôvodu, že optimalizuje podiel zelených plôch na rastlom teréne, a teda zodpovedá cieľom vyhlásenia Ochranného pásma – zachovať ustálenú podobu lesoparku ako charakteristické prostredie kultúrnych pamiatok.	Berie sa na vedomie.
12./ Hlavné mesto SR Bratislava (č. MAGS OSRMT 56926/16-384730 OSRMT 10789/16, EIA č. 48, stanovisko k zámeru zo dňa 8.11.2016)	A) ÚPN stanovuje v záujmovom území funkčné využitie, funkcia č. 201 – občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, plocha je charakterizovaná ako stabilizované územie. Areál Železnej studničky sa nachádza v území Ochranného pásma nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok v Hornej Mlynskej doline v Bratislave, ktoré bolo vyhlásené Pamiatkovým úradom SR. B) Navrhovaný zámer reštaurácie a Labutieho pavilónu na Železnej studničke hodnotíme ako súlad s ÚPN. K predmetnému investičnému zámeru bolo vydané kladné záväzné stanovisko hl. mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti č. MAGS OUIK 54953/15-350775, MAGS OUIK 54573/15-350778 zo dňa 30.03.2016. 3.) Z hľadiska dopravného inžinierstva neuplatňuje pripomienky. 4.) Z hľadiska vplyvov činnosti na životné prostredie, vrátane kumulatívnych vplyvov oba navrhované varianty sú z environmentálneho hľadiska akceptovateľné, odporúča variant 2. Odporúča ukončiť proces EIA v štádiu zisťovacieho konania.	Berie sa na vedomie. Navrhovaná činnosť je posudzovaná vo variante č. 2 zámeru, a teda navrhovaný variant je v súlade s územným plánom. Berie sa na vedomie. Berie sa na vedomie.
13./ Mestská časť Bratislava – Nové Mesto (č. 39450/10536/2016/ZP/TRIV, stanovisko zo dňa 11.11.2016)	1) Vzhľadom k tomu, že v rámci Hornomlynskej doliny sú ďalšie lokality, ktoré sú územným plánom určené pre funkciu občianskej vybavenosti rovnakého významu, potrebné je doriešiť dopravnú obsluhu územia vo väzbe na ochranu prírody a krajiny formou kyvadlovej dopravy so záchytným parkovaním vo vstupnej časti doliny pri Červenom moste.	Požiadavku je potrebné riešiť komplexne pre lokalitu Železnej studničky na úrovni hl. mesta, keďže ide o rekreačnú lokalitu určenú pre verejnosť. Navrhovaná činnosť je v dosahu MHD, nenarušuje dopravu v lokalite Hornomlynskej doliny.

	2. V zmysle ustanovenia §8 ods. 2 Vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecno – technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, žiadame doplnenie statickej dopravy a posúdenia jej vplyvov na životné prostredie. 3. V súvislosti so zásobovaním oboch stavebných objektov navrhovanej činnosti vodou zo studne v blízkosti toku Vydrice (na pravom brehu) žiadame o určenie maximálneho povoleného množstva čerpaných vôd zo studne, tak aby nedošlo k zníženiu prietoku podzemných vôd pri zvýšenom čerpaní vody zo zdroja vody. 4. Nakoľko zásobovanie pitnou vodou vzhľadom na funkciu navrhovanej činnosti je jednou z najdôležitejších podmienok, pričom však navrhovaný zdroj nie je overený na limity pitnej vody žiadame, aby pred začatím stavebných prác bolo toto uskutočnené. Následne, v prípade že výsledky budú prekračovať limity stanovené pre pitnú vodu, musí navrhovateľ predložiť príslušnému orgánu štátnej správy oznámenie o zmene navrhovanej činnosti. 5. V súvislosti s podmienkami rozhodnutia o súhlase na výrub zn:STAR-802/2015/AKM, ŽPaÚP-911/2015/AKM zo dňa 11.12.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 8.1.2016 žiadame predložiť v rámci opatrení aj návrh sadových úprav ktorý v rámci realizácie zámeru navrhne výsadbu na pozemkoch parc. č. 19598 a 19603/1, k.ú. Vinohrady. 6.) O zriadení a úprave vjazdu z miestnej komunikácie II. triedy – Cesta mládeže – na susednú nehnuteľnosť musí rozhodnúť v zmysle zákona č. 135/1951 Zb. v platnom znení príslušný cestný správny orgán, ktorým je v tomto prípade Hlavné mesto SR Bratislava. Zároveň upozorňujeme na nutnosť dodržania rozhľadových pomerov v zmysle STN 736102.	Statická doprava sa v posudzovanom areáli nerieši, keďže nie je vyznačený do areálu Železnej studničky povolený. Imobilné osoby môžu využiť MHD, zastávka je vo vzdialenosti 5 m od navrhovanej činnosti. Požiadavka bude vyhodnotená v Záverečnej správe hydrogeologického prieskumu, ktorý sa predloží na MŽP. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Pozri HG posudok v prílohe. Požiadavka bude vyhodnotená pred začatím stavebných prác. Overenie výdatnosti studne, kvality podzemnej vody na pitné účely, výpočet zásob, bude riešené 22 dňovou čerpaciu skúškou a v rámci Záverečnej správy z hydrogeologického posudku, ktorá končí oponentúrou na MŽP, na základe tejto sa vydáva protokol pre vydanie vodoprávneho rozhodnutia. Požiadavka je akceptovaná, návrh sadových úprav s náhradnou výsadbou 13 ks stromov je súčasťou prílohy tejto správy o hodnotení. Požiadavka sa berie na vedomie.
14./ Lubomír Balog, (vyjadrenie k zámeru EIA zo dňa 16.11.2016)	1. Statickú dopravu v tomto území úplne vylúčiť, všetci budúci klienti by mali k tomuto zariadeniu prichádzať výlučne pešo a na bicykloch, pre potreby statickej dopravy je určené parkovisko za Červeným mostom.	Požiadavka je splnená, pre potreby statickej dopravy verejnosti je určené a bude využívané jestvujúce parkovisko za Červeným mostom. Odstavná plocha pre jedno parkovacie miesto pri objekte bude výlučne slúžiť pre krátkodobé parkovanie (zásobovanie, prístup prevádzkovateľa k navrhovanej stavbe, OLO, vývoz žumpy).

	2. Pre zásobovanie dokončenej prevádzky je nevyhnutné určiť konkrétnu 1 (jednu) hodinu denne. 3. Umiestniť na pozemkoch dostatočné množstvo cyklostojanov, lavičiek, odpadových košov. 4. Nevyhnutné absolútne skopírovať historickú budovu Ferdinandových kúpeľov z dobových fotografií (ani jeden rozmer nesmie pôvodnú budovu presahovať). 5. Pri výstavbe použiť jedine pôvodné a tradičné materiály a všetky práce vykonávať pod autorským dozorom KPÚ . 6. Potrebné zachovať verne všetky prvky stavby, vyrobiť ich repliky podľa dobových fotografií, nepoužívať cudzorodé materiály, ako sadrokartón a plast, atď. 7. Nepridávať funkcie využitia, ktoré tam historicky neboli. 8. Doložiť hydrogeologický a geologický prieskum, rozptylovú, hlukovú a iné štúdie, zdokladovanie odpadov z prevádzky, nakoľko bez ich doloženia nie je možné podklad pre zisťovacie konanie považovať za vierohodný. 9. Nakoľko sa jedná o územie, ktoré má slúžiť občanom na oddych a rekreáciu a Železná studnička a okolie sú vlastné zelené pľúca Bratislavčanov, je potrebné rozanalyzovať skutočný vplyv stavby na ŽP vytvorením matematického modelu stavby s presnými výpočtami energetických nárokov, vyprodukovaných emisií. 10. Zakomponovať vhodné umelecké dielo	Berie sa na vedomie. Zásobovanie riešenej stavby sa vykoná medzi 8 - 9 hodinou ráno, kedy nepôsobí narušenie pohody návštevníkov lesoparku. Požiadavka bude splnená. V súčasnosti je v riešenom území umiestnených 50 stojanov na odstavenie bicyklov, investor plánuje zvýšiť počet na 200 stojísk. Navrhovaná činnosť rešpektuje dobové stavby, objekty sú z architektonického hľadiska navrhnuté v zmysle záväzného súhlasného stanoviska KPÚ (list č. KPÚBA – 2015/12994-4/79117/HAB zo dňa 9.11.2015). Navrhovaná činnosť bude realizovaná na základe súhlasných rozhodnutí dotknutých orgánov (vrátane KPÚ) a právoplatného stavebného povolenia. Stavba bude realizovaná na základe súhlasných rozhodnutí dotknutých orgánov a právoplatného stavebného povolenia, vrátane KPÚ. Budú použité pôvodné materiály. Stavebné riešenie objektov rešpektuje požiadavky KPÚ, stavby budú realizované pod dohľadom KPÚ. Nie je pridaná žiadna nová funkcia oproti pôvodnému využitiu navrhovaných stavieb. Hydrogeologický posudok (RNDr. Antal) je dostupný v prílohe tejto správy o hodnotení. Podrobný inžiniersko geologický prieskum bude vyhotovený v ďalšom stupni projektovej prípravy stavby pre stavebné konanie. Zakladanie stavby bude podľa platnej STN, čo sa preukáže v rámci stavebného konania. V prípade navrhovanej činnosti nie sú navrhované také významné zdroje hluku a emisií, ktoré by spôsobili prekročenie platných hygienických limitov. Tieto sa spracujú v prípade ak RÚVZ stanoví ku kolaudácii doloženie hlukovej a emisnej štúdie, nedomnievame sa že je to potrebné z dôvodu absencie významných zdrojov hluku a znečistenia ovzdušia. Navrhované stavby nebudú významným zdrojom emisií znečisťujúcich látok, čo by sa prejavilo prekračovaním povolených limitných hodnôt. Nejde o energeticky náročné stavby. Krby sú malými zdrojmi znečistenia ovzdušia, príspevky k znečisteniu ovzdušia nebudú významné, nakoľko ide iba o doplnkový druh vykurovania. V prípade, ak by príslušný samosprávny
--	---	---

niektorého z významných bratislavských architektov tej doby, možno niekoho, kto v historických análoch bol spätý s touto lokalitou z dostupných písomností atď. 12. Preferovať variant z dôvodu vyššej výmery zelene. 13. Rozpor medzi textovou časťou a výkresom – situáciou v zámere, v textovej časti sú uvedené výlučne trávnaté plochy, ako náhradná výsadba, avšak vo výkrese sú naznačené dreviny a kroviny. V prípade uskutočnenia náhradnej výsadby v zmysle naznačenej grafiky vo výkresovej časti je potrebné vysadiť výlučne pôvodné druhy z blízkych biotopov (dubovo – hrabové lesy, hrabovo – jelšové lesy) 14. Počas výstavby dôjde k podstatnému vplyvu stavby na životné prostredie, navrhujem stanoviť konkrétne opatrenia v rozhodnutí o povolení stavby na dôsledné dodržiavanie a elimináciu vplyvov na ŽP počas výstavby. 15. Preveriť výdatnosť studne ako zdroja pitnej vody pre prevádzku 21 dňovou čerpacou skúškou – posúdenie geologickej úlohy na MŽP. 16. Prepočítať vsakovacie objekty vzhľadom na geológiu podložia, čo bez geologického prieskumu nie je možné, až následne mu môže byť povolené, žiadam, aby súčasťou povolených stavebných objektov boli aj tzv. dažďové záhrady, ako plne funkčné retenčné nádrže. 17. Prevádzka kuchyne pri reštaurácii musí mať lapol, nikde v textovej ani grafickej časti nie je uvedené. 18. Výpočet imisií z komínov – krbov – emisná a rozptylová štúdia	orgán/obecný úrad/mimovládna organizácia mal záujem umiestnenie umeleckého diela, príp. prvku obdobného charakteru, stavebník/ investor v rámci svojich možností v areáli stavby umožní umiestnenie spomínaného prvku. Jeho umiestnenie je podmienené súhlasným stanoviskom KPÚ. Požiadavka bude splnená, tento variant sa posudzuje aj v rámci tejto správy o hodnotení v zmysle požiadavky Rozsahu hodnotenia Okresného úradu k zámeru EIA. Pre navrhovanú činnosť je spracovaný projekt sadových úprav, ktorý rieši náhradnú výsadbu spolu 13 ks stromov, pozri Časť B, kap. II./7.3 Významné terénne úpravy a zásahy do krajiny/Návrh sadových úprav. Náhradná výsadba rešpektuje prírodné pomery lokality, navrhované sú druhy pôvodné pre hodnotené územie. Požiadavky na elimináciu vplyvov na ŽP budú počas výstavby zo strany investora uplatňované. Podstatný vplyv stavby na ŽP nebol identifikovaný. Požiadavka bude splnená. Overenie výdatnosti studne, kvality podzemnej vody na pitné účely, výpočet zásob, bude riešené 22 dňovou čerpacou skúškou a v rámci Záverečnej správy z hydrogeologického prieskumu, ktorá končí oponentúrou na MŽP, na základe tejto sa vydáva protokol pre vydanie vodoprávného rozhodnutia. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Vsakovacie objekty sú hodnotené – pozri hydrogeologický posudok (RNDr. Antal, 04/2017) v prílohe tejto správy o hodnotení. Dažďové záhrady sa z ohľadom na využitie areálu a navrhované vsakovacie zariadenia nebudú realizovať. Požiadavka je splnená, lapač tukov bude inštalovaný. Primárny zdroj vykurovania nebude zdrojom imisií znečisťujúcich látok, pôjde o systém tepelného čerpadla. Doplnkové vykurovanie objektov pomocou 3 ks krbových telies – malé zdroje znečistenia - nespôsobí významné znečistenie ovzdušia v hodnotenom území
--	--

	19. Nie je zrejmé, prečo SO – 03 Rotunda a SO-04 Medzník sú vylúčené z posúdenia a kedy bude realizovaná ich obnova, s takýmto posúdením nesúhlasím, nakoľko je zrejmé, že k ich obnove nedôjde nikdy a práve tieto kultúrne pamiatky (KP č.103-11730/1 a č. 103-11731) vytvárajú prostredie Železnej studničky, ktoré si z detstva pamätáme. 20. Zakladanie stavby je navrhované len hypoteticky, bez dokladovania výsledkov geológie podložia na základe geologického prieskumu, žiadam doplniť riadne spracovaný GP ako podklad pre zisťovacie konanie. 21. Požaduje vyhodnotiť zámer vo vzťahu s geológiou a hydrológiou v dotknutom území. Požaduje spracovať aktuálny geologický a hydrogeologický prieskum spracovaním analýzy reálnych vplyvov a uvedené zistenia použiť ako podklad pre spracovanie analýzy vplyvov navrhovaného posudzovaného zámeru v oblasti geológie a hydrogeológie. 22. Žiadame doložiť hydraulický výpočet prietokových množstiev ORL, dažďovej a odpadovej kanalizácie a ostatných vodných stavieb.	Železnej studničky. Spracovanie emisnej/rozptylovej štúdie nie je potrebné. Uvedené kultúrne pamiatky sú súčasťou obnovy, čo je pod gesciou Krajského pamiatkového úradu Bratislava (KPÚ). Investor na ne nemá dosah. Navrhovaná činnosť navrhuje zakladanie stavby. Zakladanie stavby bude realizované v zmysle platnej STN, čo sa preukáže v rámci stavebného konania. Požiadavka je splnená, pozri HG posudok (RNDr. Antal, 04/2017). Geologické a hydrogeologické prieskumy sú súčasťou stavebného povolenia. ORL nebude inštalované, činnosť nerieši parkovanie pre verejnosť. Zamestnanci budú využívať MHD. Realizuje sa iba 1 odstavné miesto pre zásobovanie objektu. Výpočet akumulačnej nádrže (žumpy) pre odpadovú vodu a výpočet dažďových vôd odvedených do vsaku je dostupný v časti vstupy tejto správy a HG posudku (RNDr. Antal).
15./ Iniciatíva Naše Karpaty, občianske združenie (pripomienky zo dňa 21.11.2016)	1.) Požadujeme pred ďalšími stupňami konaní preveriť výdatnosť a hygienickú nezávadnosť normy vody v zmysle noriem navrhovaného zdroja pitnej vody – studne. Zámer predpokladá spotrebu na úrovni 1971 m³/rok, požadujem hydrogeologickým prieskumom preveriť výdatnosť danej studne a zároveň trvalú udržateľnosť daného čerpania, aby sa zabránilo možnému poklesu podzemných vôd, ktoré by spôsobili v danom území výrazný negatívny zásah. 2.) Podľa predloženého návrhu je predpoklad množstva splaškových vôd na úrovni 1971 m³/rok. Splaškové vody by mali byť odvádzané do akumulačnej nádrže s objemom 30 m³, čo predpokladá 66 x vyprázdnenie danej akumulačnej nádrže za rok. Požadujeme, aby daná maximálna kapacita zbernej nádrže bola pre účely zadržiavania splaškových vôd dimenzovaná tak, aby vždy bola ponechaná rezerva min. 5 % pre nepredvídateľné okolnosti	Požiadavku rieši 22 – dňová čerpacia skúška, záverečná správa z HG prieskumu bude predložená na oponentúru na MŽP. Čerpacia skúška bude realizovaná v priebehu roka 2017, po skončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia. Akumulačná nádrž na splaškové vody bude nepriepustná železobetónová, s inštalovanou signalizáciou plnenia. Na základe doterajších overených skúseností je pravidelný termín vývozu navrhnutý vo štvrtok a pondelok, kedy sa prejaví najväčší záujem verejnosti o návštevu navrhovaných objektov. Odpadové vody budú vyvážené oprávnenou organizáciou do ČOV, nebudú vypúšťané do verejnej kanalizácie. Pozri časť B, kap. II. 2 Odpadové vody.

	(omeškanie vozidla pre vyprázdňovanie, technická porucha) a zároveň aby bol urobený signalizačný systém – verene dostupný, ktorý by umožňoval skontrolovať naplnenosť danej akumuláčnej nádrže pre splašky. Tým by sa riziko prípadného poškodenia a úniku splašiek do Vydrice – územia Natura 2000 a okolia minimalizovalo. Zároveň pre citlivosť daného územia požadujeme, aby sa technický stav danej akumuláčnej nádrže kontroloval každých 6 mesiacov a daná kontrola by bola verejne dostupná (webová stránka podniku, priestory reštaurácie). Požadujeme tiež, aby bol stanovený presný harmonogram vývozu danej nádrže a realizoval sa iba počas pracovných dní v ranných hodinách, kedy je počet ľudí v danom území najnižší. Zároveň požadujeme, aby splaškové vody boli riadne odvádzané do čistiarne odpadových vôd Vrakuňa, resp. Petržalka a v žiadnom prípade neboli „odvážané do najbližšej verejnej kanalizácie“ (s. 33 zámeru). 3.) Za vhodnejší variant považujem variant s väčším množstvom zelene a menším množstvom zastavanej plochy (variant č. 2), požadujeme dažďové vody ponechať v území a nakladať s nimi v zmysle zákona o vodách (napr. zavlažovacie územia). 4.) V návrhu je uvádzané, že nebudú potrebné parkovacie miesta (zámer nepočíta s realizáciou parkovacích miest – s. 7 resp. 31 zámeru) s výnimkou miest pre bicykle. V rozpore s tým je v prílohe v nákrese prehľadnej situácie zakreslené parkovacie miesto pre zásobovanie resp. OLO a čistenie žumpy. Požadujeme zosúladiť tieto dve skutočnosti a vytvoriť miesto iba na krátkodobé parkovanie. Presun zamestnancov z parkovísk v lokalite Červený most požadujeme zabezpečiť verejnou dopravou/pešo/bicyklom. Zároveň žiadame, aby stojany na bicykle boli pevne spojené so zemou a umožňovali uzamknutie bicykla o rám, nie len o koleso. Zároveň navrhujeme umiestnenie stojanov tak, aby návštevníci zariadenia mali na bicykle výhľad. 5.) Žiadame, aby sa akékoľvek stavebné a asanačné úpravy vykonávali len počas pracovných dní z dôvodu vysokej návštevnosti lesoparku počas víkendov a sviatkov. 6.) V návrhu nie je spomenutá problematika chovu hospodárskych zvierat. Pri verejných prezentáciách, v minulých rokoch bol	Požiadavka bude splnená, tento variant sa posudzuje aj v rámci tejto správy o hodnotení v zmysle požiadavky Rozsahu hodnotenia okresného úradu. Navrhovaná činnosť nerieši parkovanie verejnosti, zamestnancov v areáli navrhovanej činnosti. Jedno parkovacie miesto bude slúžiť pre zásobovanie a vývoz akumuláčnej nádrže. Sú navrhované stojany na bicykle v počte 200 ks. Požiadavka sa berie na vedomie. Navrhovaná činnosť neuvažuje s chovom hospodárskych zvierat v lokalite Železnej studničky.
--	--	---

	spomínaný chov zvierat v areáli. V prípade pokračujúceho záujmu o chov zvierat na území, žiadame doplniť tieto informácie do materiálu, vrátane možných dopadov na vodný tok Vydrice a spodné vody. Zároveň však chceme podporiť myšlienku chovu zvierat (ovce, kozy, zajace a pod.) ako zaujímavú atrakciu pre návštevníkov a pokračovanie tradície chovu kôz na tomto území. Zároveň si vieme predstaviť pasenie kôz alebo oviec na okolitých lúkach a výsekoch. Toto pasenie by podporovalo ekologické kosenie lúk, udržiavanie výsekov bez náletových rastlín a drevín. Zároveň by išlo o atrakciu pre návštevníkov. 7.) Keďže podľa zámeru, nemajú byť budované žiadne parkovacie miesta, žiadame aby boli bolo prísne kontrolované, aby počas výstavby neparkovali autá osôb pracujúcich na stavbe na okolitých rekreačných pozemkoch. Zároveň je podstatné, aby vozidlá neparkovali na okolitých pozemkoch po uvedení stavby do užívania. Poukazujeme najmä na súčasný skutkový stav, keď vozidlá rôzneho technického stavu parkujú tesne pri daných pozemkoch pri rybníku, čím vzniká vysoké riziko úniku olejov a iných chemických látok do vody. 8.) Železná studienka je husto navštevovaná lokalita aj počas pracovných dní. Preto žiadame, aby pri výstavbe nedochádzalo k ohrozovaniu návštevníkov lesoparku agresívnou jazdou zo strany šoférov vozidiel. Zároveň žiadame, aby nedochádzalo k zanášaniu cesty a chodníku prachom a bahnom, pretože najmä na kamennej dlažbe (mačacích hlavách) je blato a nečistoty zvlášť nebezpečné pre cyklistov. Zároveň je dôležité pravidelne kontrolovať stav tejto dlažby začínajúcej pri uvedenom areáli až po Červený most, či nedochádza k poškodzovaniu pri prejazdoch ťažkých mechanizmov a nákladných áut.	Požiadavka sa berie na vedomie. Požiadavka sa berie na vedomie.
16./Iniciatíva Zachráňme Železnú studničku, Mgr. Michal Drotován, (pripomienky k zámeru EIA zo dňa 4.11.2016) 17./ Kristína Hudeková, (pripomienky k zámeru EIA zo dňa 4.11.2016)	Pripomienky č. 1, 2, 3, 4 sú spoločné s pripomienkami Iniciatívy naše Karpaty. 5. Navrhované valbové strechy objektov (Záhradná reštaurácia, Labutí pavilón) požadujem realizovať vo farbe, ktorá bude najmenej rušivá v danom prostredí (matné a tmavšie farby), rovnako tak, požadujem realizovať fasádu objektov vo farbách, ktoré budú najmenej rušivé a vhodne lokalizované do daného komorného prostredia lesoparku.	Pozri vyhodnotenie Stanoviska Iniciatívy naše Karpaty. Požiadavka bude splnená. Navrhovaná stavba je realizovaná pod gesciou KPU.

18./ Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 850 00 Bratislava, (pripomienky zo dňa 6.11.2016)	1) Žiada podrobne rozpracovať v textovej časti aj grafickej časti dopravné napojenie, ako aj celkovú organizáciu dopravy v súlade s príslušnými normami STN a Technickými podmienkami TP 09/2008, TP 10/2008. 2) Žiada doplniť dopravno - kapacitné posúdenie v súlade s príslušnými normami STN a metodikami / STN 73 6102, STN 73 6101, Technické podmienky TP 10/2010, Metodika dopravno – kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných projektov pre existujúce križovatky ovplyvnené zvýšenou dopravou navrhovanej stavby a zohľadniť širšie vzťahy vychádzajúce z vývoja dopravnej situácie v dotknutom území, z jej súčasného stavu a aj z koncepčných materiálov mesta / 20 rokov od uvedenia do prevádzky/. 3) Žiada overiť výpočet potrebného počtu parkovacích miest v súlade s aktuálnym znením príslušnej normy STN 73 6110. 4) Žiada, aby parkovacie miesta boli riešené formou podzemných garáží pod objektmi stavieb a povrch územia upravený ako lokálny parčík, max. prípúšťa využitie striech parkovacích domov ako zatrávnených ihrísk či outdoorových cvičísk. 5) Podľa ustanovenia § 2 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov sa pozemné komunikácie budujú, rekonštruujú, spravujú a udržiavajú v súlade so zásadami štátnej dopravnej a cestnej politiky, s koncepciou rozvoja dopravy a vzhľadom na ochranu životného prostredia. Navrhovanie pozemných komunikácií sa vykonáva podľa platných slovenských technických noriem, technických predpisov a objektívne zistených výsledkov výskumu a vývoja v cestnej infraštruktúre. Na zabezpečenie uvedených úloh ministerstvo s metodickým pokynom MP 38/2016 schvaľuje a vydáva technické predpisy rezortu, ktoré usmerňujú prácu investorov, projektantov a zhotoviteľov v rôznych oblastiach (činnostiach) cestnej infraštruktúry. Technické predpisy rezortu sú zverejňované v plnotextovom znení na webovom sídle Slovenskej správy ciest – www.ssc.sk/sk/Technicke-predpisy-	Požiadavka je splnená. Dopravná situácia je zrejmá z výkresu Prehľadnej situácie. Parkovanie pre verejnosť je z areálu vylúčené, pre tento účel slúži existujúce parkovisko za Červeným mostom. Dopravný prístup k tomuto parkovisku navrhovaná stavba nemení. Pri objekte navrhovanej činnosti bude jedno krátkodobé odstavné miesto (zásobovanie, prístup prevádzkovateľa k navrhovanej stavbe, OLO, vývoz žumpy). Pre body 2 a 3, 4: Dopravno - kapacitné posúdenie v zmysle metodického postupu nie je v danom prípade odôvodnené, pre potreby statickej dopravy pre verejnosť využíva navrhovaná činnosť existujúce parkovisko za Červeným mostom. Zamestnanci budú využívať MHD linku prevádzkovanú DPB. Nie je spoločenským záujmom budovať v blízkosti navrhovanej činnosti parkoviská. Požiadavka je splnená. Navrhované technické riešenie rešpektuje podmienky na projektovanie komunikácií, krytov chodníkov a odvodňovacích zariadení na cestných komunikáciách.
---	---	---

rezortu.ssc. Žiadame rešpektovať Technicko- kvalitatívne podmienky MDVRR SR, časť 9 – Kryty chodníkov a iných plôch z dlažby, Technické podmienky projektovania odvodňovacích zariadení na cestných komunikáciách ako aj ostatné spomínané technické predpisy v plnom rozsahu. 6) V prípade nevyhnutnosti povrchových státí požaduje použitie vegetačných dielcov, ktoré zabezpečia min. 80% podiel priesakovej plochy, preukázateľne zadržia min. 8 l vody / m² po dobu prvých 15 min. dažďa a znížia tepelné napätie v danom území. 7) Žiadame spracovať dokument ochrany prírody podľa § 3 ods. 3 až ods. 5 zákona OPK č. 543/2002 Z. z. a predložiť ho príslušnému orgánu ako podklad rozhodnutia o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. 8) Žiada vyhodnotiť súlad výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti s ochranou zelene v súlade s normou STN 83 7010 Ochrana prírody, STN 83 7015 Práca s pôdou, STN 83 7016 Rastliny a ich výsadba a STN 83 7017 Trávniky a ich zakladanie. 9) Žiada dbať na ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku škodlivých látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd. 10) Žiadame dôsledne uplatňovať strategický dokument Slovenskej republiky „Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy“ schválený uznesením vlády SR č. 148/2014. 11) Žiada definovať najbližšiu existujúcu obytnú, eventuálne inú zástavbu s dlhodobým pobytom osôb v okolí navrhovanej činnosti, vo väzbe na hlukové, rozptylové vplyvy, dendrologický posudok a svetlotechnický posudok. 12) Požaduje výškovo aj funkčne zosúladiť stavbu s okolitou najbližšou zástavbou. 13) Navrhuje v okolí zámeru realizáciu		Požiadavka nie je odôvodnená, keďže navrhovaná činnosť rieši iba jedno krátkodobé parkovacie miesto (pre parkovanie zásobovacích vozidiel). Dendrologický prieskum a projekt sadových úprav boli spracované pre vydanie rozhodnutia na výrub 3 náletových drevín. Požiadavka bude splnená. Stavebník bude počas výstavby zabezpečovať ochranu zachovávaných stromov vrátane koreňovej sústavy. Do náhradnej výsadby sú navrhnuté pôvodné druhy stromov (v počte 13 ks) pre lesopark Železnej studničky. Požiadavka bude splnená, rešpektovaná a uplatňovaná počas výstavby a prevádzky stavby. Pozri spracovaný hydrogeologický posudok v prílohe (RNDr. Antal, 04/2017). Požiadavka sa uplatňuje a bude splnená. Navrhovaná činnosť nerieši významný výrub drevín, nerieši parkovanie verejnosti v lesoparku, odvádza zrážky z povrchového odtoku do vsaku, nebude predstavovať významný príspevok imisii znečisťujúcich látok, kanalizačný systém je navrhovaný na väčší úhrn zrážok. Najbližšie obývané objekty sú situované cca 0,5 km JZ od navrhovanej činnosti, ide o areál IX. Mlyna. Významné negatívne dopady na obytné objekty sa vzhľadom na rozsah, navrhované činnosti a polohu hodnotenej činnosti neočakávajú. Požiadavka je splnená. Navrhovaná činnosť rešpektuje dobové historické stavby, ktoré na mieste stáli v minulosti. Navrhovaná činnosť je umiestnená v prírodnom prostredí s vysokým podielom vzrastlej zelene a bez obytnej zástavby. Požiadavka nie je odôvodnená, prírodné
---	--	--

	lokálneho parčíku ako samostatného stavebného objektu, ktorý však po realizácii bude prístupný širokej verejnosti. 14) Požaduje, aby v prípade kladného odporúčacieho stanoviska bol realizovaný park ako verejný mestský park a vhodne začlenený do okolitého územia a voľne prístupný zo všetkých smerov. 15) Požaduje náhradnú výsadbu riešiť výlučne výsadbou vzrastlých stromov v danej lokalite. Nesúhlasí s finančnou náhradou spoločenskej hodnoty. 16) Náhradnú výsadbu a lokálny parčík žiada riešiť tak, aby prispievali k zlepšovaniu lokálnej mikroklimy a jej bilancie. 17) Alternatívou k bodom 11 až 14 by bola realizácia zatrávnenej strechy (môžu byť použité aj vegetačné dielce špecifikované v bode 5) a stromoradie obkolesujúce pozemok. Zatrávnená strecha pozitívne prispieva k mikroklimatickej bilancii a zároveň je prirodzenou termoreguláciou, navyše znižujúcou náklady na termoreguláciu objektu. 18) Žiada, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenia verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby (socha, plastika, reliéf, fontána a pod.). Týmto sa dosiahne budovanie sociálneho, kultúrneho a ekonomického kapitálu nielen pre danú lokalitu a mesto, ale hlavne zhodnotenie investície ekonomicky aj marketingovo. 19). Výber stvárnenia a aj konkrétneho autora diela podľa bodu 16 bude predmetom obstarávania, resp. súťaže, ktorá bude spĺňať min. nasledovné charakteristiky – otvorená súťaž, o ktorej sa dozvie relevantný okruh potencionálnych autorov, zverejnenie a na webstránke projektu, vo výberovej komisii bude zástupca investora, architekt spracúvajúci projektovú dokumentáciu, zástupca	prostredie Železnej studničky sa vyznačuje vysokým podielom vzrastlej prírodnej zelene. Do náhradnej výsadby v areáli navrhovanej činnosti sa navrhuje doplnenie vzrastlej zelene, aby sa činnosť začlenila s okolitým prostredím. Bližšia špecifikácia a druhové zloženie novej vegetácie je v rámci Projektu sadových úprav. Vid' bod 13. Požiadavka ohľadom náhradnej výsadby je splnená. Lokálny parčík sa nerealizuje, vzhľadom na umiestnenie navrhovanej činnosti v lesoparku. Prírodné prostredie Železnej studničky nevyžaduje riešenie lokálneho parčíku, vysoký podiel prírodnej zelene s domácimi pôvodnými druhmi drevín (lesné porasty s pôvodnými druhmi) v okolí stavby a vodný tok Vydrice s nádržami vytvárajú v lokalite Železnej studničky priaznivú mikroklimu. Požiadavka na zatrávnené strechy nie je odôvodnená. Valbové strechy sa nedajú zatrávniť. Stavebné objekty sú situované v prírodnom prostredí bratislavského lesoparku s vysokým podielom zelene, rešpektujú požiadavky na dobové objekty. Nepredstavujú trvalú významnú zmenu klímy v hodnotenom území. Pre body 18 a 19: V prípade, ak by príslušný samosprávny orgán/obecný úrad/mimovládna organizácia mal záujem o umiestnenie umeleckého diela, príp. prvku obdobného charakteru, stavebník/investor v rámci svojich možností v areáli stavby umožní umiestnenie spomínaného prvku. Podmienkou je súhlasné stanovisko KPÚ.
--	--	--

	mestskej aj miestnej samosprávy, zástupca zainteresovanej verejnosti a predstaviteľ akademickej umeleckej obce. Investor bude rešpektovať výsledok tejto súťaže, dielo bude rešpektovať charakter a obsah stavby, priestoru, v ktorom sa umiestni, ako aj charakter danej lokality. 20) Statiku stavby žiada overiť nezávislým oponentským posudkom. 21) Požaduje vyhodnotiť zámer vo vzťahu s geológiou a hydrológiou v dotknutom území. Požaduje spracovať aktuálny geologický a hydrogeologický prieskum spracovaním analýzy reálnych vplyvov a uvedené zistenia použiť ako podklad pre spracovanie analýzy vplyvov navrhovaného posudzovaného zámeru v oblasti geológie a hydrogeológie. 22) Žiadame doložiť hydraulický výpočet prietokových množstiev ORL, dažďovej a odpadovej kanalizácie a ostatných vodných stavieb. 23) Žiadame overiť návrh činnosti s územným plánom za predpokladu maximálnych intenzít predpokladaných činností aj v okolitom území. V tomto duchu následne preveriť aj všetky predchádzajúce body nášho vyjadrenia. Pri posudzovaní hodnotení súladu s územným plánom je dôležité zohľadňovať nielen stanovené regulatívy, ktoré sa týkajú technických riešení, ale rovnako aj ďalšie atribúty sociálnej a občianskej vybavenosti a charakteru územia a navrhovaného zámeru. 24) Žiadame dôsledne dodržiavať zákon o odpadoch č. 79/2015 Z.z. 25) Žiadame vyriešiť a zabezpečiť separovaný zber odpadu, v dostatočnom množstve zabezpečiť umiestnenie zberných nádob osobitne pre zber, Komunálneho zmesového odpadu označeného čiernou farbou Kovov označeného červenou farbou Papiera označeného modrou farbou Skla označeného zelenou farbou Plastov označeného žltou farbou Bio- odpadu označeného hnedou farbou	Požiadavka sa berie na vedomie. Statika stavby bude overená v ďalšom stupni projektovej prípravy stavby autorizovaným inžinierom - Inžinier pre statiku stavieb, ktorý je oprávnený na vykonávanie tejto činnosti (Slovenská komora autorizovaných stavebných inžinierov). Požiadavka je splnená, pozri HG posudok (RNDr. Antal, 04/2017), ktorý hodnotí vplyvy na hydrogeologické pomery lokality. ORL nebude inštalované, činnosť nerieši parkovanie pre verejnosť. Zamestnanci budú využívať MHD. Realizuje sa iba 1 odstavné miesto pre zásobovanie objektu. Výpočet akumuláčnej nádrže (žumpy) pre odpadovú vodu a výpočet dažďových vôd odvedených do vsaku je dostupný v časti vstupy tejto správy a HG posudku (RNDr. Antal). Navrhovaná činnosť nie je v rozpore s platným územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, v znení neskorších zmien a doplnkov. Zariadenia stravovania patria medzi prevládajúce spôsoby využitia danej funkčnej plochy. Požiadavka bude splnená v rámci kolaudácie riešenej stavby v zmysle príslušnej legislatívy a všeobecne záväzných nariadení. Projekt rieši aj separovaný zber odpadu.
--	---	---

	26) Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov, sú vhodné na mnohé aplikácie ako napr. spevnené plochy, povrchy plochých striech a mnoho majú pozitívne ekologické, environmentálne a klimatické funkcie. 27) Žiadame spracovať manuál krízového riadenia pre prípad krízových situácií a havárií. 28) Vzhľadom na splnenie podmienok uvedených v §24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z.z. je Združenie domových samospráv účastníkom ďalších povoľovacích konaní (územné konanie, územné plánovanie, stavebné konanie, vodoprávne konanie) a preto žiadame, aby sme ako známy účastník konania boli v zmysle §24 a 25 Správneho poriadku o začatí týchto konaní písomne upozornení, aby sme si v nich mohli uplatňovať svoje práva. Združenie domových samospráv zároveň konštatuje, že podľa §24 ods. 2 zákona č. 24/2006 môžu byť jeho práva na priaznivé životné prostredie priamo dotknuté a to minimálne v rozsahu a v zmysle obsahu týchto podmienok.	Navrhovaná činnosť rešpektuje polohu v CHKO Malé Karpaty s II. stupňom ochrany. Zrážkové vody odvádza do vsakovacieho systému. Navrhovaný projekt sadových úprav a zachovávanie vzrastlé dreviny, absencia parkovania verejnosti a zamestnancov (okrem 1 PM pre zásobovanie) prispievajú k vytvoreniu priaznivej mikroklimy, nevnikajú do územia lesoparku nové spevnené povrchy mimo založenia riešených stavieb, čím sa podporuje zmiernenie dôsledkov klimatickej zmeny. Stavba je zabezpečená voči dôsledkom klimatických zmien. Požiadavka bude splnená v ďalšom stupni projektovej prípravy stavby. Berie sa na vedomie.
--	--	--

1.5. Iné vplyvy

Iné vplyvy neboli identifikované.

2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

V súvislosti s výstavbou riešených objektov, ktoré kopírujú pôvodné objekty prevádzkované v riešenom území v minulosti, sa neočakávajú významné vplyvy na reliéf - aktivácia geodynamických javov, ktoré by znemožnili realizáciu a využívanie navrhovaných objektov.

Vplyvy na horninové prostredie hodnotíme na základe geologických pomerov hodnoteného územia a spracovaného hydrogeologického posudku (RNDr. Antal, 04/2017). Počas výstavby a prevádzky budú rešpektované organizačné a prevádzkové opatrenia, ktoré zabránia úniku znečisťujúcich látok do horninového prostredia. Dažďové vody budú odvedené do vsaku. V zmysle hydrogeologického posudku je geologické podložie hodnotené ako vhodné pre infiltráciu celého objemu posudzovaných zrážkových vôd. Posudzovaná infiltrácia zrážkových vôd do horninového prostredia neovplyvní negatívne kvalitu podzemných a povrchových vôd v posudzovanom území. Splaškové odpadové vody budú odvedené do železobetónovej nepriepustnej žumpy s objemom 30 m³, bude vybavená signalizátorom, ktorý bude signalizovať alarmový stav hladiny v žumpe.

Pravidelným vývozom žumpy (vo štvrtok a v pondelok) a v prípade signalizácie sa predíde havarijnému stavu a znečisteniu horninového prostredia, ako aj podzemných vôd. Významné negatívne vplyvy na horninové prostredie neboli identifikované.

Vplyvy na nerastné suroviny

Vzhľadom na charakter riešeného územia sa na jeho ploche nevyskytujú žiadne ťažené ani výhľadové ložiská nerastných surovín a realizácia činnosti nebude mať vplyv na ich ťažbu.

3. Vplyvy na klimatické pomery

V prípade navrhovanej činnosti sa neočakáva negatívne ovplyvnenie miestnej klímy. Navrhovaná činnosť je situovaná v území lesoparku, kde má zeleň dominantné zastúpenie, vytvára priaznivú mikroklimu pre pobyt v prírode. Navrhované stavby budú založené na ploche pôvodných objektov prevádzkovaných v minulosti. Chodníky prepájajúce navrhované objekty, zabezpečujúce prístup na MHD, prepojenie na jestvujúce pešie trasy v lesoparku budú tvoriť zatrávňovacie dlaždice – investor neuvažuje s betónovými chodníkmi. Vzhľadom na uvedené nedochádza k rozširovaniu betónových spevnených povrchov v riešenom území oproti minulosti. Navrhovaná náhradná výsadba 13 ks nových stromov a zachovávané stromy v území budú pozitívne vplývať na miestnu klímu. Kanalizačný systém je dimenzovaný na väčšie úhrny zrážok.

4. Vplyvy na ovzdušie

Počas výstavby navrhovanej činnosti môže dôjsť ku zvýšenej prašnosti, ktorá však môže byť vhodnými stavebnými postupmi minimalizovaná, ako napr. kropením ciest, zakrývaním sypkého materiálu plachtami, príp. fóliami a pod.

Hlavným zdrojom vykurovania je systém tepelného čerpadla, tento nebude zdrojom znečistenia ovzdušia. Doplnkové vykurovanie objektu Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu bude pomocou krbových telies (1 ks reštaurácia, 2 ks Labutí pavilón) napojených na trojzložkový komín. Krb dnes patrí medzi štandardný doplnok k vykurovaniu moderného bytu, ale aj reštauračných zariadení. Je to malý zdroj znečistenia ovzdušia a jeho príspevok k znečisteniu ovzdušia je zanedbateľný. Dopad činnosti na ovzdušie v danom prípade bude málo významný. Doprava verejnosti je z lesoparku vylúčená, zamestnanci budú využívať linku MHD č. 43 z Patrónky – na Železnú studničku. Zásobovanie navrhovanej činnosti a čistenie žumpy bude mať zanedbateľný vplyv na zmenu kvality ovzdušia.

4.1. Vplyvy na hlukovú situáciu v území

Riešené územie a jeho bezprostredné okolie bude ovplyvňované počas prevádzky v prevažnej miere hlukom z mobilných zdrojov pozemnej dopravy.

Navrhovaná činnosť nebude významným zdrojom imisí hluku, fauna naviazaná na okolité lesné porasty, ani okolité obyvateľstvo nebudú zaťažovaní nadmerným hlukom. Prevádzka nebude zdrojom hluku v nočnej dobe.

Počas prevádzky budú dodržiavané s ohľadom na ochranu prírody v prostredí lesoparku a CHKO Malé Karpaty podmienky na ukladnené rekreačné a prírodné prostredie, ktoré rešpektujú prípustné hodnoty hluku stanovené vonkajšie prostredie posudzovaného územia – II. kategóriu chránených území v zmysle Vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

V rámci stavebného riešenia navrhovaných objektov sa počíta s realizáciou potrebných konštrukčných opatrení pre obvodový plášť, aby boli zabezpečené požadované parametre z hľadiska hlukového komfortu.

Šírenie vibrácií z posudzovanej činnosti počas jej prevádzky nepredpokladáme.

5. Vplyvy na vodné pomery

5.1. Vplyvy stavby na podzemnú a povrchovú vodu

V prípade, že budú počas výstavby pri vykonávaní stavebných prác a činnosti stavebných mechanizmov rešpektované opatrenia na ochranu toku Vydrice (ochrana pred mechanickým poškodením, pred znečisťovaním pevnými či kvapalnými látkami, napr. stavebná suť, odpadová stavebná voda, oddelenie ÚEV Vydrice od stavby plným oplatením), neočakávame negatívne ovplyvnenie toku Vydrice.

Vplyvy navrhovanej činnosti na podzemné vody, povrchové vody hodnotí hydrogeologický posudok (RNDr. Ján Antal, 04/2017), ktorý je dostupný v prílohe tejto správy o hodnotení. Na základe výsledkov uvedeného hydrogeologického posudku sa neočakáva negatívny vplyv navrhovaného spôsobu infiltrácie do horninového prostredia na kvalitu podzemných a povrchových vôd. Naopak sa podľa spracovateľa hydrogeologického posudku zachová bilančná rovnováha daného ekosystému a nebude dochádzať k nežiadúcemu vysušovaniu územia.

V rámci hydrogeologického posudku boli hodnotené vznesené požiadavky dotknutých orgánov a verejnosti z rozsahu hodnotenia. V prípade odberu vody zo studne HŽ1 (vybudovaný v r. 1974), ktorá sa v minulosti využívala, sa neočakávajú negatívne vplyvy na celkové zásoby podzemných vôd, výdatnosť podzemného prúdenia, kvalitu podzemných vôd – hygienickú nezávadnosť zdroja. Kvalita vody je v predmetnom vrte sledovaná vyše 40 - rokov a výsledky potvrdili ustálenú a dobrú kvalitu podzemnej bez žiadnych anomálií, čo je charakteristické pre hlbšie kolektory kryštalinika. Kvantita (výdatnosť $Q = 1$ l/s) je tiež spoľahlivou dlhoročnou prevádzkou preukázaná. Exploatačnou viac ako 40-ročnou prevádzkou predmetného zdroja podzemnej vody s maximálnou doporučenou výdatnosťou $Q = 1$ l/s bolo exaktne preukázané, že doporučený exploatačný odber nemá negatívny vplyv na celkové zásoby podzemných vôd v danom hydrogeologickom rajóne. Predmetný odber nemôže negatívne ovplyvniť dynamiku a výdatnosť podzemného prúdenia v predmetnej oblasti. Databáza 40 - ročných sledovaní kvality podzemnej vody potvrdila stabilnú kvalitu podzemnej vody bez akýchkoľvek anomálií či negatívneho vplyvu na kvalitu podzemných vôd posudzovaného kolektora podzemných vôd.

Posúdenie výdatnosti a hygienickej nezávadnosti zdroja vody v zmysle noriem pre pitnú vodu sa overí 22-dňovou kontinuálnou čerpacou skúškou s vypracovaním záverečnej správy s cieľom splnenia legislatívou požadovaných podmienok (predpoklad splnenia predmetnej podmienky je do konca roku 2017), táto bude s výpočtom množstiev podzemných vôd predložená ministerstvu najneskôr do 31. decembra 2018.

V zmysle hydrogeologického posudku je na základe hydrochemických analýz preukázané, že predmetné podzemné vody nesúvisia s povrchovým tokom, a preto akékoľvek úvahy o vplyve exploatačného odberu na prietok povrchovej vody sú považované za bezpredmetné.

Podpivničenie objektu Záhradnej reštaurácie nebude mať negatívny vplyv na zachovanie globálneho režimu prúdenia podzemných vôd v hodnotenom území. Prejav odberu podzemných vôd nedosiahne hranice posudzovaného stavebného objektu.

Odpadové vody produkované navrhovanou činnosťou nebudú vypúšťané do vodného toku Vydrice. Významné negatívne vplyvy na podzemné a povrchové vody neboli identifikované.

Havárie

Pri posudzovaní havárií látok škodiacim vodám vychádzame zo skutočnosti, že hodnotená činnosť bude stavebno – technicky a organizačne zabezpečená proti prieniku znečistenia do podzemných vôd.

Signalizačné zariadenie na žumpe bude inštalované za účelom predídenia havárie. Ďalej hodnotená činnosť a jej priestory nebudú určené pre parkovanie vozidiel verejnosti a zamestnancov, prevádzajúcich nebezpečné látky, resp. nebude tu dochádzať k skladovaniu nebezpečných látok a prípravkov, ktoré by predstavovali riziko pre zdravie budúcich / okolitých obyvateľov a návštevníkov areálu. Hodnotená činnosť nie je svojim charakterom / druhom prevádzky riziková.

6. Vplyvy na pôdu

Priame vplyvy počas prevádzky navrhovanej činnosti súvisiace s využitím poľnohospodárskej pôdy nepredpokladáme. Navrhovaná činnosť nezasahuje do poľnohospodárskej ani lesnej pôdy. Pôdy riešeného územia sú evidované ako zastavané plochy a nádvoria a ostatné plochy.

Riešené stavebné objekty budú zakladané v polohe pôvodných historických objektov, kopírujú sa parametre pôvodných objektov. V tejto polohe bola pôda v predošlom období antropogénne ovplyvnená. Počas výstavby a prevádzky budú prijaté opatrenia, aby sa zamedzilo znečisteniu pôdy. V okolí stavby v polohe zachovávaných drevín a v blízkosti toku Vydrice investor zabezpečí, aby nedošlo k zhutneniu pôdy a jej znečisteniu. Počas prevádzky sa v areáli navrhovanej činnosti nebudú používať posypové soli. Významné negatívne vplyvy na pôdu vzhľadom na uvedené neboli identifikované.

7. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

7.1. Vplyvy na vegetáciu

Hodnotené územie sa nachádza v lesnej krajine a zároveň rekreačnej zóne mesta Bratislava. Riešené územie tvorí plocha bývalého areálu kúpeľov, v súčasnosti na ktorej je zriadený dočasný provizórny kontajnerový bufet so základným občerstvením. Stav a kvalita bioty v tomto území je primeraná súčasnemu a bývalému spôsobu využitia územia.

Realizácia navrhovanej činnosti si nevyžaduje záber chránených biotopov národného a európskeho významu ani chránených rastlín. V prípade navrhovanej činnosti dochádza k minimálnemu výrubu 3 ks drevín, na ktorý bolo vydané súhlasné rozhodnutie na výrub MČ Bratislava – Nové Mesto (STAR – 802/2015/AKM, ŽPaÚP-911/2015/AKM zo dňa 11.12.2015). Navrhovaný stav zelene v riešenom areáli bude priaznivejší ako v súčasnosti, keďže sa veľké množstvo rastúcich starých drevín v riešenom území zachováva a doplní ich nových 13 k drevín v rámci navrhovaných sadových úprav. Výber drevín navrhnutých do sadových úprav zohľadňuje druhové zloženie okolitých lesných porastov. Navrhovaná činnosť uvažuje s chodníkmi realizovanými zo zatrávňovacích dlaždíc, nerealizuje spevnené betónové chodníky, ktoré by boli pre prírodné prostredie nepôvodné, ovplyvňovali retenčnú a akumuláciu schopnosť drevín – vodnú bilanciu. Vegetácia v riešenom území bude prispievať k priaznivej mikroklimu.

Vzhľadom na uvedené sú vplyvy navrhovanej investície na vegetáciu akceptovateľné, významné negatívne vplyvy sa neočakávajú.

7.2. Vplyvy na živočíšstvo

Vplyvy na živočíšstvo hodnotíme na základe jeho súčasného výskytu v hodnotenom území a bezprostrednom okolí. Pri hodnotení vplyvov vychádzame z údajov monitoringu ŠOP a terénnych pozorovaní vykonaných pre spracovanie Hodnotenia vplyvov na územia Natura 2000 pre navrhovanú činnosť.

Počas výstavby budú krátkodobo pôsobiť na faunu rušivé vplyvy zo stavebnej činnosti. Tieto je potrebné minimalizovať dodržiavaním pracovnej disciplíny, plánu organizácie výstavby, používaním stavebnej techniky v dobrom technickom stave. V prípade realizačných prác je potrebné dodržať, aby stavebné mechanizmy nenarúšali stabilitu brehu toku Vydrice, pri manipulácií so stavebnými materiálmi nedochádzalo k zvýšenej prašnosti, zamedzilo sa vzniku/odnosu materiálov do koryta Vydrice, bolo realizované oplatenie toku Vydrice. Pozitívnym vplyvom bude vyčistenie koryta toku Vydrice od odpadu, čím sa zlepšia podmienky kvality vody pre existenciu vodných druhov, a na vodu naviazaných druhov fauny. Z dôvodu eliminácie potenciálneho rizika negatívneho vplyvu je nutné realizovať fázu stavebných prác v blízkosti toku Vydrice (oprava múrika, spevňovanie svahov, čistenie koryta od odpadu, realizácia oplatenia, atď.) najmä v letnom, teda v období, kedy sú podmienky z pohľadu kvality vody na predmetnom úseku toku Vydrice pre potenciálne dotknutý chránený druh európskeho významu *Austropotamobius torrentium* najmenej vyhovujúce.

V prípade navrhovanej činnosti sa neočakáva taký výrub drevín ani budovanie nových spevnených plôch v okolí navrhovaných objektov, ktoré by spôsobili v riešenom území lokálnu zmenu klímy pre existenciu fauny oproti súčasnému stavu. Dôjde iba k výrubu 3 ks drevín, podstatná väčšina stromov ostane v území zachovaná, tieto budú naďalej poskytovať biotop pre vybrané druhy hmyzu a vtáctva.

Navrhovaná činnosť nebude počas prevádzky významným zdrojom hluku, emisii znečisťujúcich látok, svetelného znečistenia, prevádzkovať verejno – spoločenské aktivity, ktoré by predstavovali významný negatívny vplyv na existenciu fauny naviazanej na prítomné biotopy v lesoparku Železnej studničky. Oproti súčasnosti sa neočakáva taký nárast návštevnosti, ktorý by zvýšil antropický tlak na existenciu, výskyt a migráciu fauny. Očakávame, že realizácia oporného múru Vydrice, jej prečistenie, nové hygienické zázemie, vytvorenie podmienok pre zber komunálneho odpadu, a najmä starostlivosť prevádzkovateľa o čistotu okolia, budú pozitívne vplývať na výskyt a životné podmienky bioty, vrátane potenciálne dotknutého chráneného druhu raka riavového. Nebude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Ku kontaminácii vodného toku Vydrice by nemalo v prípade navrhovaného riešenia odvedenia splaškových vôd kanalizáciou do akumulácie nádrže a pri zachytávaní zrážkovej vody do vsaku dôjsť.

Navrhovaná činnosť je situovaná v blízkosti územia európskeho významu Vydrice. Hodnotenie vplyvu na predmety ochrany tohto územia je súčasťou kapitoly 9. Vplyvy na chránené územia.

Počas prevádzky navrhovanej činnosti sa neuvažuje s inštaláciou výrazných svetelných zdrojov, svetelné znečistenie bude minimalizované použitím vhodných svetelných zdrojov. Na elimináciu pôsobenia svetelného znečistenia na faunu navrhujeme použiť svetelné zdroje s osvetlením zhora nadol (čím sa zabráni šíreniu svetelného toku k oblohe), zhora tienené, s krytmi a fóliou, ktorá odfiltruje krátkovlnnú zložku svetla, aby sa eliminovalo lákanie hmyzu vo večernej dobe, nedochádzalo k jeho nadmernému úhynu alebo popáleniu. Kryty svietidiel (difúzory) by nemali byť vypuklé, ale rovné, aby sa zabránilo ďalšiemu rozptylu svetla do horného polpriestoru. Správne

svietidlo nemá vyžarovať svetlo vodorovne a šikmo hore a má mať vhodné spektrálne zloženie, ktoré je k nočnému prostrediu šetrné.

Taktiež odporúčame na objekte Labutieho pavilónu (má navrhované väčšie presklené plochy) použiť málo reflexné okná, ktoré nevytvárajú zrkadlenie. V nočnej dobe navrhujeme minimalizáciu činnosti vonkajších svetelných zdrojov (znížiť reguláciou výkonu osvetlenia), keďže navrhovaná činnosť neuvažuje s nočnou prevádzkou. V prípade uplatnenia navrhovaných opatrení na elimináciu svetelného znečistenia sa neočakáva negatívne ovplyvnenie fauny – početné atrahovanie fauny svetlom.

Významné negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na živočíšstvo vrátane vyhodnotenia vplyvov na predmety ochrany ÚEV Vydrica neboli v prípade rešpektovania navrhovaných zmierňujúcich opatrení identifikované. Navrhovaná činnosť je s navrhovanými opatreniami realizovateľná.

7.3. Vplyvy na biodiverzitu

Vplyvy na biodiverzitu

Hodnotená činnosť sa nachádza v Bratislavskom lesoparku a zároveň na území CHKO Malé Karpaty. Výskyt fauny a flóry v riešenom území a jeho okolí je determinovaný súčasným charakterom územia, pričom dominujú druhy fauny viazané na vegetáciu lesných porastov. Súčasná druhová diverzita samotnej plochy riešeného územia je vzhľadom na jej súčasný charakter a antropický vplyv nízka, preto vplyvy navrhovanej činnosti na biodiverzitu hodnotíme ako málo významné.

Navrhovaná výstavba a využitie územia bude síce predstavovať zásadný a trvalý zásah do funkčného potenciálu územia, ale vzhľadom na rozsah samotnej výstavby a dostatok vhodných biotopov v širšom okolí riešeného územia, navrhovaná činnosť nespôsobí výrazné zníženie biodiverzity a ekologickej stability okolitej krajiny.

V riešenom území nebol dokladovaný výskyt chránených, vzácných ani do žiadnej z kategórií ohrozenia zaradených druhov rastlín a živočíchov.

Navrhovaná činnosť neovplyvní existujúce územia ochrany prírody a nebude negatívne vplývať na výskyt a migráciu druhov fauny a flóry v okolí riešeného územia. Prevádzka navrhovanej činnosti nebude spáť s významnou a ekologicky neúnosnou produkciou emisií, hluku, nebezpečných odpadov ani poškodením zachovávaných drevín v riešenom území a okolí, ohrozením fauny a jej biotopov. Realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k zníženiu diverzity vzácných alebo ohrozených druhov vyskytujúcich sa v širšom okolí hodnoteného územia navrhovanej činnosti.

Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k nevyhnutnému výrubu 3 ks náletových drevín v polohe zakladania Labutieho pavilónu, nová náhradná výsadba v počte 13 ks stromov, ktorá rešpektuje miestne druhové zloženie, prispeje v riešenom areáli k zvýšeniu zastúpenia pôvodných drevín a udržianiu biodiverzity.

Vzhľadom na charakter hodnotenej činnosti a súčasnému stavu riešeného územia sa domnievame, že k ohrozeniu genofondu voľne žijúcich druhov rastlín a živočíchov nachádzajúcich sa v širšom okolí hodnoteného územia nedôjde. Vplyv na biodiverzitu bude minimálny.

8. Vplyvy na krajinu – štruktúru a využívanie krajiny, krajinný obraz

8.1. Vplyvy na štruktúru a využívanie krajiny

Vplyvy v etape výstavby

Medzi najvýznamnejšie vplyvy na štruktúru krajiny možno zaradiť vznik stavebného dvora, ktorý nebude zriadený mimo riešeného územia / areálu. Na elimináciu negatívnych vplyvov bude potrebné navrhovanú činnosť realizovať v krátkom časovom období, uplatňovať navrhované opatrenia na ochranu toku Vydrice a bioty.

Vplyvy v etape prevádzky

V súčasnosti sa na riešenom území nachádza existujúci areál zo základným občerstvením, kde bude súčasná prevádzka nahradená novou prevádzkou reštaurácie. Navrhovaná činnosť vychádza z pôvodného zámeru hl. mesta SR Bratislava o vybudovanie areálu reštaurácie v lokalite „Železná studnička - Rotunda“ bez jeho priamej finančnej účasti. Umiestnenie navrhovanej činnosti bude využívať existujúce inžinierske siete v území a nebude meniť dopravný režim v lokalite.

Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde na dotknutom pozemku k rekonštruovaniu, rekultivovaniu a revitalizovaniu navštevovaného areálu Železnej studničky, pre potreby každodennej a víkendovej rekreácie, pre všetky vekové kategórie a skupiny obyvateľov - od sviatočných návštevníkov, rodiny s deťmi, po trapezské skupiny, cyklistov, rybárov a podobne.

Stavba nebude narúšať existujúce plochy v jej susedstve / okolí využívané súčasnými návštevníkmi lokality. Umiestnením navrhovanej činnosti sa využívanie riešeného územia nezmení, pričom tu bude umiestnená nová reštaurácia, ktorá poskytne služby v súlade s najnovšími trendmi v oblasti gastronómie s priestormi v prislúchajúcej kvalite a kultúre stravovania. Zároveň objekt Labutieho pavilónu poskytne prevádzku kaviarne a výstavný priestor s kultúrno-spoločenskou funkciou. Nový priestor bude udržiavaný a bezpečný.

Vzhľadom na vyššie uvedené konštatujeme, že vplyv navrhovanej činnosti na štruktúru a využívanie krajiny bude v území prijateľný a akceptovateľný.

8.2. Vplyvy na scenériu krajiny

Z hľadiska lokálnych aspektov scenérie krajiny je možné očakávať zmenu scenérie krajiny, kedy do krajiny bude začlenené nové technické dielo s vhodným architektonickým prevedením. Navrhovaná činnosť svojím architektonicko – urbanistickým prevedením nebude nepriaznivo narúšať scenériu krajiny, pohľadovo sa začlení do krajiny s okolitými lesnými porastmi, okolia vodného toku Vydrice. Návrh zástavby hodnotenej činnosti z hľadiska hmotovo – priestorového riešenia nebude narúšať charakter lokality, objekt Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu budú umiestnené na mieste pôvodného kúpeľného domu a pôvodného historického pavilónu. Navrhovaná činnosť nebude brániť vo výhlade na krajinárske významné prvky a ani neznečistí ich scenériu. Vplyv na scenériu krajiny bude trvalý.

V období realizácie činnosti možno predpokladať narušenie scenérie umiestnením dočasných alebo trvalých objektov potrebných pre technické a sociálne zabezpečenie stavby a vytvorením staveniska.

Po realizácii budú v areáli navrhovanej činnosti prevedené sadovnícke úpravy (prevažne opätovné zatravnenie po stavebnej činnosti; existujúce stromy zostanú zachované), ktorými sa vytvoria nové zelené plochy na rastlom teréne, ktoré prispievajú k zvýšeniu vizuálnej pohody predovšetkým návštevníkov danej lokality.

Hodnotená činnosť prispeje k vzniku estetického, oddychovo - relaxačného a na pobyt rekreanta a návštevníka lokality príjemného prostredia.

9. Vplyvy na chránené územia a ich ochranné pásma

9.1. Národná sieť chránených území (NP, CHKO, PR, NPR, PP, NPP, CHA)

Hodnotené územie sa nachádza v Chránenej krajinskej oblasti Malé Karpaty (v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny). Územie je zaradené do II. stupňa ochrany v zmysle §13 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny.

Navrhovaná činnosť svojím charakterom nespôsobí ohrozenie predmetu ochrany CHKO Malé Karpaty a nebude mať negatívny vplyv na priaznivý stav tohoto územia. Činnosť s rovnakým charakterom už v území existuje aj v súčasnosti a hodnotená činnosť predstavuje jej rekonštrukciu v minimálnom nutnom rozsahu.

Navrhovanou činnosťou nebudú poškodené, odstránené prirodzené biotopy ani biotopy európskeho a národného významu, (podľa vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov).

9.2. Európska sieť chránených území (lokalita sústavy Natura 2000)

Navrhovaná činnosť nie je v priamom strete s územiami Natura 2000. Nachádza sa však v susedstve jedného z územia Európskeho významu – Vydrica (SKUEV0388).

V rámci tejto správy o hodnotení bolo vypracované hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (viď. prílohy). Na základe tohto hodnotenia bol ako **potenciálne dotknutý** z množiny predmetov ochrany (3 druhy biotopov: 91E0* Lužné vrbovo – topoľové a jelšové lesy, 9110 kyslomilné bukové lesy, 9130 Budkové a jedľové kvetnaté lesy; 3 druhy hmyzu a 1 druh kôrovca) **identifikovaný iba rak riavový (*Austropotamobius torrentium*)**. V mieste vymedzenom plánovanou činnosťou sa pri terénnom prieskume (jún a júl 2016, marec, apríl a máj roku 2017) nepreukázal výskyt ostatných druhov – mora schmidtova, kováčik fialový, mlynárík východný. **Priame ani nepriame vplyvy na ostatné predmety ochrany ÚEV Vydrica (3 druhy biotopov a 3 druhy hmyzu) tak neboli identifikované.** Zistená skutočnosť vychádza z povahy lokality, kde je v súčasnosti reprezentovaný dlhodobý pôsobiaci antropický tlak vo forme urbanizovaného prostredia, ktoré má rekreačno-oddychový charakter.

Napriek negatívnym výsledkom kontrolných návštev, vrátane vlastného terénneho výskumu a biomonitoringu z posledných rokov je lokalita stále považovaná za významné miesto výskytu druhu *Austropotamobius torrentium* a je **potrebné eliminovať negatívne vplyvy pre prípadnú rekolonizáciu toku uvedeným druhom**. Zároveň výsledky realizovaných meraní poukázali na skutočnosť **pomerne výraznej dynamiky vlastností vody na toku Vydrica**, a teda aj úrovne vhodnosti z pohľadu životných podmienok druhu *Austropotamobius torrentium*, ktoré tak môžu umožňovať presuny v rámci disperzie juvenilov pri vyhľadávaní vhodných stanovišť alebo aktivity dospelých jedincov v reprodukčnom období. Z dôvodu eliminácie potenciálneho rizika negatívneho vplyvu je nutné realizovať fázu stavebných prác v blízkosti toku Vydrica (oprava múrika, spevňovanie svahov, čistenie koryta od odpadu, realizácia oplotenia, atď.) najmä v letnom, teda v období, kedy sú podmienky z pohľadu kvality vody na predmetnom úseku toku Vydrica pre druh *Austropotamobius torrentium* najmenej vyhovujúce.

Z hľadiska **fázy prevádzky** areálu reštaurácie a charakteru chráneného územia je rizikovým faktorom pre druh *Austropotamobius torrentium* technické riešenie kanalizácie. Samotné odvádzanie splaškových vôd je riešené zaústením do akumuláčnej nádrže splaškových vôd (žumpy) s objemom 30 m³. Ku kontaminácii vodného toku Vydrica a potenciálneho ovplyvneniu druhu *Austropotamobius torrentium* by tak nemalo dôjsť. Odvedenie dažďových vôd zo striech navrhovaných objektov bude obvodovými strešnými odpadmi cez navrhovanú dažďovú kanalizáciu do podzemného vsaku, čím sa zabráni priamej kontaminácii toku prostredníctvom dažďovej vody.

Z pohľadu možného nárastu návštevníkov (zvyšovanie antropického tlaku), z dôvodu realizácie navrhovanej činnosti, je konštatované, že lokalita výskytu dotknutého druhu je atakovaná aj v súčasnosti; v minulosti, ako aj v súčasnosti sa tu nachádzajú objekty gastronomických zariadení a výrazná zmena návštevnosti sa neočakáva. Akcent návštevnosti a kulmináciu antropického tlaku v mieste plánovanej činnosti možno očakávať najmä v letných mesiacoch, teda v období najnižšej úrovne eventuality výskytu druhu *Austropotamobius torrentium* v mieste plánovanej činnosti.

V kontexte možnej rekolonizácie toku a variability kvality vody toku Vydrica v priebehu roka je nutná realizácia preventívnych opatrení. Obzvlášť je pritom nutné realizovať odvedenie dažďových vôd mimo vodný tok Vydrica. Celkove tak možno konštatovať, že pri realizovaní plánovanej činnosti budú na ÚEV Vydrica prevládať mierne negatívne vplyvy (-1).

Hodnotenie vplyvov na integritu území sústavy Natura 2000

Plánovaná činnosť – Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička – Rotunda nebude mať nepriaznivý vplyv na integritu územia sústavy Natura 2000 z hľadiska cieľov jeho ochrany.

Hodnotenie vplyvov na koherenciu sústavy Natura 2000

Koherencia sústavy Natura 2000, jednotlivých populácií druhov a typov biotopov komunikujúcich medzi územiami Natura 2000 nebude významne narušená a teda zostane zachovaná.

S ohľadom na ekologické nároky, akčný rádius, teritóriá a migračnú schopnosť jednotlivých predmetov ochrany analyzovaného územia Natura 2000, môžeme konštatovať že výstavba a prevádzka Areálu reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda zachová priestorové prepojenia sústavy Natura 2000 bez vplyvov na koherenciu jej súčastí.

Hodnotenie kumulatívnych vplyvov

Kumulatívne vplyvy predstavujú vplyvy, ktoré majú multiplikačný efekt, pôsobia spoločne s inými vplyvmi, a tým sa ich účinok v danom priestore znásobuje. Na základe analýz projektových zámerov a vzhľadom k minimálnemu vplyvu posudzovanej činnosti na ÚEV Vydrica vyplýva, že na predmety ochrany a celistvosť území sústavy Natura 2000, nebudú v kontexte posudzovanej činnosti pôsobiť žiadne negatívne kumulatívne vplyvy. Výstavba v areáli Rotunda neznásobí hodnotené vplyvy z existujúcich alebo novonavrhovaných činností. Jej pôsobenie na okolie je lokálne bez prekryvu s inými aktivitami.

Z hľadiska kumulatívnych vplyvov môžeme konštatovať, že predložený projekt:

- neznemožní rekolonizáciu toku Vydrica rakom riavovým a nezhodnotí jeho životné prostredie,
- nevyvolá zvýšenú návštevnosť, ale bude suplovať nedostatok zariadení v lokalite Železnej studničky, návštevnosť sa nebude meniť,
- nespôsobí zvýšenú dopravu, projekt nepočíta s realizáciou statickej dopravy, nezvyšuje počty parkovísk v lokalite Železnej studničky,
- nespôsobí zvýšenie frekvencie existujúcej MHD, existujúce linky sú dostatočné,

- nezaťaží vodný tok Vydrica, do toku nebudú vypúšťané žiadne odpadové ani zrážkové vody,
- nanavýšuje počet lôžok v lokalite Železnej studničky,
- zredukuje počet návštevníkov, ktorí svoju prirodzenú potrebu vykonávajú v prírode, budú mať možnosť využiť sociálne zariadenia v objekte,
- splašky nezostanú v lokalite Vydrica, ale budú odvezené mimo lokalitu a spracované v ČOV,
- nezhorší hydrogeologické pomery lokality, dôjde k vyčisteniu toku Vydrica od odpadu,
- okolie objektov bude denne upratované a kultúrne.

9.3. Ochrana prírody v zmysle medzinárodných dohovorov

Riešené ani hodnotené územie navrhovanej činnosti nie je v prekryve s územím zaradeným do zoznamu Ramsarského dohovoru o mokradiach, z tohto dôvodu bude vplyv navrhovanej činnosti na mokradové spoločenstvá nulový.

10. Vplyvy na územný systém ekologickej stability

Navrhovaná činnosť nebude mať významnejší negatívny vplyv na prvky ÚSES, resp. ekologicky významné prvky krajiny oproti súčasnosti. Priamo nezasahuje do najbližších prvkov RÚSES-u: RBk č. VIII. - Vydrica s prítokmi a biocentier RBc č. 12. - Železná studnička I. a II. rybník. Prevádzka nebude zdrojom nadmerných imisií hluku, znečisťujúcich látok z vykurovania, nerieši vypúšťanie zrážkových vôd do toku Vydrice.

Významné negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na prvky ÚSES neboli pri rešpektovaní zmierňujúcich opatrení na ochranu bioty identifikované.

11. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

11.1. Vplyvy na poľnohospodársku výrobu

Navrhovaná činnosť nebude mať žiaden vplyv na poľnohospodársku výrobu, riešené územie nie je využívané na poľnohospodársku a lesnú výrobu. Vplyv na poľnohospodárstvo a lesné hospodárstvo je nulový. Posudzovaná činnosť svojou činnosťou nebude obmedzovať obhospodarovanie okolitých lesných pozemkov.

11.2. Vplyvy na priemyselnú výrobu

Navrhovaná činnosť nebude brániť rozšíreniu podnikateľských aktivít a rozvoju priemyslu výroby v regióne. Negatívne vplyvy na priemyselnú výrobu neboli identifikované.

11.3. Vplyvy na dopravu

Dopravné napojenie navrhovanej činnosti na Cestu mládeže sa oproti súčasnému stavu nemení. Navrhovaná činnosť rešpektuje súčasný systém riešenia dopravy a neplánuje ho meniť. Prístup k areálu navrhovanej činnosti v rámci bratislavského lesného parku ostáva zabezpečený prostredníctvom miestnej komunikácie Cesta mládeže s pokračovaním na Červený most s vyústením na nadradenú komunikáciu Lamačská cesta. V súčasnosti je zavedený v oblasti dopravný režim, ktorý do predmetnej lokality umožňuje prístup vozidiel len s povolením hl. mesta SR Bratislavy a vozidiel MHD linky č. 43. Smernosť na Ceste mládeže pred objektom jestvujúceho mobilného bufetu s otočiskom pre autobusy sa zachováva aj v prípade nového objektu Záhradnej reštaurácie.

Samotná činnosť nové parkovanie v území nevytvára, nemá negatívny vplyv na dopravnú situáciu v lesoparku Železnej studničky. Rešpektuje vylúčenie verejnej dopravy návštevníkov lesoparku do

lokality Železná studnička. V súvislosti s navrhovanou činnosťou sa neočakáva významné zvýšenie návštevnosti lokality oproti súčasnému stavu. V prípade Železnej studničky sa dlhodobo prejavuje záujem verejnosti o pobyt v hodnotenej lokalite Železnej studničky, čo vyvoláva zvýšené nároky na parkovanie vozidiel na jestvujúcom parkovisku za Červeným mostom. Súčasný riešenie prístupu do lesoparku je prispôsobené chodcom, cyklistom a mamičkám s kočíkmi, športovcom – všetkým návštevníkov lesoparku, ktorí lokalitu Železná studienka rekreačne využívajú, navrhovaná činnosť túto situáciu rešpektuje.

Parkovanie verejnosti bude naďalej na parkovisku za Červeným mostom. Návštevníci a zamestnanci budú využívať MHD linku č. 42 premávajúcu denne z Patrónky až po Kačín. Jedno parkovacie miesto v prípade navrhovanej činnosti bude slúžiť iba na zásobovanie objektu v ranných hodinách (medzi 8. – 9. hod) a vývoz žumpy.

11.3.2. Chodníky pre peších a cyklotrasy, vplyv na MHD

Realizácia navrhovanej činnosti bude rešpektovať existujúce cyklotrasy v území a jeho širšom okolí. V rámci riešenej lokality budú vytvorené podmienky pre cyklistickú dopravu. V súčasnosti je v riešenom území umiestnených 50 stojanov na odstavenie bicyklov, investor plánuje zvýšiť počet na 200 stojísk v záujme uspokojiť potreby cyklistov.

V rámci navrhovanej činnosti budú tiež vytvorené chodníky pre peších prepojené na existujúce pešie trasy v okolí navrhovanej činnosti s dostupnosťou na MHD. Realizáciou navrhovanej činnosti zároveň nedôjde k zásahom do smerovania liniek MHD, resp. navrhovaná investícia nebude obmedzovať súčasnú prevádzku mestskej hromadnej dopravy.

Na základe vyššie uvedeného môžeme považovať vplyvy na cyklistickú dopravu ako aj peších za pozitívne.

11.4. Vplyvy naviazujúcich stavieb, činností a infraštruktúry

Medzi očakávané investície možno zaradiť sadovnicke a terénne úpravy, opravu a spevnenie starého oporného múru koryta vodného toku Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta (v 2 kritických bodoch), sieť infraštruktúry. Ide o činnosti, ktoré si nevyžadujú významné negatívne vplyvy na životné prostredie. Zvýšený záujem o pobyt v lesoparku vyvoláva dlhodobo rastúce nároky na parkovanie verejnosti mimo lesopark.

11.5. Vplyvy na služby, rekreáciu a cestovný ruch

Navrhovaná činnosť bude mať pozitívny vplyv na rozvoj služieb a rekreácie v lokalite Železná studnička a MČ Bratislava - Nové Mesto. Dôjde k rozšíreniu ponuky služieb pre návštevníkov, turistov, športovcov, rodiny s deťmi, ktorí do bratislavského lesoparku prichádzajú za účelom pobytu v prírode a ľahkých spoločenských športových aktivít a víkendovej rekreácie.

11.6. Vplyvy na infraštruktúru

Výstavbou inžinierskych sietí potrebných pre funkčnú prevádzku navrhovanej činnosti nedôjde k znefunkčneniu existujúcej technickej infraštruktúry v okolí areálu stavby.

Všetky prvky infraštruktúry, ktoré budú potrebné pre navrhovanú činnosť budú realizované.

Pri výstavbe a prevádzke navrhovanej činnosti budú dodržané ochranné pásma podzemných a nadzemných vedení a stavieb vymedzených STN a zákonom. Nepredpokladáme negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na existujúci stav infraštruktúry v hodnotenom území stavby.

12. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

V rámci riešeného areálu sa nachádzajú dve kultúrne pamiatky. Jedná sa o rotundu (kultúrna pamiatka č. 103-11731) a medzník (kultúrna pamiatka č.103-11730/1), ktoré budú navrhovanou činnosťou v plnej miere rešpektované. Uvedené kultúrne pamiatky sú súčasťou obnovy, čo je pod kontrolou Pamiatkového úradu Bratislava.

Novonavrhované hlavné objekty budú umiestnené v polohe pôvodného kúpeľného domu a historického pavilónu. Preto objekty z architektonického hľadiska sú navrhnuté v zmysle záväzného súhlasného stanoviska KPÚ Bratislava (list č. KPUBA – 2015/12994-4/79117/HAB zo dňa 9.11.2015) podľa pôvodných objektov.

Hodnotená činnosť nebude mať žiaden negatívny vplyv na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy, ani na miestne tradície.

13. Vplyvy na archeologické náleziská

Realizácia navrhovanej činnosti nebude mať negatívny vplyv na archeologické náleziská, nakoľko navrhovateľ stavby bude rešpektovať zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov. V prípade, že počas výkopových prác (zakladania stavieb) bude nájdené archeologické nálezisko je podľa platného zákona o ochrane pamiatok investor a dodávateľ stavby povinný zabezpečiť realizáciu archeologického výskumu. Týmto postupom sa minimalizujú negatívne vplyvy na archeologické náleziská a dôjde k zachovaniu cenných nálezísk a historických predmetov.

14. Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality

Výstavbou, resp. prevádzkou navrhovanej činnosti nebudú dotknuté paleontologické lokality.

15. Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy (miestne tradície)

Výstavba a prevádzka hodnotenej činnosti nebude ovplyvňovať kultúrne hodnoty nehmotnej povahy, ani miestne tradície.

16. Iné vplyvy

Prístup k stavbe bude zabezpečený po existujúcich komunikáciách. Počas výstavby navrhovanej činnosti na manipulačných a stavebných plochách budú dodržiavané hlavné zásady technickej disciplíny s dôrazom na ochranu životného prostredia.

17. Priestorová syntéza vplyvov činností v území

17.1. Predpokladaná antropogénna záťaž územia, jej vzťah k ekologickej únosnosti územia

V etape výstavby a prevádzky hodnotenej činnosti bude najväčšie zaťaženie koncentrované na samotnú plochu riešeného územia. Predovšetkým budú dotknuté tieto abiotické zložky v rozsahu:

1. horninové prostredie: významné negatívne vplyvy na horninové prostredie sa z pohľadu zakladania stavieb, hydrogeologické pomery riešeného územia a jeho okolia neočakávajú. Pozri hydrogeologický posudok realizovaný pre navrhovanú stavbu (RNDr. J. Antal, 04/2017).
2. geodynamické javy: riešené územie je po geologickej stránke stabilné, nie je postihnuté geodynamickými javmi. Počas ťažobných prác dôjde ku krátkodobému bodovému zaťaženiu, bez negatívneho dlhodobého pôsobenia.
3. povrchové a podzemné vody: areál stavby nezasahuje do žiadnej vodohospodársky chránenej oblasti ani do vyhlásených pásiem hygienickej ochrany podzemných vôd. Realizácia navrhovanej činnosti nezhorší kvalitu a kvantitu podzemnej vody, rovnako sa neočakáva znečistenie povrchovej vody toku Vydrice, zmena prúdenia podzemných vôd.

4. ovzdušie: primárny zdroj znečistenia nebude zdrojom znečistenia ovzdušia. Sekundárny zdroj – krbové telesá predstavujú malý zdroj znečistenia ovzdušia a jeho príspevok k znečisteniu ovzdušia je zanedbateľný/minimálny. Dôjde k čiastočnému lokálnemu zvýšeniu znečistenia ovzdušia v bezprostrednom okolí areálu navrhovaného súboru avšak bez prekročenia prípustnej miery zaťaženia ovzdušia.
5. krajina: pri realizácii výstavby navrhovanej činnosti sa uskutoční lokálna zmena scenérie krajiny, keď do krajiny budú do krajiny umiestnené nové stavby. Súčasťou návrhu budú aj nové sadovnícky upravené plochy vzrastlej zelene (stromy) so zatrávnením. Realizáciou novej zelene dôjde k posilneniu ekologickej funkcie drevín v území, posilneniu priaznivej mikroklímy.

Z hľadiska zložiek bioty:

1. Flóra, fauna, ekologická únosnosť: Navrhovaná činnosť nebude spojená s trvalým narušením ekologickej stability jednotlivých zložiek životného prostredia. Prevádzka svojim funkčným riešením pri dodržaní navrhovaných opatrení nebude ohrozovať genofond ani trvalé prežívanie druhov v území.

Výstavba a prevádzka navrhovaných objektov v rámci predloženého projektu nebudú predstavovať nadmernú záťaž a narušenie stability krajiny a preto považujeme realizáciu stavby z hľadiska ekologickej únosnosti prírodného prostredia za prijateľnú.

17.2. Priestorové rozloženie predpokladaných preťažených lokalít územia

Prevádzka navrhovanej činnosti nebude zdrojom nadlimitných emisií hluku, príspevkov imisií znečisťujúcich látok, ktoré by trvale negatívne ovplyvňovali kvalitu životného prostredia lesoparku, podmienili pokles biodiverzity, druhovej početnosti, významne negatívne ovplyvňovali predmety ochrany CHKO Malé Karpaty, prvky RÚSES, ohrozovali zdravie návštevníkov navrhovanej činnosti a lesoparku.

Realizáciou navrhovanej činnosti budú dodržané príslušné hygienické limity v zmysle platnej legislatívy. Navrhovanú činnosť považujeme z hľadiska ekologickej únosnosti prírodného prostredia za prijateľnú a v území únosnú.

17.3. Priestorová syntéza pozitívnych vplyvov

Umiestnením hodnotenej činnosti v riešenom území dôjde v zmysle územného plánu dotknutého sídla k reprofilácii územia, posilneniu verejnoprospešných služieb pre návštevníkov bratislavského lesoparku v oblasti stravovania, využitiu potenciálu lokality na kultúrno-spoločenské účely. Navrhovaná činnosť obnovuje v území pôvodné historické objekty, ktoré využívali obyvatelia Bratislavy už v minulosti.

V prípade danej investície ostávajú prepojenia s jestvujúcimi turistickými chodníkmi, napojenia na cestnú infraštruktúru rovnaké ako v súčasnosti. Prepojenia navrhovaných stavieb rešpektujú prírodný charakter lokality Železnej studničky, pešie plochy budú zo zatrávňovacích dlaždíc. S výstavbou spevnených chodníkov (z betónu) sa neuvažuje. Prístup verejnosti, zamestnancov k navrhovanej činnosti bude prostredníctvom chodníkov pre peších, MHD linky č. 43 z Patrónky na Kačín, navrhovaná činnosť rešpektuje súčasný zavedený dopravný režim v lesoparku. Jedno parkovacie státie v prípade navrhovanej činnosti bude využívané iba na zásobovanie navrhovanej činnosti, odvoz splaškových vôd oprávnenou organizáciou.

Navrhované sadové úpravy pozitívne prispievajú k vytvoreniu priaznivej mikroklímy. V prípade navrhovanej činnosti nebude rešpektovaný ukludnený režim v lesoparku a zároveň v CHKO malé Karpaty, kde platí II. stupeň ochrany prírody a krajiny.

18. Komplexné posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a ich porovnanie s platnými právnymi predpismi

V nasledujúcej tabuľke uvádzame prehľad relevantných / kľúčových právnych predpisov a doporučených limitov, ktoré sme zohľadnili pri hodnotení vplyvov činností.

Ovzdušie a zdravotný stav		Poznámka
	Emisné limity podľa Vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 v znení vyhlášky č. 270/2014, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, Limitné hodnoty, cieľové hodnoty na ochranu zdravia ľudí, termíny ich dosiahnutia a medze tolerancie, podľa vyhlášky MŽP SR č. 244/2016 Z.z. o kvalite ovzdušia v znení neskorších predpisov, Zákon č. 137/2010 o ovzduší v znení neskorších predpisov	hodnotená činnosť rešpektuje citované zákony a nariadenia
Hluk a vibrácie		
	Vyhláška MŽ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, v znení neskorších predpisov	je v súlade
Vody		
	Zákon NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov	hodnotená činnosť rešpektuje vodný zákon, pozri hydrogeologický prieskum
	Zákon NR SR č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení zákona č. 180/2013 Z.z.	hodnotená činnosť rešpektuje uvedený zákon
	Nariadenie vlády č.617/2004 Z.z., ktorým sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti	riešené územie nie je zaradené medzi zraniteľné oblasti
	Nariadenie vlády SR č. 269/2010 Z.z, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd	hodnotená činnosť rešpektuje nariadenie
Ochrana prírody		
	Zákon NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, v znení neskorších predpisov	je v súlade
	Vykonávacia vyhláška MŽP SR č. 24/2003 k tomuto zákonu, v znení neskorších predpisov	je v súlade
Odpady		
	Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov	činnosť je v súlade
	Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov	všetky vznikajúce odpady sú obsiahnuté v platnom katalógu odpadov
Pamiatková starostlivosť		
	Zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov	nie je v rozpore
Územné plánovanie		
	Zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení zmien a doplnkov zákona a prislúchajúcimi vykonávacími vyhláškami	nie je v rozpore

18.1. Prehľad očakávaných vplyvov navrhovanej činnosti

Prehľad očakávaných vplyvov navrhovanej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Tab.: Popis očakávaných vplyvov a známka ohodnotenia

Známka ohodnotenia	Popis vplyvu
+5	Vysoký dlhodobý, nadmerne prospešný (najvyššie ohodnotenie)
+4	Vysoko prospešný, avšak krátkodobý alebo rozsahom obmedzený
+3	Významne prospešný, je však krátkodobý na veľkom území alebo dlhodobý na malom území
+2	Menej prospešný, je však dlhodobý alebo na veľkom území
+1	Menej prospešný na obmedzenom území
0	Vplyv irelevantný
-1	Menšie nepriaznivé účinky na obmedzenom území
-2	Menšie nepriaznivé účinky, ale dlhodobé alebo na väčšom území, môžu byť zmiernené ochranným opatrením alebo iným návrhom
-3	Významné nepriaznivé účinky s dlhodobým pôsobením na malom území alebo s krátkodobým pôsobením na veľkom území, môžu byť zmiernené iným návrhom
-4	Vysoko nepriaznivé účinky s krátkodobým pôsobením alebo na obmedzenom území
-5	Vysoko nepriaznivé účinky s dlhodobým a územne rozsiahlym územím (najnižšie ohodnotenie)

Tab.: Prehľad očakávaných vplyvov hodnotenej činnosti – počas výstavby navrhovanej činnosti

Prvok – činnosť	Vplyvy výstavby navrhovanej činnosti	Hodnotenie		
		+	0	-
Vplyvy na obyvateľstvo				
1. Pohoda života	Stavebný ruch pri výstavbe, hlučnosť, obmedzovanie miestnej dopravy			-1
	Pracovné príležitosti v dotknutom sídle		0	
2. Zdravotné riziká	Hlučnosť			-1
	Emisie			-1
	Prašnosť			-1
	Vibrácie			-1
	Odpady			-1
Vplyvy na prírodné prostredie				
1. Horninové prostredie	Narušenie ložísk surovín		0	
	Narušenie stability svahov		0	
	Znečistenie horninového prostredia		0	
	Narušenie geologického podložia			-1
2. Vplyvy na ovzdušie	Emisie – voľný priestor			-1
	Zmeny prúdenia vzduchu		0	
	Zmeny vlhkosti a teploty vzduchu		0	
3. Vplyvy na povrchové vody	Znečistenie povrchových vôd		0	
4. Vplyvy na podzemné vody	Znečistenie podzemných vôd		0	
5. Vplyvy na pôdu	Záber pôd			-1
	Kontaminácia pôd		0	
	Erózia pôd		0	
6. Vplyvy na vegetáciu	Výrub stromovej a krovinej vegetácie			-1
	Ruderalizácia plôch		0	
	Zmeny v pestrosti vegetácie		0	
	Krátenie cenných biotopov		0	
	Kontaminácia rastlín		0	

7. Vplyvy na živočíšstvo	Prerušenie migračných ciest		0	
	Hlučnosť			-1
	Prašnosť počas výstavby			-1
	Imisie		0	
	Znečistenie pôdy		0	
	Znehodnotenie biotopov		0	
Vplyvy na krajinu				
1. Štruktúra krajiny	Deliaci účinok		0	
	Dopravné väzby v území		0	
2. Scenéria krajiny	Stavebné dvory, objekty		-1	
3. Chránené územie prírody	Záber a zmeny lokalít Natura 2000, chránené územia národnej siete chránených území (NP, CHKO, PR, NPR, PP, NPP, CHA)		0	
4. Územný systém ekologickej stability	Zmeny v prieniku prvkov RÚSES		0	
Urbánny komplex a využitie krajiny				
1. Sídla	Deliaci účinok		0	
	Vplyvy na kultúrne pamiatky, architektúru sídla	+2		
	Vplyvy na archeologické náleziská		0	
2. Poľnohospodárstvo	Záber poľnohospodárskej pôdy		0	
	Devastácia pozemkov v etape výstavby		0	
	Kontaminácia poľnohospodárskych pôd		0	
3. Priemysel a služby	Deliaci účinok		0	
	Vplyvy hlučnosti, emisií a vibrácií		0	
	Rozvoj priemyselných a regionálnych aktivít		0	
4. Doprava	Návaznosť na miestne / nadradené komunikácie			-1
	Zaťaženosť miestnych komunikácií			-1
	Obmedzovanie dopravy v dôsledku výstavby hodnotenej činnosti			-1
5. Služby, rekreačné priestory, cestovný ruch	Obmedzovanie služieb v dôsledku výstavby		0	
6. Infraštruktúra	Vplyvy na inžinierske siete v území	+1		
	Výstavba novej dopravnej infraštruktúry		0	
7. Lesné hospodárstvo	Záber plôch lesnej pôdy		0	
	Vplyv emisií		0	
	Vplyv na hospodársku úpravu lesa		0	

Tab.: Prehľad očakávaných vplyvov hodnotenej činnosti – počas prevádzky navrhovanej činnosti

Prvok – činnosť	Vplyv prevádzky navrhovanej činnosti	Hodnotenie	
		Nulový variant	Variant č.2
Vplyvy na obyvateľstvo			
1. Kvalita života	Bariérový efekt, pocit izolovanosti	0	0
	Kvalita prostredia	-1	+2
	Pracovné príležitosti v dotknutom sídle	-1	+1
2. Zdravotné riziká	Hlučnosť	0	0
	Emisie	0	0
	Prašnosť	-1	0
	Vibrácie	0	0
	Odpady	0	0
Vplyvy na prírodné prostredie			
1. Horninové prostredie	Narušenie ložísk surovín	0	0
	Narušenie stability svahov	0	0
	Znečistenie horninového prostredia	0	0
	Narušenie geologického podložia	0	0
2. Vplyvy na ovzdušie	Emisie – voľný priestor	0	0
	Zmeny prúdenia vzduchu	0	0
	Zmeny vlhkosti vzduchu	0	0
	Zmeny teploty vzduchu	0	0
3. Vplyvy na povrchové vody	Znečistenie povrchových vôd	-1	0
	Odtok vôd z povrchového odtoku	0	0
4. Vplyvy na podzemné vody	Zmeny v kvalite	0	0
	Zmeny v kvantite	0	0
5. Vplyvy na pôdu	Kontaminácia pôd	0	0
	Erózia pôd	0	0
6. Vplyvy na vegetáciu	Výsadba náhradnej vegetácie	-1	+3
	Ruderalizácia plôch	-1	0
	Zmeny v pestrosti vegetácie	0	0
7. Vplyvy na živočíšstvo	Prerušenie migračných ciest	-1	+1
	Hlučnosť	0	0
	Prašnosť	-1	0
	Imisie	0	0
	Znečistenie pôdy	0	0
	Fragmentácia cennejších biotopov	0	0
Vplyvy na krajinu			
1. Štruktúra krajiny	Deliaci účinok	0	0
	Funkčné využitie riešeného územia	0	+3
2. Scenéria krajiny	Objekty navrhovanej činnosti	-1	+1
	Spevnené plochy a povrchové stojiská	-1	+1
	Výsadba nových plôch vzrastlej zelene	0	+3
3. Chránené územia prírody	Dotyk s chráneným územím prírody	0	0
	Ovplyvnenie chránených území národnej siete chránených území	0	0
	Ovplyvnenie území Natura 2000, predmetov ochrany	-1	- 1
	Ovplyvnenie lokalít Ramsar	0	0
4. Územný systém ekologickej stability	Zmeny v prieniku regionálnym biokoridorom	0	+1
	Zmeny v prieniku s existujúcim biocentrom	0	0
	Zásah do genofondových lokalít	0	0

4. Doprava	Zaťaženosť miestnych komunikácií	0	0
	Obmedzovanie dopravy v dôsledku prevádzky	0	0
	Návaznosť na príslušnú dopravnú infraštruktúru	0	+1
5. Služby, rekreačné priestory, cestovný ruch	Rozvoj služieb, komerčnej a verejnej vybavenosti	+1	+3
	Rozvoj cestovného ruchu	+1	+3
6. Infraštruktúra	Napojenie na chodníky a cyklotrasy v území	+1	+2
7. Lesné hospodárstvo	Záber plôch lesnej pôdy	0	0
	Vplyv emisií	0	0
	Vplyv na hospodársku úpravu lesa	0	0
Urbánny komplex a využitie krajiny			
1. Sídla	Deliaci účinok	0	0
	Vplyvy na kultúrne pamiatky	-1	+1
	Vplyvy na archeologické náleziská	0	0
2. Poľnohospodárstvo	Záber poľnohospodárskej pôdy	0	0
	Kontaminácia poľnohospodárskych pôd	0	0
3. Priemysel a služby	Deliaci účinok	0	0
	Vplyvy hlučnosti, emisií a vibrácií	0	0
	Rozvoj regionálnych aktivít	0	0

19. Prevádzkové riziká a ich možný vplyv na územie (možnosť vzniku havárií)

Riziká počas výstavby navrhovanej činnosti

Stavba bude musieť byť realizovaná pod trvalým dohľadom stavebného dozoru. Počas výstavby môžu vzniknúť málo pravdepodobné, v minimálnom rozsahu a aj to bežné riziká, nehody súvisiace priamo so stavebnou činnosťou. Ich vylúčenie je podmienené dodržiavaním platných právnych predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Riziká počas prevádzky navrhovanej činnosti

Vzhľadom na technicko - bezpečnostné zabezpečenie navrhovanej činnosti a jej prevádzkových podmienok v stave štandardnej – normálnej prevádzky, možno konštatovať, že budú v maximálnej miere eliminované riziká vzniku prevádzkových nehôd, havárií, mimoriadnych udalostí s možnými nepriaznivými vplyvmi na zdravie človeka a okolité životné prostredie.

Možné riziko predstavuje požiar, v tejto súvislosti bude vypracovaný projekt požiarnej ochrany, ktorý vychádza z nutnosti minimalizovania možného vzniku a rozšírenia požiaru, ochrany ľudských životov a zníženia škôd spôsobených požiarom.

Riziko havárie žumpy sa v prípade pravidelného vývozu (30 m³) vo štvrtok a v pondelok a v prípade vybavenia žumpy signalizačným zariadením plnenia neočakáva.

V priestoroch navrhovanej činnosti sa nebude nakladať s vybranými látkami a prípravkami spadajúcimi pod pôsobnosť zákona NR SR č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Môžeme konštatovať, že v riešenom území sa nevyskytujú zdroje rizika s neprijateľným rizikom pre spoločnosť.

Iné riziká

Z hľadiska výsledkov environmentálneho hodnotenia vplyvov činnosti konštatujeme, že nie sú nám známe ďalšie zásadné problémy, o ktorých by neexistovali potrebné informácie a prijateľné návrhy na ich riešenie.

IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie

1. Územnoplánovacie opatrenia

Z pohľadu navrhovanej činnosti nenavrhujeme žiadne územnoplánovacie opatrenia. Navrhovaná činnosť nie je v rozpore platným územným plánom dotknutého sídla.

2. Technické opatrenia

Opatrenia počas výstavby

Bezpečnostné opatrenia, ochrana zdravia, doprava a stavebná technika, hluk a vibrácie, čistota okolia stavby

- V priebehu realizácie výstavby musia byť dodržiavané pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (nutné dodržiavať hygienické a bezpečnostné právne predpisy a normy) a zabezpečovaná ochrana zdravia návštevníkov Železnej studničky.
- Realizáciu stavby vykonať v krátkom časovom horizonte, počas pracovných dní, kedy výstavba bude pôsobiť menej rušivo na návštevníkov, ochranu prírody.
- Stavenisková doprava bude rešpektovať existujúcu smernosť ulíc v čase realizácie stavby resp. sa bude riadiť pokynmi vyplývajúcimi z dočasného dopravného značenia odsúhlaseného príslušným cestným správnym orgánom.
- Na zemné práce používať modernú techniku s čo najnižším certifikovaným akustickým výkonom. Vylučuje sa používanie zastaralých stavebných strojov bez platného osvedčenia o akustických emisiách.
- Pohyb stavebných mechanizmov obmedziť výlučne na stavbu, manipulačné pásy a v programe organizácie výstavby určené prístupové komunikácie minimalizovať v priestore biokoridorov živočíchov.
- Stacionárne alebo dočasné zdroje vibrácií v etape výstavby (napr. ťažké stavebné mechanizmy) eliminovať výberom vhodného typu mechanizácie s nízkou intenzitou účinku vibrácie a situovanie stavebného stroja na stavenisku.
- V etape výstavby navrhovanej činnosti usmerňovať presun hmôt a mechanizmov k stavenisku po trasách dohodnutých s MÚ Bratislava – Nové Mesto.
- Dodržiavať príslušné hygienické limity hluku určené vyhláškou MZ SR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších zmien a predpisov.
- Počas výstavby je nutné sústrediť prevádzku hlučných mechanizmov len na dennú dobu.
- Oplotiť celé stavenisko z dôvodov šírenia negatívnych vplyvov do okolia a pre zabezpečenie zákazu vstupu náhodných chodcov na stavenisko.
- Zaisťovať, aby pri počas výstavby nedochádzalo k zanášaniu cesty a chodníku (na kamennej dlažbe - mačacích hláv) na Ceste mládeže prachom a bahnom. Je dôležité rešpektovať pravidlá cestnej premávky, aby nedochádzalo k ohrozovaniu návštevníkov lesoparku, pravidelne kontrolovať stav tejto dlažby začínajúcej pri uvedenom areáli až po Červený most, či nedochádza k poškodzovaniu pri prejazdoch ťažkých mechanizmov a nákladných áut. Realizáciu navrhovanej činnosti vykonávať mimo víkendov.
- Zrealizovať opravu oporného múru v zmysle konzultácií so správcom toku, podľa časti B, kapitoly II./7.2.2.

Ovzdušie

- Skladovanie prašných stavebných materiálov v hraniciach staveniska minimalizovať, zabrániť vniknutiu/odnosu do koryta toku Vydrice.
- Zabezpečiť maximálne zníženie prašnosti v prostredí realizácie stavby najmä kropením, oplatením od toku Vydrice a od okolia stavby, zakrývaním sypkého materiálu plachtami..
- Zabezpečiť kropenie a čistenie chodníkov, prístupových komunikácií k navrhovanej činnosti, v prípade ak znečistenie vzniklo v dôsledku stavebných prác.

Horninové prostredie

- Pri výkopových prácach a zakladaní zamedziť úniku znečisťujúcich látok, aby nedošlo k znečisteniu horninového prostredia, podzemnej vody.
- V ďalšom stupni projektovej prípravy stavby realizovať podrobný inžiniersko – geologický prieskum na spresnenia zakladania stavieb.
- Rešpektovať podmienky štátnej vodnej správy, ďalej podmienky stanovené MŽP SR – oponentúry hydrogeologického prieskumu a vodoprávneho rozhodnutia.

Povrchové a podzemné vody

- Neodoberať vodu z Vydrice.
- Zabezpečiť, aby nasadené stroje a strojné zariadenia stavby neznečisťovali a neznižovali kvalitu povrchových a podzemných vôd lokality, resp. dotknutého sídla.
- Zabezpečiť a v priebehu výstavby dodržiavať bezpečnostné predpisy pri manipulácii s ropnými látkami a kontrolovať stav mechanizačných prostriedkov.
- Realizovať vsakovací systém v zmysle oponentúry MŽP SR na zachytávanie zrážkových vôd.
- Zabezpečiť pravidelný vývoz žumpy aby sa predišlo riziku havárie.
- Realizovať opravu 2 kritických miest oporného múru rieky Vydrice.
- Inštalovať lapač tukov, vzhľadom na prevádzku reštauračného zariadenia.
- Zabezpečiť, aby odpadové vody z navrhovanej činnosti neboli vyústené do toku Vydrice.
- Vykonať monitoring kvality povrchovej vody toku Vydrice – 3x ročne počas pomocou certifikovaných zariadení (mobilného testeru) na zisťovanie kvality povrchovej vody.

Pôdny fond

- Zabezpečiť, aby nedochádzalo k zhutňovaniu pôdy v okolí riešených objektov stavby, v polohe koreňovej sústavy zachovávaných stromov v areáli stavby a znečisteniu pôdy počas výstavby a prevádzky.

Opatrenia na ochranu prírody (vrátane opatrení z posúdenia Natura 2000)

- Pohyb stavebných mechanizmov obmedziť výlučne na stavbu, manipulačné pásy a v programe organizácie výstavby určené prístupové komunikácie minimalizovať v priestore biokoridorov živočíchov.
- Pri realizácii fázy stavebných prác je nutné postupovať obzvlášť opatrne v blízkosti koryta toku, aby nedošlo k jeho deformácii (napr. v dôsledku pohybu ťažkých mechanizmov), zmene prietoku či inému negatívnemu vplyvu. Koryto je v tejto časti spevnené starým oporným múrom, ktorý sa rozpadá. Navrhujeme tak jeho šetrnú opravu a spevnenie. Zároveň je absolútne vylúčené vstupovanie do koryta pre ťažké mechanizmy a akékoľvek znečisťovanie toku pevnými látkami (stavebná suť a pod.) či kvapalnými látkami (odpadová voda zo stavby a pod.).

- Fázu stavebných prác v toku Vydrica (oprava múrika, spevňovanie svahov, čistenie koryta od odpadu, realizácia oplotenia, atď.) je nutné realizovať v letnom období (jún, júl), kedy sú podmienky na toku Vydrica z pohľadu kvality vody a životných nárokov druhu *Austropotamobius torrentium* najmenej vhodné.
- Počas výstavby realizovať 3x ročne (jar, leto a jeseň) monitoring výskytu raka riavového v dotknutom úseku koryta a zároveň realizovať monitoring kvality vody v toku (teplota vody, pH vody, úroveň rozpusteného kyslíka vo vode a konduktivita vody).
- Technické riešenie odvodu dažďových vôd z areálu je potrebné realizovať cez navrhovanú dažďovú kanalizáciu do podzemného vsaku.
- V prípade súčasných odpadových potrubí zaústených do koryta toku Vydrica v bezprostrednej blízkosti plánovanej činnosti je nevyhnutná ich sanácia a odvedenie do vsaku. Odvádzanie dažďových vôd do toku Vydrica je neprípustné.
- Koryto vodného toku Vydrica pozdĺž riešeného územia navrhujeme očistiť od odpadu.
- Zabezpečiť, aby zachovávané dreviny boli počas výstavby rešpektované v plnom rozsahu, t.j. výkopové práce v blízkosti drevín navrhujeme vykonať citlivo, aby nedošlo k poškodeniu koreňovej sústavy. Uplatňovať normou STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie.
- Výrub drevín realizovať v mimo hniezdnom období.
- Pri výsadbe rešpektovať podmienky ochranných vzdialeností kmeňov stromov od nadzemných a podzemných inžinierskych sietí v zmysle VZN č. 8/1994 Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy „O starostlivosti o verejnú zeleň na území hl. mesta SR Bratislavy“.
- Po ukončení stavebných prác realizovať sadové úpravy podľa projektu sadových úprav (Garden studio s.r.o. 04/2017). Zabezpečiť starostlivosť o dreviny po výsadbe, vysadené dreviny ukotviť kolovou konštrukciou.
- Po ukončení stavebných prác je potrebné vykonať rekultiváciu dočasných záberov.
- Zabezpečiť environmentálny dozor na stavenisku počas výstavby.
- Po ukončení stavebných prác je potrebné vykonať rekultiváciu dočasných záberov.
- Odporúčame použiť na objekte Labutieho pavilónu málo reflexné okná, ktoré nevytvárajú zrkadlenie. V nočnej dobe navrhujeme minimalizáciu činnosti vonkajších svetelných zdrojov (znižiť reguláciou výkonu osvetlenia), keďže navrhovaná činnosť neuvažuje s nočnou prevádzkou.
- Osvetlenie areálu bude prispôsobené historickému rázu navrhovaných objektov. Tie svojim výzorom nepredpokladajú inštaláciu výrazných svetelných zdrojov. Navrhujeme použiť svetelné zdroje s osvetlením zhora nadol (čím sa zabráni šíreniu svetelného toku k oblohe), zhora tienené, s krytmi a fóliou, ktorá odfiltruje krátkovlnnú zložku svetla, aby sa eliminovalo lákanie hmyzu vo večernej dobe, nedochádzalo k jeho nadmernému úhynu alebo popáleniu. Kryty svietidiel (difúzory) by nemali byť vypuklé, ale rovné, aby sa zabránilo ďalšiemu rozptylu svetla do horného polpriestoru. Správne svietidlo nemá vyžarovať svetlo vodorovne a šikmo hore a má mať vhodné spektrálne zloženie, ktoré je k nočnému prostrediu šetrné.

Odpady

- Realizátor navrhovanej stavby musí zabezpečiť likvidáciu odpadov podľa zistených druhov odpadov v zmysle platnej legislatívy. Ku kolaudácii stavby predloží doklady o nakladaní s odpadmi počas výstavby. Pre obdobie prevádzky musí zabezpečiť technicky a organizačne nakladanie s odpadmi v súlade s požiadavkami zákona o odpadoch.
- Zabezpečiť, aby stavebný odpad nebol zhromažďovaný na pozemku, ale bol po vytvorení odvezený k oprávnenému odberateľovi.
- Vzniknutý odpad z výkopových prác monitorovať na prítomnosť škodlivých látok a podľa výsledkov ho zneškodniť v súlade s platnou legislatívou.

- Zabezpečiť aby nakladanie so stavebným odpadom bolo realizované pri rešpektovaní § 43i, ods. 3 písm. d stavebného zákona.
- Vyčistiť koryto vodného toku Vydrica pozdĺž riešeného územia od odpadu.

Archeologické náleziská

- V prípade, že počas výkopových prác bude nájdené archeologické nálezisko je podľa platného zákona o ochrane pamiatok navrhovateľ a dodávateľ stavby povinný zabezpečiť realizáciu archeologického výskumu.

3. Technologické opatrenia

Navrhovaná činnosť bude mať spracovaný prevádzkový poriadok pre objekt žumpy, havarijný plán a projekt požiarnej ochrany, bude vybavená protipožiarnym vybavením a ochranou. Navrhované protipožiare zariadenia budú rešpektovať STN 73 0872.

4. Organizačné a prevádzkové opatrenia

- Rešpektovať vylúčenie dopravy z lokality Železnej studničky.
- Počas prevádzky udržiavať čistotu areálu a okolia navrhovanej činnosti, toku Vydrica, Vydricej nádrže nachádzajúcej sa pri navrhovanej činnosti.
- Počas prevádzky dodržiavať s ohľadom na ochranu prírody v prostredí lesoparku a CHKO Malé Karpaty podmienky na ukladnené rekreačné a prírodné prostredie, ktoré rešpektujú prípustné hodnoty hluku stanovené vonkajšie prostredie posudzovaného územia – II. kategóriu chránených území v zmysle Vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.
- V prvom roku prevádzky realizovať 3 x ročne (jar, leto a jeseň) monitoring výskytu raka riavového v dotknutom úseku koryta a zároveň realizovať monitoring kvality vody v toku (teplota vody, pH vody, úroveň rozpusteného kyslíka vo vode a konduktivita vody).
- Inštalovať informačné tabule 2x pre osvetové a výchovnovzdelávacie účely so zameraním na predmety ochrany ÚEV Vydrica.
- Za vzniknuté odpady počas prevádzky zodpovedá prevádzkovateľ navrhovanej činnosti, ktorý odpad zatriedi podľa katalógu odpadov, zabezpečí umiestnenie vhodnej zbernej nádoby na zber odpadu a následne zabezpečí jeho odvoz na miesto zhodnotenia, alebo zneškodnenia prostredníctvom oprávnenej organizácie.
- Zabezpečovať pravidelný vývoz žumpy v navrhovaných intervaloch (štvrtok, pondelok) oprávnenou organizáciou.
- Zásobovanie a odvoz žumpy realizovať v pracovných dňoch do 9:00.
- Navrhovaná činnosť bude mať spracovaný prevádzkový poriadok pre objekt žumpy, havarijný plán a projekt požiarnej ochrany, bude vybavená protipožiarnym vybavením a ochranou. Navrhované protipožiare zariadenia budú rešpektovať STN 73 0872.

5. Iné opatrenia

- Pred odoslaním stanoviska k navrhovanej činnosti odporúčame dotknutú lokalitu navštíviť.

6. Vyjadrenie k technicko – ekonomickej realizovateľnosti opatrení

Navrhované opatrenia sú z pohľadu technicko – ekonomického faktoru realizovateľné.

V. Porovnanie variantov navrhovanej činnosti a návrh optimálneho variantu s prihliadaním na vplyvy na životné prostredie (vrátane porovnania s nulovým variantom)

Správa o hodnotení je vypracovaná podľa rozsahu hodnotenia vydaného Okresným úradom Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie (č. OU-BA-OSZP3-2017/006289/SIA/III-EIA-rh, zo dňa 03.02.2017). Pre ďalšie, podrobnejšie hodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti sa na základe rozsahu hodnotenia určuje:

- o Nulový variant - stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala.
- o Variant č. 2 riešený v zámere, príp. jeho modifikácia.

1. Tvorba súboru kritérií a určenie ich dôležitosti pre výber optimálneho variantu

Pre výber optimálneho variantu navrhovanej činnosti sme stanovili nasledovné kritéria, ktoré považujeme za rovnako dôležité:

- vplyvy na obyvateľstvo - ovzdušie, hlukové pomery, zdravotné riziká,
- vplyvy na prírodné prostredie – podzemná a povrchová voda, biotické zložky, prvky ÚSES, geomorfologické, hydrogeologické pomery,
- vplyvy na krajinu – štruktúra a scenéria krajiny,
- vplyvu na urbánny komplex – vplyvy na dopravu, služby, rekreáciu a cestovný ruch.

2. Výber optimálneho variantu alebo stanovenie poradia vhodnosti pre posudzované varianty

Porovnanie variantov

Nulový variant (stav ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala)

V prípade, že sa navrhovaná činnosť nezrealizuje, zostane riešené územie v súčasnom stave so súčasnými vstupmi a výstupmi do všetkých zložiek životného prostredia. Na pozemku ostane nevyužitý základ pôvodného Labutieho pavilónu, zeleň a nevyužitý priestor v polohe Záhradnej reštaurácie. V súčasnosti je v riešenom území osadený mobilný kontajner, ktorý dočasne poskytuje občerstvenie. V záujme investora je obnoviť pôvodné objekty pre účel poskytovania služieb v oblasti stravovania, kultúrno-spoločenského vyžitia, posedenia v prírodnom prostredí lesoparku, v susedstve vodnej nádrže Vydrice II, ako aj poskytovania kvalitných hygienických služieb.

V prípade nerealizácie navrhovanej činnosti sa nezlepší súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa nezabezpečí organizovanosť návštevníkov, nezvýši sa hygienická úroveň lokality a neeliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Nevznikne tu hygienické zázemie, ktorým by sa eliminovalo používanie okolia na hygienické účely a naďalej bude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Nedôjde k oprave oporného múru Vydrice, prečisteniu toku, nezlepší sa podmienky na výskyt a životné podmienky živočíchov naviazaných na tok Vydrice a súčasne životné podmienky chráneného druhu *Austropotamobius torrentium*. Bude pokračovať absencia reštauračných, kultúrno-spoločenských a hygienických zariadení.

Variant č.2 (posudzované v zámere a tejto správe EIA (2016 - 2017))

Tento variant rieši navrhovanú výstavbu Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu v hodnotenej lokalite Železnej studničky. Navrhovaná činnosť umiestnená mimo zastavaného územia obce bude obsahovať celkovo 1 077,33 m² podlahovej plochy (Záhradná reštaurácia 747 m² a Labutí pavilón 330,33 m²). Plochy zelene na rastlom teréne budú zastúpené na ploche 2 751, 17 m²).

Navrhovaná činnosť je situovaná do polohy, kde v minulosti objekt Záhradnej reštaurácie a Labutí pavilón plnili spoločenský význam pre Bratislavčanov. V záujme navrhovateľa je oživiť pôvodné využitie objektov, poskytovať stravovacie a hygienické služby návštevníkom lesoparku Železnej studničky, posediť si v Labutí pavilóne s výhľadom na okolie. V spojitosti s navrhovanou investíciou sa neočakáva významné zvýšenie návštevnosti lesoparku Železnej studničky. Záujem o návštevu lokality je dlhodobý, vyplýva zo záujmu pobytu ľudí v prírodnom prostredí, mimo silne urbanizované územie mesta Bratislavy. Vzhľadom na súčasnú vysokú návštevnosť lesoparku, tu absentuje vyhovujúci podiel reštauračných/občerstvovacích a hygienických zariadení. Navrhovaná činnosť bude suplovať reštauračné (občerstvovacie) zariadenia, ktoré sú v území vzhľadom na vysokú návštevnosť podhodnotené.

Navrhované technické riešenia a preventívne opatrenia na ochranu zdravia a životného prostredia zlepšia súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa zabezpečí organizovanosť návštevníkov, zvýši sa hygienická úroveň lokality a eliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Vznikne tu hygienické zázemie, čím sa eliminuje používanie okolia na hygienické účely, ktoré bude odvedené do septiku a teda nebude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Oprava múriku Vydrice, jej prečistenie a najmä starostlivosť prevádzkovateľa o čistotu okolia budú pozitívne vplývať aj na výskyt a životné podmienky bioty.

Riešené územie navrhovanej činnosti sa oproti súčasnému stavu pozitívne revitalizuje, pri maximálnom zachovaní súčasnej zelene. Výrub 3 ks náletových drevín rastúcich v polohe základov Labutieho pavilónu je minimálny. Po ukončení stavebných prác sa rekultivujú dočasné zábery, realizuje nová doplňujúca výsadba 13 ks drevín, ktorá rešpektuje pôvodné druhové zloženie. Podiel zelene v riešenom území sa realizáciou navrhovanej činnosti zvýši.

Dopravná situácia sa v lesoparku oproti súčasnému stavu s vylúčením verejnej dopravy s lesoparku Železnej studničky nezmení. Prístup návštevníkov do lokality bude naďalej dostupný chodníkmi pre peších popri Ceste mládeže, náučnými a lesnými chodníkmi ako v súčasnosti. Navrhovaná činnosť nespôsobí zvýšenie frekvencie existujúcej MHD, existujúce linky sú dostatočné.

Navrhovaná činnosť nezhorší hydrogeologické pomery lokality, dôjde k vyčisteniu toku Vydrice od odpadu. Splaškové odpadové vody budú odvedené kanalizáciou do akumuláčnej nádrže a pravidelne vyvážané oprávnenou organizáciou.

Navrhovaná činnosť sa umiestňuje do lokality, ktorá je súčasťou Chránenej krajinskej oblasti, na území ktorej platí 2. stupeň ochrany a v blízkosti územia Natura 2000.

3. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu

Na základe vykonaného hodnotenia vplyvov činnosti na životné prostredie v hodnotenom území a pri splnení opatrení na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov na životné prostredie považujeme realizáciu navrhovanej činnosti vo variante č.2 za prijateľnú a z hľadiska vplyvov na životné prostredie a celospoločenského úžitku investície za realizovateľnú a v území únosnú.

VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy

1. Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti

Cieľom monitorovania je sledovanie a porovnanie reálnych vplyvov prevádzky navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia, ako aj overenie zapracovania a funkčnosti navrhnutých opatrení a v prípade nutnosti tvorbou dodatočných opatrení.

S ohľadom na parametre / charakter hodnotenej činnosti a prostredia, v ktorom sa nachádza a na základe identifikovaných vplyvov, ich predpokladanej miery pôsobenia na životné prostredie a navrhnutých zmierňujúcich opatrení navrhujeme v prípade posudzovanej činnosti monitorovanie týchto zložiek životného prostredia:

Monitoring povrchových vôd:

- Monitoring povrchovej vody v toku Vydrica 3 x ročne (jar, leto, jeseň) počas výstavby a 3 x ročne počas prvého roku prevádzky pomocou certifikovaných meracích zariadení (mobilného testeru) na meranie kvality vody. Monitoring pred výstavbou sa už zrealizoval počas posudzovania vplyvov.

Prostredníctvom certifikovaných meracích zariadení budú analyzované životné podmienky pre druh Austropotamobius torrentium, nasledujúce vlastností vody v toku Vydrica:

- teplota vody,
- pH vody,
- úroveň rozpusteného kyslíka vo vode,
- konduktivita vody.

Pre analýzu životných vlastností životných podmienok druhu Austropotamobius torrentium sú kľúčové predovšetkým prvé 3 z uvedených ukazovateľov. Výsledky nameraných hodnôt je potrebné interpretovať vo vzťahu k limitným úrovňam daných ukazovateľov pre druh Austropotamobius torrentium, ktoré sú publikované v relevantných odborných a vedeckých zdrojoch a pri popise ekologických nárokov druhu.

Cieľom monitorovania je sledovanie a porovnanie reálnych vplyvov výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti na zmenu kvality vodného prostredia pre existenciu chráneného druhu raka riavového.

Monitoring bioty:

V súvislosti s prevádzkou hodnotenej činnosti navrhujeme vykonať monitoring výskytu bioty chráneného druhu raka riavového (Austropotamobius torrentium) v toku Vydrice:

- **SKUEV0388 Vydrica**
(<http://www.biomonitoring.sk/Monitoring/Monitoringrecord/Detail/25413?ReturnPage=Search&ReturnPageParameters=words%3DVydrica>)

Biomonitoring druhu raka riavového navrhujeme vykonať v danej lokalite (miesto v koryte toku, ktoré je v bezprostrednom susedstve s lokalizáciou navrhovanej činnosti) a v koryte toku nad a pod miestom plánovanej činnosti, cca 0,2 km proti prúdu toku Vydrica. Monitoring pred výstavbou sa zrealizoval počas posudzovania vplyvov.

2. Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok

Ide o kontrolu zapracovania navrhovaných opatrení, ich vyhodnotenie a kontrolno - koordinačnú činnosť zameranú na dodržiavanie ochranných opatrení a ich účinnosti. Monitoring bude vykonávať odborne spôsobilá organizácia, pričom kontrolná činnosť bude v pôsobnosti príslušných orgánov. Dokumentácia z monitoringu bude archivovaná u prevádzkovateľa a na požiadanie bude k dispozícii príslušným orgánom štátnej správy, miestnej samosprávy, ako aj širokej verejnosti.

VII. Metódy použité v procese hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a spôsob a zdroje získavania údajov o súčasnom stave životného prostredia v území, kde sa má navrhovaná činnosť realizovať

Počas spracovania správy o hodnotení boli vykonané nasledujúce posúdenia zložiek životného prostredia:

- Hydrogeologický posudok pre Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička – Rotunda (RNDr. Antal, 04/2017)
- Hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (EKOJET, s.r.o., 05/2017)
- Sadové úpravy (Garden studio s.r.o., 04/2017)

Realizovali sa terénne pozorovania a boli použité databázové zdroje relevantných organizácií.

Údaje pre spracovanie správy poskytli:

- SHMÚ, kvalita a kvantita povrchových vôd
- GEOFOND BA, údaje o geologickej stavbe územia, nerastných surovinách, hydrogeológia
- Sprievodná a súhrnná technická správa: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“, Hlina, s.r.o., Garbiarska 2583, 031 01 Liptovský Mikuláš, október 2015
- SHMÚ, údaje z NEIS
- ŠÚ SR údaje o obyvateľstve, údaje o produkcii odpadov

VIII. Nedostatky a neurčitosti v poznatkoch, ktoré sa vyskytli pri vypracúvaní správy o hodnotení podieľali

Z hľadiska výsledkov environmentálneho hodnotenia komplexných vplyvov činnosti konštatujeme, že nie sú nám známe zásadné problémy, o ktorých by neexistovali potrebné informácie a prijateľné návrhy na ich riešenie.

IX. Prílohy k správe o hodnotení

V prílohe tejto správy o hodnotení sa nachádza:

Mapová dokumentácia:

- Mapa č.1: Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti
- Mapa č.2: Prehľadná situácia - Ortofotomapa
- Mapa č.3: Celková situácia stavby - (variant č.2)

Ďalšie prílohy:

- Rezy a pohľady navrhovanou činnosťou
- Vizualizácia
- Fotodokumentácia
- Hydrogeologický posudok pre Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička – Rotunda (RNDr. J. Antal, 04/2017)
- Hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov voľne žijúcich živočíchov a rastlín (EKOJET, s.r.o., 05/2017)
- Sadové úpravy (Garden studio s.r.o., 04/2017)
- Záväzné stanovisko hl. mesta SR Bratislava

X. Všeobecné zrozumiteľné záverečné zhrnutie

1. Základné informácie o navrhovanej činnosti

Predmetom tejto Správy o hodnotení vplyvov činnosti na životné prostredie je posúdenie vplyvu výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti: „Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička - Rotunda“.

Navrhovaná činnosť bude situovaná na území Bratislavského kraja, v okrese Bratislava III., v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, v k.ú. Vinohrady, v lokalite Železná studnička. Na pozemkoch s číslami parciel: 19598 (zastavané plochy a nádvoria), 19599 a 19603/1 (ostatné plochy), mimo zastavaného územia obce.

Navrhovaná činnosť pozostáva z činností, ktoré spadajú do **zisťovacieho konania**, podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ide o nasledovné činnosti:

A. Areál reštaurácie

Pre bod 9. Infraštruktúra, položku 16 písmeno a): Projekty rozvoja obcí vrátane – pozemných stavieb alebo ich súborov (komplexov), ak nie sú uvedené v iných položkách tejto prílohy, platia nasledovné prahové hodnoty:

- v zastavanom území od 10 000 m² podlahovej plochy, mimo zastavaného územia od 1000 m² podlahovej plochy zisťovacie konanie – **časť B**

Navrhovaná činnosť umiestnená mimo zastavaného územia obce bude obsahovať celkovo 1 077,33 m² podlahovej plochy (Záhradná reštaurácia 747 m² a Labutí pavilón 330,33 m²).

Z uvedeného vyplýva, že hodnotená činnosť spadá do ZISŤOVACIEHO KONANIA podľa citovaného zákona.

Navrhovaná činnosť sa umiestňuje do lokality, ktorá je súčasťou Chránenej krajinskej oblasti, na území ktorej platí 2.stupeň ochrany a do blízkosti územia Natura 2000.

Správa o hodnotení je vypracovaná podľa rozsahu hodnotenia vydaného Okresným úradom Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie (č. OU-BA-OSZP3-2017/006289/SIA/III-EIA-rh, zo dňa 03.02.2017). Pre ďalšie, podrobnejšie hodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti sa na základe rozsahu hodnotenia určuje:

- o Nulový variant - stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala.
- o Variant č. 2 riešený v zámere, príp. jeho modifikácia.

Účelom navrhovanej činnosti je revitalizácia súčasného areálu, kde dôjde k vybudovaniu a prevádzkovaniu Záhradnej reštaurácie a Labutieho pavilónu, ktoré budú umiestnené na mieste pôvodného kúpeľného domu a pôvodného historického pavilónu s vlastným zázemím v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, k.ú. Vinohrady v lokalite Železná studnička. Hlavným účelom navrhovanej činnosti je využitie potenciálu lokality pre účely rekreácie, stravovania a kultúrno-spoločenské účely.

Navrhovaná činnosť vychádza z pôvodného zámeru hl. mesta SR Bratislava o vybudovanie areálu reštaurácie v lokalite „Železná studnička - Rotunda“ bez jeho priamej finančnej účasti. Realizácia navrhovanej činnosti prispeje k rekonštruovaniu, rekultivovaniu a revitalizovaniu navštevovaného

lesoparku a areálu Železnej studničky, pre potreby každodennej a víkendovej rekreácie, pre všetky vekové kategórie a skupiny obyvateľov - od sviatočných návštevníkov, rodiny s deťmi, po trapezské skupiny, cyklistov, rybárov a podobne.

V rámci spracovania zámeru a správy o hodnotení boli vypracované nasledujúce štúdie:

- a) Hydrogeologický posudok pre Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička – Rotunda, (RNDr. J. Antal, 04/2017).
- b) Hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov voľne žijúcich živočíchov a rastlín (EKOJET, s.r.o., 05/2017).
- c) Sadové úpravy (Garden studio s.r.o., 04/2017).

V spojitosti s navrhovanou investíciou sa neočakáva významná zmena návštevnosti lesoparku Železnej studničky. Záujem o návštevu lokality je dlhodobý, vyplýva zo záujmu pobytu ľudí v prírodnom prostredí, mimo silne urbanizované územie mesta. Vzhľadom na súčasnú vysokú návštevnosť lesoparku, tu absentuje vyhovujúci podiel reštauračných/občerstvovacích a hygienických zariadení. Navrhovaná činnosť bude suplovať reštauračné (občerstvovacie) zariadenia, ktoré sú v území vzhľadom na vysokú návštevnosť podhodnotené.

Obyvatelia nadlimitne ovplyvnení účinkami prevádzky navrhovanej činnosti po realizácii technických opatrení neboli identifikovaní. Navrhovaná činnosť po realizácii bude spĺňať príslušné hygienické limity v zmysle platnej legislatívy.

Počas prevádzky budú dodržiavané s ohľadom na ochranu prírody v prostredí lesoparku a CHKO Malé Karpaty podmienky na ukladnené rekreačné a prírodné prostredie, ktoré rešpektujú prípustné hodnoty hluku stanovené vonkajšie prostredie posudzovaného územia – II. kategóriu chránených území v zmysle Vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

Prevádzkou navrhovanej činnosti vzhľadom na jej funkčné riešenie nebudú vznikať z jej prevádzky odpadové látky takého charakteru a zloženia, ktoré by mohli mať negatívny dopad na zdravotný stav okolitých obyvateľov, všetky skupiny návštevníkov lesoparku (napr. rodiny s deťmi, športovcov, trampistov, rybárov a pod.) a návštevníkov hodnotenej činnosti.

S realizáciou navrhovanej činnosti je možné očakávať pozitívne vplyvy, kedy súčasný areál sa zrekultivuje, zrevitalizuje a sprístupní pre všetky skupiny návštevníkov lesoparku. Koncepcia návrhu činnosti spočíva v realizácii nových možností využitia potenciálu územia pri zohľadnení jeho funkčno – priestorových limitov. V riešenom území vzniknú nové priestory pre kľudové posedenie hostí reštaurácie a návštevníkov Labutieho pavilónu.

Navrhované technické riešenia a preventívne opatrenia na ochranu zdravia a životného prostredia zlepšia súčasný stav, najmä z dôvodu, že sa zabezpečí organizovanosť návštevníkov, zvýši sa hygienická úroveň lokality a eliminuje sa neorganizovaný pohyb a aktivity návštevníkov. Vznikne tu hygienické zázemie, čím sa eliminuje používanie okolia na hygienické účely, ktoré bude odvedené do septiku a teda nebude dochádzať ku kontaktu s Vydricou. Oprava múriku Vydrice, jej prečistenie a najmä starostlivosť prevádzkovateľa o čistotu okolia budú pozitívne vplyvať aj na výskyt a životné podmienky bioty, vrátane chráneného druhu raka riavového.

Riešené územie navrhovanej činnosti sa oproti súčasnému stavu pozitívne revitalizuje, pri maximálnom zachovaní súčasnej zelene. Výrub 3 ks náletových drevín rastúcich v polohe základov Labutieho pavilónu je minimálny. Po ukončení stavebných prác sa rekultivujú dočasné zábery, realizuje nová dopĺňajúca výsadba 13 ks drevín, ktorá rešpektuje pôvodné druhové zloženie. Podiel zelene v riešenom území sa realizáciou navrhovanej činnosti zvýši.

Dopravná situácia sa v lesoparku oproti súčasnému stavu s vylúčením verejnej dopravy s lesoparku Železnej studničky nezmení. Prístup návštevníkov do lokality bude naďalej dostupný chodníkmi pre peších popri Ceste mládeže, náučnými a lesnými chodníkmi ako v súčasnosti.

Navrhovaná činnosť sa nachádza v dostupnosti MHD linky, na spojnici vychádzkových/ turistických trás/cieľov - Kačín, Snežienka (lanovka), Vydrické rybníky, Cvičná lúka s prevádzkou lanového centra a bobovej dráhy, skadiaľ je prístup na vrch Kamzík s televíznu vežou a reštauráciou.

Priamo na ploche riešeného územia sa podľa vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z., v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, sa nenachádzajú biotopy európskeho ani národného významu.

Hodnotené územie sa nachádza v Chránenej krajinej oblasti Malé Karpaty (v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, v znení neskorších predpisov). Územie je zaradené do II. stupňa ochrany v zmysle §13 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Navrhovaná činnosť svojím charakterom nespôsobí ohrozenie predmetu ochrany CHKO Malé Karpaty a nebude mať negatívny vplyv na priaznivý stav tohoto územia. Činnosť s rovnakým charakterom už v území existuje aj v súčasnosti a hodnotená činnosť predstavuje jej rekonštrukciu v minimálnom nutnom rozsahu.

V rámci tejto správy o hodnotení bolo vypracované hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín. Na základe tohto hodnotenia bol ako potenciálne dotknutý z množiny predmetov ochrany (3 druhy biotopov: 91E0* Lužné vrbovo – topoľové a jelšové lesy, 9110 kyslomilné bukové lesy, 9130 Bukové a jedľové kvetnaté lesy; 3 druhy hmyzu a 1 druh kôrovca) identifikovaný iba rak riavový (*Austropotamobius torrentium*). V mieste vymedzenom plánovanou činnosťou sa pri terénnom prieskume (jún a júl 2016, marec, apríl a máj roku 2017) nepreukázal výskyt ostatných druhov – mora schmidtova, kováčik fialový, mlynárik východný. Priame ani nepriame vplyvy na ostatné predmety ochrany ÚEV Vydrica (3 druhy biotopov a 3 druhy hmyzu) tak neboli identifikované. Napriek negatívnym výsledkom kontrolných návštev, vrátane vlastného terénneho výskumu, biomonitoringu z posledných rokov je lokalita stále považovaná za významné miesto výskytu druhu *Austropotamobius torrentium* a je potrebné eliminovať negatívne vplyvy pre prípadnú rekolonizáciu toku uvedeným druhom.

Na základe analýz projektových zámerov v okolí navrhovanej činnosti a vzhľadom k minimálnemu vplyvu posudzovanej činnosti na ÚEV Vydrica vyplýva, že na predmety ochrany a celistvosť území sústavy Natura 2000, nebudú v kontexte posudzovanej činnosti pôsobiť žiadne negatívne kumulatívne vplyvy.

Nepriaznivé vplyvy

Medzi nepriaznivými vplyvmi výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti boli identifikované:

- negatívne vplyvy počas výstavby (hluk zo staveniskovej dopravy a stavebných mechanizmov, vznik emisií a prašnosti), ktoré budú krátkodobé a je možné ich minimalizovať použitím vhodnej technológie a stavebných postupov,

- nepatrné zvýšenie emisnej a hlukovej záťaže územia počas prevádzky pri splnení príslušných limitov,
- nepatrné zvýšenie intenzity dopravy na príľahlej komunikačnej sieti (len zásobovanie v pracovných dňoch do 9:00 hod.).

Tieto vplyvy sú len lokálneho významu a nemajú regionálny dopad. Vhodnými opatreniami je možná ich minimalizácia.

Pozitívne vplyvy

Medzi pozitívne vplyvy navrhovanej činnosti patria:

- využitie funkčného potenciálu riešeného územia v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou v území,
- skultúrnenie územia, riešenie nového objektu reštaurácie v súlade s najnovšími trendmi v oblasti gastronómie s priestormi v prislúchajúcej kvalite a kultúre stravovania v polohe pôvodného kúpeľného domu a historického pavilónu,
- rozvoj cestovného ruchu a rekreačných služieb,
- vytvorenie podmienok pre rekolonizáciu toku Vydrice pre raka riavového.

Záverečné zhodnotenie:

Na základe vykonaného komplexného hodnotenia vplyvov činnosti na životné prostredie v hodnotenom území a pri splnení opatrení na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov na životné prostredie považujeme prevádzku hodnotenej činnosti vo variante č.2 oproti nulovému variantu za prijateľnú a z hľadiska vplyvov na životné prostredie a celospoločenského úžitku za realizovateľnú a v území únosnú.

Odporúčame realizáciu variantu č. 2.

2. Naplnenie požiadaviek rozsahu hodnotenia Okresného úradu Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia

Zo stanovísk doručených k zámeru EIA: „Areál reštaurácie v lokalite železná studnička - Rotunda“, vyplynula potreba rozpracovať v správe o hodnotení podrobnejšie nasledovné okruhy otázok súvisiacich s navrhovanou činnosťou.

Naplnenie týchto požiadaviek je obsahom príslušných kapitol tejto správy o hodnotení: (podľa Rozsahu hodnotenia Okresného úradu Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OÚ-BA-OSZP3-2017/1006289/SIA/III-EIA-rh, zo dňa 03.02.2017).

	Požiadavka (bod 2.2. Špecifické podmienky rozsahu hodnotenia)	Odkaz
2.2.1.	Vyhodnotiť hydrogeologické pomery v riešenom území z hľadiska vplyvu odberu podzemných vôd zo studne: - na celkové zásoby podzemných vôd - na výdatnosť podzemného prúdenia - na kvalitu podzemných vôd - na prietok v koryte Vydrice určiť maximálne povolené množstvo čerpaných vôd zo studne tak, aby nedošlo k zníženiu prietoku podzemných vôd pri zvýšenom čerpaní vody zo zdroja vody.	Požiadavka je splnená. Pozri hydrogeologický posudok v prílohe tejto správy o hodnotení, (RNDr. Ján Antal, 04/2017), kapitola 11, str.18 v posudku a časť C, kap. III./5.Vplyvy na vodné pomery.
2.2.2.	Vypracovať hydrogeologický posudok, ktorý zhodnotí priepustnosť podložia v riešenom území a možnosť vsakovania podzemných vôd	Požiadavka je splnená. Pozri hydrogeologický posudok v prílohe tejto správy o hodnotení, (RNDr. Ján Antal, 04/2017).
2.2.3.	Overiť výdatnosť a hygienickú nezávadnosť zdroja vody v zmysle noriem pre pitnú vodu.	Táto podmienka bude k zahájeniu stavby splnená. Výdatnosť a hygienickú nezávadnosť zdroja overí 22 – dňová čerpacia skúška, bude súčasťou Záverečnej správy hydrogeologického prieskumu, ktorá bude predložená na MŽP SR. Požiadavka bude splnená po kladnom ukončení procesu posudzovania vplyvov a pred vydaním stavebného povolenia.
2.2.4.	Posúdiť, či navrhované podpivničenie objektu neovplyvní vodné pomery lokality a prúdenie podzemných vôd.	Požiadavka je splnená. Pozri hydrogeologický posudok v prílohe tejto správy o hodnotení, (RNDr. Ján Antal, 04/2017).
2.2.5.	Bližšie špecifikovať objem vypúšťaných odpadových vôd kanalizácie do akumuláčnej nádrže a popísať spôsob a frekvenciu odvozu.	Odvádzanie splaškových vôd bude do žumpy s objemom 30 m ³ . Frekvencia odvozu je vo štvrtok a v pondelok podľa doterajších skúseností navrhovateľa s obdobnou prevádzkou. Pozri časť B, kap. II. Odpadové vody.

2.2.6.	Rozpracovať návrh opravy a spevnenia starého oporného múru koryta vodného toku Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta.	Popísané v časti B, kap. II/7.2.2 Oprava, spevnenie starého oporného múru koryta Vydrice a návrh odstránenia odpadu z koryta.
2.2.7.	Navrhnuť opatrenia na zabezpečenie ochrany vodného toku Vydrice počas stavebných prác a navrhnuť monitoring kvality vody v toku Vydrice, zahŕňajúci obdobie pred začatím výstavby, počas výstavby a počas samotnej prevádzky objektov.	Pozri kap. C/IV. Opatrenia na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a kap. C/VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy.
2.2.8.	Navrhnuť konkrétne požiadavky na monitoring záujmov ochrany prírody: prvky, čas a trvanie monitorovania a spôsob odovzdávania výstupov.	Pozri kap. C/VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy.
2.2.9.	Predložiť návrh sadových úprav.	Požiadavka je splnená. Projekt sadových úprav (Garden studio s.r.o., 04/2017) je dostupný v prílohe tejto správy o hodnotení.
2.2.10.	Popísať riešenie dopravného napojenia, riešenie statickej dopravy a zásobovania, popísať dopravnú obsluhu územia a vyhodnotiť vplyv.	Popísané v časti B, kap.I./5 Nároky na dopravnú infraštruktúru, časť C, kap. III./11.3 Vplyv na dopravu.
2.2.11.	Písomne vyhodnotiť splnenie a nesplnenie všetkých požiadaviek a odporúčaní zo stanovísk doručených k zámeru a zhodnotiť splnenie jednotlivých bodov tohto Rozsahu hodnotenia a časového harmonogramu pre navrhovanú činnosť.	Pozri časť C/III/1./1.4 Prijateľnosť činnosti pre dotknuté obce.

XI. Zoznam riešiteľov a organizácií, ktoré sa na vypracovaní správy o hodnotení podieľali

1. Meno spracovateľa Správy o hodnotení

Spracovateľom Správy o hodnotení je firma EKOJET, s. r.o., Staré Grunty 9A, 841 04 Bratislava.

2. Zoznam riešiteľov

Zodpovedný riešiteľ:

Mgr. Tomáš Šembera
Ing. Ivan Šembera, CSc.

Spoluriešitelia:

Mgr. Jana Hrabovská
Mgr. Ľubomír Modrík
RNDr. Ján Antal
RNDr. Matej Masný, PhD.
Bc. Juraj Nechaj

XII. Zoznam doplňujúcich analytických správ a štúdií, ktoré sú k dispozícii u navrhovateľa a ktoré boli podkladom pre vypracovanie správy o hodnotení

1. Zoznam textovej a grafickej dokumentácie

- Atlas krajiny Slovenskej republiky. MŽP SR, Bratislava, 2002, Esprit spol. s r.o. Banská Štiavnica, 2002
- Biotopy Slovenska, Ústav krajinej ekológie SAV, 1996
- Environmentálna databáza firmy EKOJET, s.r.o. a jej dokumentácie hodnotenia vplyvov činností na životné prostredie – Zámery alebo Správy E.I.A
- Hydrologická ročenka. Povrchové vody 2014, SHMÚ, Bratislava, 2015
- Regionálny územný systém ekologickej stability mesta Bratislavy, SAŽP, Bratislava, 1994.
- Mapa prírodnej rádioaktivity – mapový portál ŠGÚDŠ
- Ročenka priemyslu 2015. ŠÚ SR 2015
- Štatistická ročenka Hlavného mesta SR Bratislavy. KSŠÚ SR v Bratislave, 2015
- Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, textová a grafická záväzná časť, Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, 2007 v znení zmien a doplnkov
- Významné vtáčie územia na Slovensku, SOVS, 2004
- Zdravotnícka ročenka Slovenskej republiky 2014, NCZI, Bratislava 2016
- Hydrogeologický posudok pre Areál reštaurácie v lokalite Železná studnička – Rotunda (RNDr. Ján Antal, 04/2017)
- Sadové úpravy (Garden studio s.r.o., 04/2017)
- Hodnotenie vplyvov stavby na územia sústavy Natura 2000 v zmysle článku 6.3 smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov voľne žijúcich živočíchov a rastlín (EKOJET, s.r.o., 05/2017)
- www.banm.sk, www.datacube.sk, www.katasterportal.sk, www.shmu.sk, www.sopsr.sk, www.biomonitoring.sk, www.air.sk, www.enviroportal.sk, www.geology.sk/new/ a digitálny archív Geofondu

XIII. Dátum a potvrdenie správnosti a úplnosti údajov podpisom (pečiatkou) oprávneného zástupcu spracovateľa správy o hodnotení a navrhovateľa

Potvrdzujem správnosť údajov.

.....
p. Valéria Hlinová,
oprávnený zástupca navrhovateľa

.....
Mgr. Tomáš Šembera,
za spracovateľa správy o hodnotení

PRÍLOHY